

Гуран вә Сүннәдә олан  
**Сәһиһ**  
**Дуа вә Зикрләр**



Гарабағ Азәрбајчандыр!

“Едм вә тәһсил”  
Бакы 2021

Ихтисас редактору: Сәид Исрафилов

Һазырлады: Рамин Исбарханлы

Гуран вә Сүннәдә олан Сәһиһ Дуа вә Зикрләр  
Бакы, "Елм вә тәһсил", 2021, 264 сәһ.

САТЫШЫ ГАДАҒАНДЫР!  
ҺӘДИЈҖӘДИР!

ИСБН 978-9952-8175-0-7

© "Елм вә тәһсил", 2021

## Мүгәддимә

Шүбһәсиз ки, һәмд Аллаһа мәхсусдур! Биз Ону көмәјә чағырыр, Ондан бағышланма диләјир вә пис әмәлләримиздән горунмаг үчүн јалныз Она пәнаһ апарырыг. Аллаһ кимә һидајәт верәрсә, ону һеч кәс аздыра билмәз, кими дә аздырарса, ону доғру јола јөнәлдән тапылмаз. Мән шаһидлик едирәм ки, Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур, тәқдир, шәрики јохдур! Шаһидлик едирәм ки, Мухәммәд Онун гулу вә елчисидир! Пејғәмбәримиз Мухәммәдә, онун аиләсинә вә сәһабәләринә Аллаһын салаваты вә саламы олсун!

Әзиз мүсәлманлар! Бу кичик китабчада мүсәлманлар арасында даһа чох јайылан вә јалныз сәһиһ һәдисләрдә олан дуа вә зикрләр гејд едилмишдир. Һәмчинин әрәбчә охуја билмәјән инсанлар үчүн бир нечә сурәнин азәрбајчанча јазылышыны гејд ет-

мишик. Транскрипсияда әрәбчә олан сөзүн охунушунда узатманы билдирмәк үчүн һәрфдән сонра кәлән ики нөгтә, ондан әввәл кәлән һәрфин бир һәрф узадылмасы демәкдир. Мәсәлән,

**“Лә: илә:һә илләллаһ”, јәни “лә” сөзүндән сонра “ә” һәрфи бир һәрф узадылыр, вә ја “ру:һи:” сөзүндә “у” вә сонда олан “и” сәси бир һәрф узадылыр.**

Уча Аллаһ бу кичик китабчанын әрсәјә кәлмәсиндә көмәклик көстәрән һәр бир кәсин әмәл дәфтәрини савабларла долдурсун! Аллаһ мүсәлманлары бу китабча илә фајдаландырсын! Мүвәффәғијјәт Аллаһдан, хәта исә шејтаннан вә нәфсимиздәндир. Нәдәсә сәһвә јол вермишиксә, нөвбәти чапларда буну дүзәлтмәк үчүн һәмин сәһви бу үнвана көндәрмәјинизи хаһиш едирик:

---

duazikrler@gmail.com  
Һөрмәтлә редаксија һејәти

## Зикрин фәзиләти

Уча Аллах бурур:

فَادْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ

**“Мәни јад един ки, Мән дә сизи јад едим! Мәнә шүкүр един, Мәнә күфр ет-мәјин”** (әл-Бәгәрә, 152)

...وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُم مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا

**“...Аллаһы чох зикр едән кишиләр вә гадынлар үчүн Аллах бағышланма вә бөјүк мүкафат һазырламышдыр”** (әл-Әһзаб, 35)

Мүхтәлиф сәһиһ һәдисләрдә Пејғәмбәр ﷺ белә бујурмушдур:

مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ

**...“Рәббини јад едәнлә јад етмәјөнин мисалы дири илә өлүнүн мисалына**

бәнзәјир”.<sup>1</sup>

أَلَا أُنبِئُكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ ، وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِيكِكُمْ ، وَأَرْفَعَهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ وَخَيْرٍ لَّكُمْ مِنْ إِنْفَاقِ الذَّهَبِ وَالْوَرِقِ ، وَخَيْرٍ لَّكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقَوْا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوا أَعْنَاقَكُمْ ؟ قَالُوا : بَلَى . قَالَ : ذَكَرُ اللَّهِ تَعَالَى قَالَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ : مَا شَيْءٌ أُنْجِيَ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ .

...“Сизә әмәлләринизин ән хәјирлиси, һәкмдарыңыз (Рәббиниз) дәркаһында ән тәмизи, дәрәчәләриниздән ән јүксәји, сизин үчүн гызыл, күмүш хәрчләмәкдән, дүшмәнинизлә гаршылашыб онларын бојунларыны вурмағыңыздан, онларын да сизин бојунларынызы вурмасындан даһа хәјирлисини билдиримми?” Сәһабәләр: “Бәли!” - дедиләр. О бујурду: “Бу, Уча Аллаһы зикр етмәкдир”. Муаз ибн Чәбәл ﷺ деди: “Аллаһын әзабындан хилас едән ән јахшы (васитә) Аллаһы зикр етмәк-

<sup>1</sup> әл-Бухари, 6044, 6407.

дир”.<sup>1</sup>

يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا دَكَّرَنِي فَإِنْ دَكَّرَنِي فِي نَفْسِهِ  
دَكَّرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ دَكَّرَنِي فِي مَالٍ دَكَّرْتُهُ فِي مَالِي خَيْرٌ مِنْهُمْ وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ بِشَيْءٍ  
تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا وَإِنْ أَتَانِي بِمَشِيئَتِهِ هَرَوَلَةٌ

...“Уча Аллах бујурур: “Гулум мәним барәмдә нә зәнн едәрсә, ону да едәчәјәм. Гулум Мәни јад етдикчә онунлајам. О, Мәни өз-өзлүјүндә јад етсә, Мән дә ону Өз-Өзлүјүмдә јад едәрәм. О, Мәни чамаатын јанында јад етсә, Мән ону онлардан даһа хејирли чамаатын (мәләкләрин) јанында јад едәрәм. О, Мәнә бир гарыш јахынлашса, Мән она бир дирсәк јахынлашарам. О, Мәнә бир дирсәк јахынлашса, Мән она бир гулач јахынлашарам. О, Мәнә доғру јеријәрәк кәлсә, Мән она доғру јүјүрәрәк

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3377, 3704. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб вәт-Тәрһиб, 1493.



кәләрәм”.<sup>1</sup>

أَنَّ رَجُلًا قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ شَرَائِعَ الْإِسْلَامِ قَدْ كَثُرَتْ عَلَيَّ ، فَأُحِبُّنِي بِشَيْءٍ  
أَتَشَبَّهُتُ بِهِ ، قَالَ : لَا يَزَالُ لِسَانَكَ رَطْبًا مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ .

...Бир һәдисдә рәвајәт едилир ки, бир киши деди: “Еј Аллаһын Елчиси, Ислам ајинләринин чохлауғу мәнә ағыр кәлир. Мәнә елә бир шеј өјрәт ки, ондан бәрк јапышым”. Пејғәмбәр ﷺ бујурду: “Дилин Аллаһы зикр етмәқдән гурумасын!”<sup>2</sup><sup>3</sup>

مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تِرَةٌ ، وَمَنْ اضْطَجَعَ مَضْجَعًا ،  
لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تِرَةٌ

<sup>1</sup> әл-Бухари, 6856, 7405.

<sup>2</sup> Јәни мөмин адам бу ибадәтләри јеринә јетирмәқдә зәифлик кәстәрдији заман бу зикрләри јеринә јетирмәлидир ки, гәлби ојаг олсун вә бу зикрләр сајәсиндә онун фәаллығы артсын. Гәлб ојаг оларса, јахшы ишләр һәммин адама ағыр кәлмәз.

<sup>3</sup> әт-Тирмизи, 3375, 3702. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 7700.

...“Ким отурдуғу (һәр һансы) бир јердә Аллаһы јад етмәсә, (Ахирәтдә) Аллаһ ону пешманчылыға мәрүз гојар. Ким узандығы (һәр һансы) бир јатагда Аллаһы јад етмәсә, (Ахирәтдә) Аллаһ ону пешманчылыға мәрүз гојар”.<sup>1</sup>

مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَّجْلِسًا لَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ فِيهِ وَمَ يُصَلُّوا عَلَى نَبِيِّهِمْ إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ تِرَةٌ فَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُمْ

...“Һәр һансы бир мәчлисдә отуруб, орада Аллаһы јад етмәјән вә өз пејғәмбәринә салават кәтирмәјән бир чамаат (Гијамәт күнү) мүгләг пешманчылыға мәрүз галар. Сонра Аллаһ истәсә онлара әзаб верәр, истәсә онлары бағышлајар”.<sup>2</sup>

مَا مِنْ قَوْمٍ يَتُومُونَ مِنْ مَجْلِسٍ لَّا يَذْكُرُونَ اللَّهَ فِيهِ ، إِلَّا قَامُوا عَنْ مِثْلِ حَيْفَةِ حِمَارٍ

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 4858. Һәдис сәһиһдир. Сәһиһ әл-Чами, 6477.

<sup>2</sup> әт-Тирмизи, 3708, 3380. Һәдис сәһиһ ли-ғејриһидир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб вәт-Тәрһиб, 1512.

وَكَانَ هُمْ حَسِرَةً

...“О чамаат ки, мәчлисдән Аллаһы зикр етмәмиш галхар, онлар узунгулаг леши үзәриндән галхмыш кимидирләр. Буна көрә онлар пешман олачаглар”.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 4855, 4857. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 77.

## 1. Јухудан ојандыгда едилән зикрләр

۱ - الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ

1. Өлһәмдулиллә:һилләзи: әһјә:нә: бә'дә мә: әмә:тәнә ва илејһин-нушу:р!

1. Бизи өлдүрдүкдән сонра дирилдән Аллаһа һәмд олсун, өлүб дирилдикдән сонра исә гајыдыш Онадыр!<sup>1</sup>

۲ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

2. Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р, субһә:н-Алла:һи, валһәмдулиллә:һи, ва лә: илә:һә илләлла:һу, валла:һу әкбәр, ва лә:

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 5849, 6324.

Һәүлә ва лә: гуввәтә иллә: биллә:һил-  
алијјил-ази:м!

2. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд  
јохдур! О тәкдир, Онун шәрики јохдур!  
Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! О һәр  
шејә Гадирдир! Аллаһ пак вә мүгәддәсдир!  
Һәмд Аллаһадыр! Аллаһдан башга иба-  
дәтә лајиг мәбуд јохдур! Аллаһ ән  
Бөјүкдүр! Гүдрәт вә күч јалныз Уча вә Бөјүк  
Аллаһдадыр!<sup>1</sup>

۳ - الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي عَاقَبَنِي فِي جَسَدِي، وَرَدَّ عَلَيَّ رُوحِي، وَأَذِنَ لِي بِدَعْوِهِ

3. Әлһәмдулиллә:һилләзи: а:фә:ни фи:  
чәсәди:, ва раддә алејјә ру:һи:, ва әзинә ли:  
бизикриһи!

3. Бәдәнимә саламатлыг верән, руһуму мә-  
нә гајтаран вә мәнә Ону јад етмәјә изн верән

---

<sup>1</sup> Ёбн Мәчә, 3878. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 6156.

Аллаһа һәмд олсун!<sup>1</sup>

٤ - إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْخِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولِي  
 الْأَلْبَابِ (١٩٠) الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ  
 فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا  
 عَذَابَ النَّارِ (١٩١) رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ  
 مِنْ أَنْصَارٍ (١٩٢) رَبَّنَا إِنَّنا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ  
 فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ (١٩٣) رَبَّنَا  
 وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ  
 (١٩٤) فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ  
 أُنْثَىٰ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُودُوا فِي  
 سَبِيلِي وَقَاتَلُوا وَقُتِلُوا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَأُدْخِلَنَّهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ  
 تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ثَوَابًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ (١٩٥) لَا يَعْرَتُكَ  
 تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ (١٩٦) مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَاؤُهُمْ جَهَنَّمَ وَيُسَّ  
 الْمِهَادُ (١٩٧) لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ هُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3401, 3729. Һәдис һәсәндир. Бах: әл-Кәләмут-Тәјјиб, 34.

خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ (١٩٨) وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ خَاشِعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَئِكَ هُمُ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (١٩٩) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (٢٠٠)

4. (190) Иннә фи: халгис-сәмә:вә:ти вал-әрди вахтилә:фил-лејли вән-нәһә:ри ләә:јә:тил-лиулил-әл-бә:б. (191) Әлләзи:нә јәзкуру:нәлла:һә гијә:мән ва гуу:дән ва алә:чуну:биһим ва јәтәфәккәру:нә фи: халгис-сәмә:вә:ти вал-әрди Раббәнә: мә: халәгтә һә:зә бә:тилән субһә:нәкә фәгинә: әзә:бән-нә:р. (192) Раббәнә: иннәкә мән тудхилин-нә:ра фәгад әхзејтәһу: ва мә: лиз-за:лими:нә мин әнса:р. (193) Раббәнә: иннәнә: сәми'нә: муна:дијән јунә:ди: лил-и:мә:ни ән ә:мину: би Раббикум фәә:мәннә:, Раббәнә: фәғфирләнә: зуну:бәнә: ва кәффир аннә: сејиә:тинә: ва тәваффәнә: мәал-әбра:р. (194)

Раббәнә: ва ә:тинә: мә: вәадтәнә: алә:  
 русуликә ва лә: тухзинә: јәмәл-ғижә:мә.  
 Иннәкә лә: тухлифул-ми:а:д. (195)  
 Фәстәчә:бә ләһум Раббуһум әнни: лә: уди:у'  
 амәлә а:милим-минкум-мин зәкәрин әу  
 унсә: бә'дукум мим бә'д. Фәлләзи:нә  
 һә:чәру ва ухричу: мин дијә:риһим ва у:зу  
 фи: сәби:ли: ва га:тәлу: ва гутилу:  
 ләукәффираннә анһум сејјиә:тиһим ва  
 ләудхиләннәһум чәннә:тин тәчри: мин тәһ-  
 тиһәл-әнһә:ру сәва:бәм мин и'ндиллә:һ.  
 Валла:һу и'ндәһу: һуснус-сәвә:б. (196) Лә:  
 јәғурраннәкә тәгаллубулләзи:нә кәфәру:  
 фил-билә:д. (197) Мәтә:ун гали:лун суммә  
 мә'вә:һум чәһәннәму ва би'сәл-миһә:д.  
 (198) Лә:кинилләзи:нәт-тәгав Раббәһум  
 ләһум чәннә:тун тәчри:мин тәһтиһәл-  
 әнһә:ру ха:лиди:нә фи:һә: нузуләм-мин  
 и'ндиллә:һи ва мә: и'ндәлла:һи хайруллил-  
 әбра:р. (199) Ва иннә мин әһлил-китә:би  
 ләмәј-ју'мину биллә:һи ва мә: унзилә



илејкум ва мә: унзилә илејһим ха:ши'и:нә  
 лиллә:һи лә: јәштәру:нә биә:јә:тиллә:һи  
 сәмәнән гали:лә. Улә:икә ләһум әчруһум  
 и'ндә Раббихим иннәлла:һә сәри:у'л-  
 һисә:б. (200) Јә: әјјуһәлләзи:нә ә:мәнусбиру:  
 ва са:биру: ва ра:биту ваттәгулла:һә  
 ләалләкум туфлиһу:н!

4. (190) Һәгигәтән, көләрин вә јерин  
 јарадылмасында, кечә илә күндүзүн бир-  
 бирини әвәз етмәсиндә ағыл саһибләри  
 үчүн дәлилләр вардыр. (191) О кәсләр ки,  
 ајаг үстә оlanda да, отуранда да, узананда  
 да Аллаһы јад едир, көләрин вә јерин јара-  
 дылмасы һаггында дүшүнүрләр (вә  
 дејирләр): “Еј Рәббимиз! Сән бунлары әбәс  
 јерә јаратмамысан. Сән пак вә мүгәддәссән.  
 Бизи Одун әзабындан гору! (192) Еј  
 Рәббимиз! Сән Ода дахил етдијин кәси  
 әлбәттә, рүсвај едәрсән. Залымларын  
 көмәкчиләри олмаз. (193) Еј Рәббимиз!  
 Һәгигәтән, биз: “Рәббинизә иман

кәтирин!” – дејә имана чағыран бир кимсәнин чағыришыны ешидиб иман кәтирдик. Еј Рәббимиз! Күнаһларымызы бизә бағышла, тәгсирләримиздән кеч вә чанимызы итаәткарларла (мөминләрлә) бир јердә ал! (194) Еј Рәббимиз! Өз елчиләринин васитәси илә бизә вәд етдикләрини вер вә гијамәт күнү бизи рүсвај етмә! Шүбһәсиз ки, Сән вәдә хилаф чыхмырсан!” (195) Онларын Рәбби онлара чаваб верди: “Мән, сизләрдән – истәр киши, истәрсә дә гадын олсун – һеч бир иш көрәнин әмәјини пуч етмәрәм. Сиз бир-бириниздәнсиниз (диндә киши вә гадын ејнидир). Һичрәт едәнләрин, өз јурдларындан чыхариланларын, Мәним јолумда әзијјәтә дүчар оланларын, вурушанларын вә өлдүрүләнләрин әлбәтгә тәгсирләриндән кечәчәк вә онлары (ағачлары) алтындан чајлар ахан чәннәтләрә дахил едәчәјәм. (Бу, онлар үчүн) Аллаһдан

бир мүкафатдыр. Көзэл мүкафат жалныз Аллаһ јанындадыр". (196) Гој кафирләрин дијарбәдијар кәзиб-долашмасы сәни алдатмасын! (197) Бу, аз (јахуд кечичи) бир зөвгдүр. Сонра исә онларын мәскәни Чәһәннәмдир. Ора нә пис јатагдыр! (198) Лакин өз Рәббиндән горханлар үчүн ағачлары алтындан чајлар ахан чәннәтләр вардыр ки, онлар орада әбәди галачаглар. (Бу, онлар үчүн) Аллаһдан бир зијафәтдир. Аллаһ јанында олан (немәтләр) итаәткарлар (мөминләр) үчүн даһа хејирлидир. (199) Һәгигәтән, Китаб әһлиндән еләләри дә вардыр ки, Аллаһа мүти олараг һәм Аллаһа, һәм сизә назил едиләнә, һәм дә өзләринә назил едиләнә инаныр, Аллаһын әјәләрини учуз гијмәтә сатмырлар. Онларын өз Рәбби јанында мүкафатлары вардыр. Шүбһәсиз ки, Аллаһ тез һагг-һесаб чәкәндир. (200) Еј иман кәтирәнләр! Сәбир един, дөзүмлү

олун, (сәрһәд боју) нөвбә илә кешик чәкин вә Аллаһдан горхун ки, бәлкә ничат тапасыныз!" (Али-Имран, 190-200).<sup>1</sup>

## 2. Палтар кејинәркән едилән дуа

ه - الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي هَذَا الثَّوْبَ وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ...

5. Әлһәмдулиллә:һилләзи: кәсә:ни: һә:зәс-сәубә ва разәгани:һи мин ғәјри һавлин минни: ва лә: гуввәтин!

5. Бу палтары мәнә кејиндирән вә өзүм һеч бир гүдрәт вә күч сәрф етмәдән ону мәнә бәхш едән Аллаһа һәмд олсун!<sup>2</sup>

## 3. Тәзә палтар кејинәркән едилән дуа

<sup>1</sup> Муслим, 376, 619.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 4023, 4025. "Кәләчәк күнаһлары" сөзүндән башга һәдисин галан гисми һәсәндир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 4343.

٦ - اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِيهِ، أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِهِ وَخَيْرِ مَا صُنِعَ لَهُ،  
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ

6. Алла:һуммә, ләкәл-һәмду әнтә кәсәү-тәни:һи, әс әлүкә мин хәјриһи ва хәјри мә: суни'а ләһу ва әү:зу бикә мин шәрриһи ва шәрри мә: суни'а ләһу!

6. Аллаһым, һәмд Сәнәдир! Буну мәнә Сән кејиндирдин. Онун хејрини вә онун истифадәсинин хејрини Сәндән диләјирәм! Онун шәриндән вә онун истифадәсинин шәриндән Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

4. Тәзә палтар кејинән үчүн едилән дуа

٧ - تُبَلِّي وَيُخَلِّفُ اللَّهُ تَعَالَى

7. Тубли: вә јухлифулла:һу тәә:лә!

7. (Буну) көһнәлдәсән, Уча Аллаһ да јени-

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 4020, 4022. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Сунән әт-Тирмизи, 1838.

сини версин!<sup>1</sup>

۸ - اَلْبَسْ جَدِيْدًا، وَعِشْ حَمِيْدًا، وَمُتْ شَهِيدًا

8. Илбис чәди:дән, ва иш һәми:дән, ва мут шәһи:дән!

8. Тәзә кејинәсэн, һәмд едәрәк јашајасан вә шәһид олараг өләсэн!<sup>2</sup>

## 5. Палтары сојунаркән нә дејилир?

۹ - بِسْمِ اللّٰهِ

9. Бисмилләһ!

9. Аллаһын ады илә!<sup>3</sup>

## 6. Ајагјолуна кирдикдә едилән дуа

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 1767, 1873. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Сунән әт-Тирмизи, 1838.

<sup>2</sup> Ёбн һиббан, 6897; Ёбн Мәчә, 3558. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 352.

<sup>3</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Әвсат” 7066. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 3610.

١٠ - بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ

10. Бисмилләһ, Аллаһуммә инни: әу:зу бикә минәл-хубси вәл-хәбә:ис!

10. Аллаһын ады илә! Аллаһым, писликдән вә пис әмәлләрдән (еркәк вә диши чинләрдән) Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

### 7. Ајагјолундан чыхдыгда едилән дуа

١١ - عَفْرَانَكَ

11. Ғуфра:нәкә!

11. (Аллаһым!) Мәни бағышла!<sup>2</sup>

### 8. Дәстәмаздан әввәл едилән зикр

١٢ - بِسْمِ اللَّهِ

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 606, 609; әл-Бухари, 142, 5847, 6322.

<sup>2</sup> әт-Тирмизи, 7; Әбу Давуд, 30. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 4707.

12. Бисмилләһ!

12. Аллаһын ады илә!<sup>1</sup>

### 9. Дәстәмаздан сонра едилән зикр

۱۳ - أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
وَرَسُولُهُ

13. Әшһәду ән лә: илә:һә илләлла:һу  
ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу ва әшһәду әннә  
Мүһәммәдән абдуһу ва Расу:луһу!

13. Мән шаһидлик едирәм ки, Аллаһдан  
башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур, О  
тәқдир, Онун шәрики јохдур вә шаһидлик  
едирәм ки, Мүһәммәд Онун гулу вә  
елчисидир!<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 101, 398-399. Һәдис һәсән ли-ғејриһидир.  
Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 203.

<sup>2</sup> ән-Нәсәи “Сунән” 141, 148. Һәдис сәһиһдир. Бах:  
Сәһиһ әл-Чами, 6164.



١٤ - اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ

14. Алла:һуммәч'ални: минәт-тәвва:би:нә  
вач'ални: минәл-мутәтаһһири:н!

14. Аллаһым, мәни төвбә едәнләрдән вә  
тәмизләнәнләрдән ет!<sup>1</sup>

١٥ - سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ  
وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

15. Субһә:нәкә Алла:һуммә ва биһәмдик,  
әшһәду ән лә: илә:һә иллә: әнт,  
әстәғфирукә ва әту:бу илејк!

15. Аллаһым, Сән пак вә мүгәддәссән! Сәнә  
һәмд олсун! Шаһидлик едирәм ки, Сәндән  
башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! Сәндән  
бағышланма диләјир, Сәнә төвбә едирәм!<sup>2</sup>

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 55. һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 6167.

<sup>2</sup> әл-Һаким, 564, 2072. һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2333.

## 10. Евдән чыханда вә евә кирәндә гылынан намаз

16. Пејғәмбәр ﷺ бујурмушдур: “Евиндән чыхдыгда ики рүкәт намаз гыл! Бу сәни чөлдәки писликләрдән горујар. Евинә дахил олдугда да ики рүкәт намаз гыл! Бу да сәни евдәки пис һадисәләрдән горујар”.<sup>1</sup>

## 11. Евдән чыхаркән едилән зикр

۱۷ - بِسْمِ اللّٰهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ

17. Бисмилләһ, тәвәккәлту аләлла:һи ва лә: һәулә ва лә: гуввәтә иллә: билләһ!

17. Аллаһын ады илә! Аллаһа тәвәккүл етдим! Гүдрәт вә күч јалныз Аллаһдадир!<sup>2</sup>

<sup>1</sup> әл-Бәззәр, 8567; әл-Бейһәғи “Шуабул-İман” 3078. һәдис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 1323.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 5095, 5097; әт-Тирмизи, 3426, 3754. һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Сунән әт-Тирмизи, 3666.

١٨ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزِلَّ، أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ

18. Алла:һуммә, инни: әу:зу бикә ән әдиллә, әу удаллә, әу әзиллә, әу узәллә, әу әзлимә, әу узләмә, әу әчһәлә, әу јучһәлә алејјә!

18. Аллаһым! Доғру јолдан азмагдан вә ја аздырылмагдан, чашмагдан вә ја чашдырылмагдан, зүлм етмәкдән вә ја зүлмә мәруз галмагдан, чаһил олмагдан вә ја мәнә гаршы чаһиллик едилмәсиндән Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Ёбн Мәчә, 3884; Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 4709.

## 12. Евә кирәркән едилән зикр

19. Аллаһ Елчиси ﷺ белә бујурмушдур: “Киши евинә дахил оларкән вә јемәк јејәркән Аллаһы зикр етсә, шејтан белә дејир: “Сизин (бурада) нә кечәләмәјә, нә дә јашамаға јериниз вар”. Киши евинә дахил оларкән Аллаһы зикр етмәзсә, шејтан белә дејир: “Кечәни кечирә биләрсиниз”. Һәмчинин киши јемәк јејәркән Аллаһы зикр етмәзсә, шејтан белә дејир: “Һәм кечәләмәјә, һәм дә јашамаға јериниз вар”.<sup>1</sup>

## 13. Мәсчидә кедәркән едилән дуа

۲۰ - اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا، وَفِي لِسَانِي نُورًا، وَفِي سَمْعِي نُورًا، وَفِي بَصَرِي نُورًا، وَمِنْ فَوْقِي نُورًا، وَمِنْ تَحْتِي نُورًا، وَعَنْ يَمِينِي نُورًا، وَعَنْ شِمَالِي نُورًا، وَمِنْ أَمَامِي نُورًا، وَمِنْ خَلْفِي نُورًا، وَاجْعَلْ فِي نَفْسِي نُورًا، وَأَعْظِمْ لِي نُورًا، وَأَعْظِمْ لِي نُورًا، وَاجْعَلْ لِي نُورًا، وَاجْعَلْ لِي نُورًا، اللَّهُمَّ أَعْظِنِي نُورًا،

---

<sup>1</sup> Муслим, 2018, 3762, 5381.

وَأَجْعَلْ فِي عَصِي نُورًا، وَفِي حَمِي نُورًا، وَفِي دَمِي نُورًا، وَفِي شَعْرِي نُورًا، وَفِي  
بَشْرِي نُورًا، (وَزِدْنِي نُورًا، وَزِدْنِي نُورًا، وَزِدْنِي)

20. Алла:һуммәч'ал фи: галби: ну:ран ва  
фи: лисә:ни: ну:ран ва фи: сәм'и: ну:ран ва  
фи: бәсари: ну:ран ва мин фәуги: ну:ран ва  
мин тәһти: ну:ран ва ан јәми:ни: ну:ран ва  
ан шимә:ли: ну:ран ва мин әмә:ми: ну:ран  
ва мин халфи: ну:ран, вәч'ал фи: нәфси:  
ну:ран ва а'зим ли: ну:ран ва аззим ли:  
ну:ран, вач'ал ли: ну:ран, вач'ални: ну:ран!  
Алла:һуммә, ә'тини: ну:ран, вач'ал фи:  
асаби: ну:ран ва фи: ләһми: ну:ран вә фи:  
дәми: ну:ран ва фи: шә'ри: ну:ран ва фи:  
бәшәри: ну:ран (ва зидни: ну:ран, ва зидни:  
ну:ран, ва зидни: ну:ран)!

20. Аллаһым, гәлбими вә дилими  
нурландыр! Гулағымы вә көзүмү  
нурландыр! Башымын үстүнү вә ајағымын  
алтыны нурландыр! Сағымы вә солуму

нурландыр! Өнүмү вә архамы нурландыр!  
 Нәфсими нурландыр! Мәнә бөјүк вә уча  
 нур вер! Мәним үчүн нур ет вә мәни нурлу  
 ет! Аллаһым, мәнә нур бәхш ет! Синирими  
 нурландыр! Өтими вә ганымы нурландыр!  
 Сачымы вә дәrimi нурландырыр! <sup>1</sup>  
 (Нуруму артыр, нуруму артыр, нуруму  
 артыр!)<sup>2</sup>

#### 14. Мәсчидә кирәркән едилән дуа<sup>3</sup>

٢١ - أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ، وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ، وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ، مِنَ الشَّيْطَانِ  
 الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ  
 رَحْمَتِكَ

21. Әу:зу биллә:һил-ази:м ва бивәчһиһил-

<sup>1</sup> Муслим, 1274, 1824; әл-Бухари, 6316.

<sup>2</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 696. Һәдис сәһиһдир.  
 Бах: Сәһиһ Әдәбул-Муфрад, 539.

<sup>3</sup> Мәсчидә кирәркән сағ ајагла кирмәк, чыхаркән дә сол  
 ајагла чыхмаг лазымдыр.

кәри:м ва султа:ниһил-гади:м минәш-  
шејта:нир-рачи:м. Бисмилләһ, вас-салә:ту  
вас-салә:му алә: Расу:лилләһ  
Алла:һуммәфтәһ ли: әбва:бә раһмәтик!

21. Аллаһын рәһмәтиндән говулмуш  
шејтандан Бөјүк Аллаһа, Онун кәрамәтли  
Үзүнә вә әзәли һөкмүнә пәнаһ апарырам!<sup>1</sup>  
Аллаһын ады илә! Салават вә салам олсун  
Аллаһын елчисинә! Аллаһым, Өз  
мәрһәмәт гапыларыны мәним үчүн ач!<sup>2</sup>

### 15. Мәсчиддән чыхаркән едилән дуа

٢٢ - بِسْمِ اللَّهِ وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ  
فَضْلِكَ، اللَّهُمَّ اعْصِمْنِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

22. Бисмилләһ, вас-салә:ту вас-салә:му алә:

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 466. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 749.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 465. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 515.

Расу:лилләһ! Алла:һуммә, инни: әс әлукә мин фадлик! Алла:һуммә'сымни: минәш-шејта:нир-рачи:м!

22. Аллаһын ады илә! Салават вә салам олсун Аллаһын елчисинә! Аллаһым! Сәнин лүтфүндән диләјирәм! Аллаһым, мәни ләнәтә кәлмиш шејтандан гору!<sup>1</sup>

### 16. Азан зикрләри

23. Азан ешидилдикдә мүәззинин дедикләри тәкрар олунур. Јалныз:

حَيِّ عَلَى الصَّلَاةِ , حَيِّ عَلَى الْفَلَاحِ

Һәјјә аләс-салә:h! һәјјә аләл-фәлә:h!

“Намаза тәләсин!”, “Ничат тапмаға тәләсин!” ифадәләринин һәр бири:

---

<sup>1</sup> Ёбн Мәчә, 773. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 514.



لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

Лә: һәулә ва лә: гуввәтә иллә: билләһ!

“Гүдрәт вә күч јалныз Аллаһдадир!”  
ифадәси илә әвәз едилир.

٢٤ - قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ الْمُؤَدِّنُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ فَقَالَ أَحَدُكُمْ  
اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا  
اللَّهُ ثُمَّ قَالَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ قَالَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ثُمَّ  
قَالَ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ قَالَ حَيَّ عَلَى  
الْفَلَاحِ قَالَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ قَالَ اللَّهُ  
أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ثُمَّ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مِنْ قَلْبِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ

24. Аллаһ Елчиси ﷺ бујурмушдур:  
“Мүәззин: “Алла:һу Әкбәр, Алла:һу  
Әкбәр” - дедикдә, сиздән бириниз “Алла:һу  
Әкбәр, Алла:һу Әкбәр” - дејәрсә; мүәззин:  
“Әшһәду ән лә: илә:һә илләллаһ” дедикдә,  
о да “Әшһәду ән лә: илә:һә илләллаһ” -  
дејәрсә; мүәззин: “Әшһәду әннә

Мүһәммәдән Расу:луллаһ"- дедикдә, о да "Әшһәду әннә Мүһәммәдән Расу:луллаһ"- дејәрсә; мүәззин: "Һәјјә аләс-саләһ"- дедикдә, о да: "Лә: һәулә ва лә: гуввәтә иллә: билләһ" дејәрсә; мүәззин: "Һәјјә аләл-фәләһ"- дедикдә, о: "Лә: һәулә ва лә: гуввәтә иллә: билләһ"- дејәрсә; мүәззин: "Алла:һу Әкбәр, Алла:һу Әкбәр"- дедикдә, о да "Алла:һу Әкбәр, Алла:һу Әкбәр"- дејәрсә; мүәззин: "Лә: илә:һә илләллаһ" дедикдә, о да үрәкдән "Лә: илә:һә илләллаһ"- дејәрсә, Чәннәтә дахил олар".<sup>1</sup>

۲۰ - وَأَنَا أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، رَضِيْتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَ بِمُحَمَّدٍ رَسُولًا، وَ بِالْإِسْلَامِ دِينًا

25. Ва әнә: әшһәду ән лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу ва әшһәду әннә Мүһәммәдән абдуһу ва Расу:луһ! Ради:ту

---

<sup>1</sup> Муслим, 385, 578, 876.

биллэ:һи Раббән, ва би Мухәммәдин  
расу:лән, ва бил-ислә:ми ди:нән!

25. Мән дә шаһидлик едирәм ки, Аллаһдан  
башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! О  
тәқдир, Онун шәрики јохдур! Вә шаһидлик  
едирәм ки, Мухәммәд Онун гулу вә  
елчисидир! Аллаһын Рәбб, Мухәммәдин  
елчи вә Исламын дин олдуғундан разыјам!  
(Бу, мүәззинин шәһадәт кәтирмәјинин  
ардынча дејилир).<sup>1</sup>

26. Азаны ешидиб мүәззинин дедикләрини  
ахыра гәдәр тәқрар едән шәхс  
сөјләдикләрини битирдикдән сонра  
Пејғәмбәрә ﷺ салават кәтирмәлидир.<sup>2</sup>

27. Азандан сонра олан дуасы:

٢٧ - اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ، وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ

<sup>1</sup> Муслим, 579, 877; Ёбн Хузәјмә, 421.

<sup>2</sup> Муслим, 384, 577, 875.

وَالْفَضِيلَةَ، وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَّحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ

27. Алла:һуммә, Раббә һә:зиһид-дә'ватит-тә:ммә, вас-салә:тил га:имә, ә:ти Мүһәммәдән әл-васи:ләтә вал-фади:ләтә, ваб'ачу мәга:мән мәһму:дәнилләзи: вә'адтәһ!

27. Бу там дәвәтин вә гылыначаг намазын Рәбби олан Аллаһым! Мүһәммәдә васитәчилик һаггы вә фәзиләт вер. Ону вәд етдијин тәрифләнән мәгама чатдыр!<sup>1</sup>

### 17. Азанла игамә арасында дуа етмәк

28. Аллаһ Елчиси ﷺ бујурмушдур: “Азан вә игамә арасында едилән дуа чавабсыз галмаз!”<sup>2</sup>

### 18. Намаза башладыгда “Аллаһу Әкбәр”

<sup>1</sup> әл-Бухари, 579, 614.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 521. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 671.

**дедикдән сонра едилән ачылыш дуасы**

۲۹ - اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ حَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ،  
اللَّهُمَّ نَقِّنِي مِنْ حَطَايَايَ كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ  
اعْسِلْنِي مِنْ حَطَايَايَ بِالتَّلْحِجِ وَالْمَاءِ وَالْبَرَدِ

29. Алла:һуммә, бә:ид бејни: ва бејнә хата:-  
јә:јә кәмә: бә:'адтә бејнәл-мәшриги вал-  
мәғриби! Алла:һуммә, нәггини: мин хата:-  
јә:јә кәмә: јунәггас-сәубул-әбјәду минәд-  
дәнәс! Алла:һуммәғсилни: мин хата:јә:јә  
бис-сәлчи вал-мә:и вал-бәради!

29. Аллаһым, мәғриблә мәшригин  
арасыны узаглашдырдығын кими мәни дә  
күнаһларымдан узаглашдыр! Аллаһым, ағ  
палтар кирдән тәмизләндији кими мәни дә  
күнаһларымдан тәмизлә! Аллаһым,  
мәним күнаһларымы гар, су вә долу илә  
ју!<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Муслим, 940, 1382.

۳۰ - سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ  
غَيْرُكَ

30. Субһә:нәкә Алла:һуммә ва биһәмдик ва тәбә:ракәсмук ва тәә:лә: чәддук ва лә: илә:һә ғәјрук!

30. Аллаһым, Сән пак вә мүгәддәссән, Сәнә һәмд олсун! Сәнин адын мүбарәк, әзәмәтин учадыр! Сәндән башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур!<sup>1</sup>

۳۱ - وَجْهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ  
الْمُشْرِكِينَ، إِنَّ صَلَاتِي، وَنُسُكِي، وَمَحْيَايَ، وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا  
شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمَلِكُ لَا إِلَهَ إِلَّا  
أَنْتَ. أَنْتَ رَبِّي وَأَنَا عَبْدُكَ، ظَلَمْتُ نَفْسِي وَاعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِي، فَاعْفُرْ لِي  
ذُنُوبِي جَمِيعًا، إِنَّهُ لَا يَعْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ. وَاهْدِنِي لِأَحْسَنِ الْأَخْلَاقِ، لَا

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 776; әт-Тирмизи, 244; Ёбн Мәчә, 806. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2598, 2939.

يَهْدِي لِأَحْسَنِهَا إِلَّا أَنْتَ، وَاصْرِفْ عَنِّي سَيِّئَهَا، لَا يَصْرِفُ عَنِّي سَيِّئَهَا إِلَّا أَنْتَ. لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ كُلُّهُ بِيَدَيْكَ، وَالشَّرُّ لَيْسَ إِلَيْكَ، أَنَا بِكَ وَإِلَيْكَ، تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

31. Ваччәһту вачһијә лилләзи: фәтарас-сәмә:вә:ти вал-әрда һәни:фән ва мә: әнә: минәл-мушрики:н, иннә салә:ти: ва нусуки: ва мәһјә:јә ва мәмә:ти: лиллә:һи Раббил-а:ләми:н, лә: шәри:кә ләһу ва бизә:ликә умирту ва әнә: минәл-муслими:н! Алла:һуммә әнтәл-мәлику лә: илә:һә иллә: әнт! Әнтә Рабби: ва әнә: абдук, заләмту нәфси: ва'тәрафту бизәнби:, фәғфирли: зуну:би: чәми:ан, иннәһу лә: јәғфируз-зуну:бә иллә: әнт! Ваһдини: лиәһсәнил-әхлә:ги лә: јәһди: лиәһсәниһә: иллә: әнт, васриф анни: сејјиәһә: лә: јәсрифу анни: сејјиәһә: иллә: әнт! Ләббејкә ва сә'дејк, вал-хајру куллуһу бијәдејк, ваш-шәрру лејсә илејк, әнә: бикә ва илејк, тәбә:рактә ва

тәә:лејт, әстәғфирукә ва әту:бу илејк!

31. Үзүмү ихласла Аллаһа ибадәт едәнләрдән олагаг көјләри вә јери јарадана чевирдим! Мән мүшрикләрдән дејиләм! Шүбһәсиз ки, мәним намазым да, гурбаным да, һәјатым да, өлүмүм дә аләмләрин Рәбби Аллаһ үчүндүр! Онун һеч бир шәрики јохдур. Мәнә белә бујурулмушдур вә мән мүсәлманларданам! Аллаһым, һөкмдар Сәнсэн! Сәндән башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! Сән мәним Рәббимсэн, мән исә Сәнин гулун! Өзүмә зүлм етдим вә күнаһымы етираф етдим, мәним бүтүн күнаһларымы бағышла! Шүбһәсиз ки, күнаһлары анчаг Сән бағышлаја биләрсән! Мәнә ән көзәл әхлаг нәсиб ет! Онун ән көзәлини анчаг Сән бәхш едә биләрсән! Онун писиндән мәни узаг ет! Мәни онун писиндән анчаг Сән узаглашдыра биләрсән! Бујур, әмринә мүнтәзирәм! Хејир бүтүнлүклә Сәнин ики Әлиндәдир!



Шәр исә Сәнә аид дејилдир! Мән Сәнинлә-  
 јәм, Сәнә дә дөнәчәјәм! Сән Мүбарәк вә  
 Учасан! Сәндән бағышланма диләјир вә  
 Сәнә төвбә едирәм!<sup>1</sup>

۳۲ - اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ، وَمِيكَائِيلَ، وَإِسْرَافِيلَ، فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ،  
 عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ.  
 اهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ، إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ  
 مُسْتَقِيمٍ

32. Алла:һуммә, Раббә Чибра:и:лә ва  
 Ми:кә:и:лә ва Исра:фи:лә фә:тирас-  
 сәмә:вә:ти вал-әрди, а:лимәл-ғажби ваш-  
 шәһә:дәти әнтә тәһкуму бејнә ибә:дикә  
 фи:мә: кә:ну: фи:һи јәхтәлифу:н! Иһдини:  
 лимәхтулифә фи:һи минәл-һәғги би  
 изникә иннәкә тәһди: мән тәшә:у илә:  
 сыра:тим мустәғи:м!

<sup>1</sup> Муслим, 1290, 1848.

32. Чәбраилин, Микаилин вә Исрафилин Рәбби, көjlәри вә jери jарадан, геjбдә вә ашкарда оланы Билән Аллаһым! Ихтилафда олдуглары шеjләр барәсиндә бәндәләрин арасында Сән һөкм верирсән! Баш вермиш ихтилафда мәни Өз изнинлә һагга jөнәлт! Һәгигәтән, Сән истәдијини доғру jола jөнәлдирсән!<sup>1</sup>

۳۳ - اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا

33. Алла:һу әкбәру кәби:ран, валһәмдулиллә:һи кәси:ран, ва субһә:һ-Алла:һи букратән ва әси:ләһ!

33. Аллаһ бөjүклүкдә әһ Бөjүкдүр! Аллаһа чоһлу һәмд олсун! Сәһәр-ахшам Аллаһа тәрифләр олсун!<sup>2</sup>

۳۴ - اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قَائِمٌ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكَ

<sup>1</sup> Муслим, 1289, 1847.

<sup>2</sup> Муслим, 943, 1386.

الْحَمْدُ ، لَكَ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ نُورُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ الْحَقُّ ، وَوَعْدُكَ الْحَقُّ ، وَلِقَاؤُكَ حَقٌّ  
، وَقَوْلُكَ حَقٌّ ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ ، وَالنَّارُ حَقٌّ ، وَالنَّبِيُّونَ حَقٌّ ، وَمُحَمَّدٌ ﷺ حَقٌّ  
، وَالسَّاعَةُ حَقٌّ ، اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ ، وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ ،  
وَإِلَيْكَ أُنَبِّتُ ، وَبِكَ خَاصَمْتُ ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ ، فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ  
وَمَا أَخَّرْتُ ، وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ ، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ ، لَا إِلَهَ  
إِلَّا أَنْتَ - أَوْ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ

34. Алла:һуммә, ләкәл-һәмду әнтә гајјимус-сәмә:вә:ти вал-әрди ва мән фи:һиннә ләкәл-һәмду, ләкә мулкус-сәмә:вә:ти вал-әрди ва мән фи:һиннә ва ләкәл-һәмду! Әнтә ну:рус-сәмә:вә:ти вал-әрди ва ләкәл-һәмду әнтәл-һагг, ва ва'дукәл-һагг ва лига:-укә һагг ва гавлукә һагг, вал-чәннәту һагг, ван-нә:ру һагг, ван-нәбијју:нә һагг ва Му-һәммәдун саллалла:һу алейһи ва сәлләм һагг, вас-сә:ату һагг! Алла:һуммә ләкә әсләмту ва бикә ә:мәнту, алейкә тәвәккәлту

ва илејкә әнәбту ва бикә ха:сәмту, ва илејкә һә:кәмту, фәғфирли: мә: гаддәмту ва мә: әххарту ва мә: әсрарту ва мә: ә'ләнту, әнтәл-мугаддиму ва әнтәл-муәххиру лә: илә:һә иллә: әнт (әу лә: илә:һә ғәјрук)!

34. Аллаһым, һәмд јалныз Сәнәдир! Сән көјләрин, јерин вә онларда оланларын һамисисән! Һәмд јалныз Сәнәдир, көјләрин, јерин вә онларда оланларын сәлтәнәти Сәнә мәхсусдур! Һәмд јалныз Сәнәдир, Сән көјләрин, јерин вә онларда оланларын нурусан! Һәмд јалныз Сәнәдир, Сән көјләрин вә јерин һөкмдарысан! Һәмд јалныз Сәнәдир, Сән һагсан! Вердијин вәд һагдыр, Сәнә говушмаг һагдыр! Дедијин сөз һагдыр, Чәннәт һагдыр, Чәһәннәм һагдыр! Пејғәмбәрләр һагдыр, Мухәммәд ﷺ һагдыр, Гијамәт Сааты һагдыр! Аллаһым! Сәнә тәслим олдум, Сәнә иман кәтирдим, Сәнә тәвәккүл етдим, төвбә едиб Сәнә дөндүм, Сәнин уғрунда мүбаризә апардым

вә Сәнин һөкмүнә үз тутдум. Әввәл етди-  
жим, сонра едәчәжим, кизлин сахладығым вә  
үзә чихартдығым пис әмәлләрим и ба-  
ғышла! Әввәлә чәкән дә Сәнсән, тәхирә  
салан да Сәнсән. Ибадәтә лајиг мәбуд јалныз  
Сәнсән (вә ја Сәндән башга ибадәтә лајиг  
мәбуд јохдур)!<sup>1</sup>

### 19. Рукуда<sup>2</sup> едилән дуа

۳۵ - سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ

35. Субһәнә:нә Рабб ијәл-ази:м!

35. Әзәмәтли Рәббим пак вә мүгәддәс дир!  
(үч дәфә)<sup>3</sup>

۳۶ - سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي

<sup>1</sup> әл-Бухари, 1053, 1120.

<sup>2</sup> Намазда әлләри дизләрә дајајыб әјилмә вәзијјәти.

<sup>3</sup> Ёбн Мәчә, 888. һәдис сәһиһ дир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 4734.

36. Субһә:нәкә, Алла:һуммә Раббәнә: ва биһәмдикә, Алла:һуммә-ғфирли:!

36. Аллаһым, Сән пак вә мүгәддәссән! Еј Рәббимиз, Сәнә һәмд олсун! Аллаһым, мәни бағышла!<sup>1</sup>

۳۷ - سُبُوْحٌ، فُؤُوسٌ، رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوْحِ

37. Суббу:һун, гудду:сун, Раббул-мәлә:икәти вар-ру:h!

37. Пакдыр, мүгәддәсдир, мәләкләрин вә Руһун Рәббидир!<sup>2</sup>

۳۸ - اللَّهُمَّ لَكَ رَكَعْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَلَكَ أَسَلْتُ، أَنْتَ رَبِّي خَشَعَ سَمْعِي وَبَصَرِي وَخَجِي وَعَظْمِي وَعَصَبِي، وَمَا اسْتَقَلَّتْ بِهِ قَدَمِي، لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

38. Алла:һуммә, ләкә ракә'ту ва бикә ә:мәнту ва ләкә әсләмту, әнтә Рабби: хашәә

<sup>1</sup> әл-Бухари, 752, 794, 4293.

<sup>2</sup> Муслим, 752, 1119.

сәм'и: ва бәсари: ва муххи: ва азми: ва асаби: ва мәстәгалләт биһи гадәми:, лиллә:һи Раббил-аләми:н!

38. Аллаһым! Сәнә руку етдим, Сәнә иман кәтирдим, Сәнә тәслим олдум! Сән мәним Рәббимсән! Гулағым, көзүм, бејним, сүмүјүм, синирим вә ајагларымын үстүндә дајанан бәдәним аләмләрин Рәбби Аллаһа табе одду!<sup>1</sup>

۳۹ - سُبْحَانَ ذِي الْجَبَرُوتِ، وَالْمَلَكُوتِ، وَالْكِبْرِيَاءِ، وَالْعَظَمَةِ

39. Субһәнә:нә зил-чәбәру:ти, вал-мәләку:ти, вал-кибријә:и, вал-азамәти!

39. Гүдрәт, сәлтәнәт, бөјүклүк вә әзәмәт саһиби пак вә мүгәддәсдир!<sup>2</sup>

## 20. Рукудан галхаркән едилән дуалар

<sup>1</sup> Әһмәд, 960. Шуејб әл-Арнавут иснадына сәһиһ демишдир.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 873. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 882; Мухтәсәр әш-Шәмаил, 267.

٤٠ - سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ

40. Сәми Алла:һу лимән һәмидәһ!

40. Аллаһ Она һәмд едәни ешитди!<sup>1</sup>

٤١ - رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ

41. Раббәнә: ва ләкәл-һәмд, һәмдән, кәси:ран, тајјибән, мубә:ракән фи:һи!

41. Ej Рәббимиз! Сәнә һәмд олсун; (өзү дә) чохлау, хош, мубарәк бир һәмд!<sup>2</sup>

Раббәнә: ва ләкәл-һәмд! - дедикдән сонра буну да әлавә етмәк олар:

٤٢ - ... مِلءَ السَّمَوَاتِ وَمِلءَ الْأَرْضِ، وَمِلءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ.  
أَهْلَ الثَّنَاءِ وَالْمَجْدِ، أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ، وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ. اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا  
أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيٍّ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجُدُّ

<sup>1</sup> әл-Бухари, 747, 789.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 757, 799.



42. ...мил'әс-сәмә:вә:ти ва мил әл-әрди, ва мил ә мә: ши'тә мин шеј ин бә'д! Әһләс-сәнә:и вал-мәчди, әһаггу мә: га:ләл-абду ва куллунә ләкә абдун! Алла:һумә, лә: мә:ни'а лимә: ә'тајтә ва лә: му'тијә лимә: мәнә'тә ва лә: јәнфәу зәл-чәдди минкәл-чәдд!

42. Көјләр долусу, јер долусу, онларын арасында оланлар вә бундан сонра истәдијин шејләр долусу Сәнә һәмд олсун! Еј тәриф вә шәрәф саһиби! Бәндәнин – һамымыз Сәнин бәндәник – сөјләдији ән доғру сөз будур: Аллаһым! Сәнин вердијинә мане олачаг, мане олдуғуну да верәчәк бир кәс јохдур! Һеч бир һөрмәт саһибинә Сәнин јанында һөрмәти фајда вермәз!<sup>1</sup>

## 21. Сәчдәдә едилән дуалар

٤٣ - سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى

<sup>1</sup> Муслим, 736, 1099.

43. Субһә:нә Раббиджәл-Ә'лә!

43. Ән Уча Рәббим пак вә мүгәддәсдир! (үч дәфә)<sup>1</sup>

٤٤ - سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي

44. Субһә:нәкә Алла:һуммә Раббәнә: ва биһәмдик, Алла:һуммә-ғфирли!

44. Аллаһым, Сән пак вә мүгәддәссән! Еј Рәббимиз, Сәнә һәмд олсун! Аллаһым, мәни бағышла!<sup>2</sup>

٤٥ - سُبُّوحٌ، قُدُّوسٌ، رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ

45. Суббу:h, гудду:c, Раббул-мәлә:икәти вар-ру:h!

45. Пакдыр, мүгәддәсдир, мәләкләрин вә Руһун Рәббидир!<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Муслим, 736, 1099.

<sup>2</sup> Муслим, 736, 1099.

<sup>3</sup> Муслим, 736, 1099.

٤٦ - اللَّهُمَّ لَكَ سَجَدْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَلَكَ أَسْلَمْتُ، سَجَدَ وَجْهِي  
لِلَّذِي خَلَقَهُ، وَصَوَّرَهُ، وَشَقَّ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ، تَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ

46. Алла:һуммә, ләкә сәчәдту ва бикә ә:мәнту ва ләкә әсләмту, сәчәдә вачһијә лилләзи: халәгаһу ва саввәраһу ва шәтта сәм'аһу ва бәсараһу, тәбә:ракәлла:һу әһсә-нул-ха:лиги:н!

46. Аллаһым, Сәнә сәчдә етдим, Сәнә иман кәтирдим, Сәнә тәслим олдум! Үзүм ону јарадана, она сурәт верәнә, онда көз вә гулаг ачана сәчдә етди. Јараданларын ән көзәли олан Аллаһ нә гәдәр хејирхаһдыр!<sup>1</sup>

٤٧ - سُبْحَانَ ذِي الْجَبُوتِ، وَالْمَلَكُوتِ، وَالْكِبْرِيَاءِ، وَالْعَظَمَةِ

47. Субһә:нә зил-чәбәру:ти, вал-мәләку:ти, вал-кибријә:и, вал-азамә:ти!

47. Гүдрәт, сәлтәнәт, бөјүклүк вә әзәмәт

<sup>1</sup> Муслим, 1290, 1848; әт-Тирмизи, 3421, 3751.

саһиби пак вә мүгәддәсдир!<sup>1</sup>

٤٨ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ، دِقَّةَ وَجَلِّهِ، وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ، وَعَلَائِيَّتَهُ وَسِرَّهُ

48. Алла:һуммә-ғфирли: зәнби: кулләһу, диггәһу ва чилләһу ва әввәләһу ва ә:хираһу ва алә:нијәтәһу ва сирраһу!

48. Аллаһым, күнаһларымын һамысыны – кичијини вә бөјүјүнү, биринчисини вә ахырынчысыны, ашкарыны вә кизлисини мәнә бағышла!<sup>2</sup>

٤٩ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَمُبْعَافَاتِكَ مِنْ عِقُوبَتِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ، لَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ

49. Алла:һуммә, инни: әу:зу бирыда:кә мин сәхатикә ва биму'а:фә:тикә мин угу:бәтикә ва әу:зу бикә минкә, лә: уһси: сәнә:ән алејкә, әнтә кәмә: әснејтә алә: нәфсик!

<sup>1</sup> әл-Бухари, 747, 789.

<sup>2</sup> Муслим, 745, 1112; Әбу Давуд, 878.

49. Аллаһым, Сәнин гәзәбиндән разылығына, чәзәндән әфвинә сығынырам! Сәндән Сәнә пәнаһ апарырам! Мән Сәни лајигинчә тәриф едә билмәрәм. Сән Өзүн Өзүнү тәриф етдијин кимисән!<sup>1</sup>

## 22. Ики сәчдә арасында отурдугда едилән дуа

٥٠ - رَبِّ اغْفِرْ لِي، رَبِّ اغْفِرْ لِي

50. Рабби-ғфирли:! Рабби-ғфирли:!

50. Рәббим, мәни бағышла! Рәббим, мәни бағышла!<sup>2</sup>

٥١ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي، وَاجْبُرْنِي، وَعَافِنِي، وَارْزُقْنِي، وَارْفَعْنِي

51. Алла:һуммә-ғфирли:, варһәмни:

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 1429. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 1280.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 874; Ыбн Мәчә, 897. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 1200.

ваһдини: вачбурни: ва а:фини: варзугни:  
варфә'ни:!

51. Аллаһым, мәни бағышла, мәнә рәһм ет,  
мәни доғру јола јөнәлт, мәнә лүтф ет, мәнә  
саламатлыг вер, мәнә рузи јетир вә мәни  
учалт!<sup>1</sup>

### 23. Тилавәт сәчдәсиндә<sup>2</sup> едилән дуа

۵۲ - سَجَدَ وَجْهِي لِلَّذِي خَلَقَهُ، وَشَقَّ سَمْعَهُ وَبَصَرَهُ بِحَوْلِهِ وَقُوَّتِهِ فَتَبَارَكَ  
اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ

52. Сәчәдә вачһијә лилләзи: халәгаһу ва  
шәгга сәм'аһу ва бәсараһу биһаулиһи ва  
гувватиһи фәтәбә:ракәлла:һу әһсәнул-  
ха:лиги:н!

52. Үзүм ону јарадана, Өз гүдрәт вә күчү

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 850. Һәдис һәсәндир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 858.

<sup>2</sup> Тилавәт сәчдәси - Гуран охунаркән сәчдә олунмасы әмр едилмиш ајәни охудугдан сонра сәчдә етмәкдир.

илә онда көз вә гулаг ачана сәчдә етди. Јараданларын ән көзәли олан Аллаһ пак вә мүгәддәсдир!<sup>1</sup>

٥٣ - اللَّهُمَّ اكْتُبْ لِي بِهَا عِنْدَكَ أَجْرًا، وَضَعْ عَنِّي بِهَا وَرْزًا، وَاجْعَلْهَا لِي عِنْدَكَ ذُخْرًا، وَتَقَبَّلْهَا مِنِّي كَمَا تَقَبَّلْتَهَا مِنْ عَبْدِكَ دَاوُدَ

53. Алла:һуммәктүб ли: биһә и'ндәкә әч-ран, вада' анни: биһә: визран, вача'лһә ли: и'ндәкә зухран, ва тәгаббәл минни: кәмә: тәгаббәлтә мин абдикә Дә:вуд!

53. Аллаһым! Бунун сәјәсиндә мәнә Өз јанында мүкафат јаз, онун сәбәбилә мәнән јүкү көтүр (күнаһымы сил), ону мәним үчүн Өз јанында сахла вә ону бәнән Да-вуддан гәбул етдијин кими мәнән дә гәбул ет!<sup>2</sup>

<sup>1</sup> әл-Һаким, 802. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 813.

<sup>2</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 11099. Һәдис һәсән ли-гејриһидир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1441.

٥٤ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ، اللَّهُمَّ خُطِّ عَنِّي بِهَا وَرْزًا، وَأَخْدِثْ لِي بِهَا شُكْرًا،  
وَتَقَبَّلْهَا مِنِّي كَمَا تَقَبَّلْتَ مِنْ عَبْدِكَ دَاوُدَ

54. Алла:һуммә-ғфирли: биһә:, Алла:һум-мә, һутта анни: биһә: визран, ва әһдис ли: биһә: шукран, ва тәгаббәлһә: минни: кәмә: тәгаббәлтә мин абдикә Дә:вуд!

54. Аллаһым, бунун сәјәсиндә мәни бағышла! Аллаһым, бунун сәбәбилә мәндән јүкү кәтүр (күнаһымы сил), бунунла мәни шүкүр едәнләрдән ет вә ону гулун Давуддан гәбул етдијин кими мәндән дә гәбул ет!"<sup>1</sup>

## 24. Тәшәһһүд

٥٥ - التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ، وَالصَّلَاةُ، وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

---

<sup>1</sup> Әбу Јәләл, 1069. Һәдис һәсән ли-ғәјриһидир. Бах: Сәһиһ Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1442.



وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

55. әт-Тәһијјә:ту лиллә:һи, вас-саләва:ту, ват-тајјибә:ту, әс-сәлә:му алектә әјју:һән-нәбијју ва раһмәтулла:һи ва бәрәкә:туһу, әс-сәлә:му алектә: ва алә: ибә:диллә:һис-са:лиһи:н! Өшһәду ән лә: илә:һә илләллаһ ва әшһәду әннә Мүһәммәдән абдуһу ва расу:луһ!

55. Саламлар, дуалар вә көзәл шејләр Аллаһа аиддир. Еј Пејғәмбәр, сәнә салам олсун, Аллаһын мәрһәмәти вә бәрәкәти олсун! Бизә вә Аллаһын әмәлисаләһ гулларына салам олсун! Мән шаһидлик едирәм ки, Аллаһдан башга ибадәтә ләјиг мәбуд јохдур вә шаһидлик едирәм ки, Мүһәммәд Онун гулу вә елчисидир!<sup>1</sup>

٥٦ - التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ ، وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ ، السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

<sup>1</sup> әл-Бухари, 788, 831.

وَبَرَكَاتُهُ ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ،

56. әт-Тәһижјә:ту лиллә:һи, вас-саләва:ту,  
ват-тајјибә:ту, әс-сәлә:му алән-нәбијји ва  
раһмәтулла:һи ва бәракә:туһу, әс-сәлә:му  
алејнә: ва алә: ибә:диллә:һис-са:лиһи:н!  
Әшһәду ән лә: илә:һә илләллаһ ва әшһәду  
әннә Мүһәммәдән абдуһу ва расу:луһу!

56. Саламлар, дуалар вә көзәл шејләр  
Аллаһа аиддир. Пејғәмбәрә салам олсун,  
Аллаһын мәрһәмәти вә бәрәкәти олсун!  
Бизә вә Аллаһын әмәлисаләһ гулларына  
салам олсун! Мән шаһидлик едирәм ки,  
Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд  
јохдур вә шаһидлик едирәм ки, Мүһәммәд  
Онун гулу вә елчисидир!<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Әһмәд, 3935. Һәдис сәһиһдир. Бах: Ырваул-Ғалил, 321.  
Бу, Пејғәмбәрин ﷺ вәфатындан сонра Абдуллаһ ибн  
Мәсуд вә бәзи сәһабәләрин ﷺ дедији тәшәһһүддүр.

## 25. Тәшәһһүддән сонра Пејғәмбәрә ﷺ охунан салават

۵۷ - اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ  
وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ. اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ  
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ

57. Алла:һуммә, салли алә: Мухәммәдин ва  
алә: ә:ли Мухәммәд, кәмә: саллејтә алә:  
Ибра:һи:мә ва алә: ә:ли Ибра:һи:м, иннәкә  
һәми:дун мәчи:д! Алла:һуммә, бә:рик алә:  
Мухәммәдин ва алә: ә:ли Мухәммәд, кәмә:  
бә:рактә алә: Ибра:һи:мә ва алә: ә:ли  
Ибра:һи:м, иннәкә һәми:дун мәчи:д!

57. Аллаһым! Ибраһимә вә Ибраһимин  
аиләсинә хејир-дуа вердијин кими,  
Мухәммәдә вә Мухәммәдин аиләсинә дә  
хејир-дуа вер! Шүбһәсиз ки, Сән  
Тәрифәләјигсән, Шан-шөһрәтлисән!  
Аллаһым! Ибраһимә вә Ибраһимин

аиләсинә бәрәкәт вердијин кими,  
 Мухәммәдә вә Мухәммәдин аиләсинә дә  
 бәрәкәт вер! Шүбһәсиз ки, Сән  
 Тәрифәләјигсән, Шан-шөһрәтлисән!<sup>1</sup>

٥٨ - اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ  
 إِبْرَاهِيمَ. وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ  
 إِبْرَاهِيمَ. إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ

58. Алла:һуммә салли алә: Мухәммәдин ва  
 алә: әзвә:чиһи ва зурријәтиһи, кәмә: саллејтә  
 алә: әли Ибра:һи:м! Ва бә:рик алә: Му-  
 һәмәдин ва алә: әзвә:чиһи ва зурријәтиһи,  
 кәмә: бә:рактә алә: әли Ибра:һи:м, иннәкә һә-  
 ми:дун мәчи:д!

58. Аллаһым! Ибраһимин аиләсинә хејир-  
 дуа вердијин кими, Мухәммәдә, онун  
 зөвчәләринә вә нәслинә дә хејир-дуа вер!  
 Ибраһимин аиләсинә бәрәкәт вердијин

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 3119, 3370, 4797.

кими, Мухəммəдə, онун зəвчəлəринə вə нəслинə дə бəрəкəт вер! Шүбһəсиз ки, Сəн Тəрифəлəјигсəн, Шан-шəһрəтлисəн!<sup>1</sup>

## 26. Ахырынчы тəшəһүддəн сонра, саламдан габаг едилəн дуа

٥٩ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ  
الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ

59. Алла:һуммə, инни: əу:зу бикə мин азə:би Чəһəннəм, ва мин азə:бил-габри, ва мин фитнəтил-мəһјə: вал-мəмə:ти, ва мин шəрри фитнəтил-мəси:һид-дəччəл!

59. Аллаһым! Чəһəннəм əзабындан, гəбир əзабындан, һəјатын вə əлүмүн фитнəсиндəн, мəсиһ дəччалын фитнəсинин шəриндəн Сəнə пəнаһ апарырам!<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Муслим, 615, 938; əл-Бухари, 3118, 3369.

<sup>2</sup> Муслим, 924, 1352.

٦٠ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ  
الدَّجَالِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ  
الْمَأْثَمِ وَالْمَغْرَمِ

60. Алла:һуммә, инни: әу:зу бикә мин азә:бил-габри, ва әу:зу бикә мин фитнәтил-мәси:һид-дәччә:л, ва әу:зу бикә мин фитнәтил-мәһјә: вал-мәмә:ти! Алла:һуммә инни әу:зу бикә минәл-мә'сәми вал-мәғрами!

60. Аллаһым, гәбир әзабындан Сәнә сығынырам! Мәсиһ Дәччалын фитнәсіндән Сәнә сығынырам! Һәјатын вә өлүмүн фитнәсіндән Сәнә сығынырам! Аллаһым, күнаһдан вә борчдан Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

٦١ - اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ،

<sup>1</sup> Муслим, 925, 1353.

فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي، إِنَّكَ أَنْتَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ

61. Алла:һуммә инни: заләмту нәфси:  
зулмән кәси:ран, ва лә: јәғфируз-зуну:бә  
иллә: әнт, фәғфирли: мәғфиратән мин  
и'ндикә варһәмни:, иннәкә әнтәл-ғафу:рур-  
раһи:м!

61. Аллаһым! Мән өзүмә чохлу зүлм  
етдим. Күнаһлары јалныз Сән  
бағышлајырсан! Өзүн күнаһымдан  
кечмәклә мәни бағышла вә мәнә рәһм ет!  
Һәгигәтән, Сән Бағышлајансан, Рәһм-  
лисән!<sup>1</sup>

٦٢ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ، وَمَا أَخَّرْتُ، وَمَا أَسْرَرْتُ، وَمَا أَعْلَنْتُ،  
وَمَا أَسْرَفْتُ، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي. أَنْتَ الْمُقَدِّمُ ، وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ، لَا إِلَهَ  
إِلَّا أَنْتَ

62. Алла:һуммә-ғфирли: мә: гаддәмту, ва

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 790, 834, 5851, 6326, 6839.

мә: әххарту, ва мә: әсрарту, ва мә: ә'ләнту,  
 ва мә: әсрафту, ва мә: әнтә ә'ләму биһи  
 минни:! Әнтәл-мугаддиму ва әнтәл-му-  
 әххиру лә: иллә:һә иллә: әнт!

62. Аллаһым! Әввәл етдијим вә сонра  
 едәчәјим, кизлин сахладығым вә үзә чыхар-  
 дығым, хәта етдијим вә мәнән даһа јахшы  
 билдијин (пис) әмәлләримә бағышла!  
 Әввәлә чәкән дә Сәнсән, тәхирә салан да  
 Сәнсән! Сәнән башга ибадәтә лајиг мәбуд  
 јохдур!<sup>1</sup>

٦٣ - اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ

63. Алла:һуммә әинни: алә: зикрикә, ва  
 шукрикә, ва һусни ибә:дәтик!

63. Аллаһым, Сәни зикр етмәк, Сәнә  
 шүкүр етмәк вә Сәнә көзәл тәрздә ибадәт

---

<sup>1</sup> Муслим, 1290, 1848.



етмәк үчүн мәнә жардым ет!<sup>1</sup>

٦٤ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُحْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ

64. Алла:һуммә инни: әу:зу бикә минәл-бухли, ва әу:зу бикә минәл-чубни, ва әу:зу бикә мин ән ураддә илә: әрзәлил-умури, ва әу:зу бикә мин фитнәтид-дунјә: ва азә:бил-габри!

64. Аллаһым, хәсисликдән Сәнә сығынырам! Горхаглыгдан Сәнә сығынырам! Гочалығын ән дүшкүн чағына чатмагдан Сәнә сығынырам! Дүнјанын фитнәсиндән вә гәбир әзабындан Сәнә сығынырам!<sup>2</sup>

٦٥ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 1524; ән-Нәсәи “Сунәнул-Кубра” 9937. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 7969.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 5888, 6365.

65. Алла:һуммә инни: әс әлукәл-чәннәтә ва әу:зу бикә минән-нә:р!

65. Аллаһым, Сәндән Чәннәти диләјирәм вә Чәһәннәмдән Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

٦٦ - اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبِ وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ أَحْيِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي، وَتَوَفِّي إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حَشِيَّتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، وَأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ، وَأَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْفَقْرِ وَالْغِنَى، وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْقُذُ، وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ، وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ، وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ، وَأَسْأَلُكَ لَدَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ وَالشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ فِي غَيْرِ ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ، اللَّهُمَّ زَيْنًا بِزِينَةِ الْإِيمَانِ وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ

66. Алла:һуммә, би илмикәл-ғажбә, ва гудратикә аләл-халги, әһјини: мә: алилтәл-һәјә:тә хәјран ли: ва тәваффәни: изә: алилтәл-вафә:тә хәјран ли:! Алла:һуммә,

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 792. Һәдис сәһиһдир. Сәһиһ әл-Чаһи, 3163.

инни: әс әлукә хашјәтәкә фил-ғәјби ваш-  
 шәһә:дә, ва әс әлукә кәлимәтәл-һәгги фир-  
 рида: вал-ғадаб, ва әс әлукәл-ғасдә фил-  
 фәгри вал-ғинә:, ва әс әлукә нәи:мән лә:  
 јәнфәду, ва әс әлукә гурратә ајнин лә:  
 тәнгатиу, ва әс әлукәр-рида: бә'дәл-ғада:и,  
 ва әс әлукә бәрдәл-ајши бә'дәл-мәут, ва әс  
 әлукә ләззәтән-нәзари илә: вачһикә ваш-  
 шәвга илә: лига:икә фи: ғәјри дарра:ә  
 мудирра, ва лә: фитнәтин мудиллә!  
 Алла:һуммә зејјиннә: би-зи:нәтил-и:мән,  
 вач'алнә: һудә:тән муһтәди:н!

66. Аллаһым! Гејби билмәјинлә вә јаратма  
 гүдрәтинлә јашамағын мәним үчүн  
 хејирли олдуғуну билдијин гәдәр мәји  
 јашат, өлүмүн мәним үчүн даһа хејирли  
 олдуғуну билдикдә исә мәни өлдүр!  
 Аллаһым, кизлиндә дә, ашкарда да Сәндән  
 лајигинчә горхмағы диләјирәм! Сәндән,  
 разылыг вә гәзәб анында һагг сөз сөјлә-  
 мәјими диләјирәм! Зәнкинликдә дә, касыб-

лыгда да Сәндән мөтәдиллик диләјирәм!  
 Сәндән түкәнмәз немәт вә арды кәсилмәјән  
 бир көз ајдынлығы диләјирәм! Сәндән,  
 башыма кәлән гәзадан сонра ондан разы  
 галмағымы вә өлүмдән сонра олан көзәл  
 һәјаты диләјирәм! Сәнин Үзүнә бахмағын  
 ләззәтини, зәрәр верән хәстәлијә вә  
 азғынлығы апаран фитнәјә уғрамадыгча  
 Сәнинлә гаршилашмаг һәсрәтини Сәндән  
 диләјирәм! Аллаһым, бизи иманын  
 көзәллији илә көзәлләшдир вә бизи доғру  
 јолда олан башчылардан ет!<sup>1</sup>

٦٧ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ بِأَنَّكَ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَمَ  
 يُولَدْ وَمَ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ، أَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

67. Алла:һуммә инни: әс әлукә јә: Алла:һу  
 би әннәкәл-ва:һидул-әһәдус-самәд әлләзи:

---

<sup>1</sup> ән-Нәсәи “Сунән” 1288, 1305, 1313. Һәдис сәһиһдир.  
 Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 2497.

ләм јәлид ва ләм ју:ләд ва ләм јәкун ләһу  
куфувән әһәд, ән тәғфира ли: зуну:би,  
иннәкә әнтәл-ғафу:рур-раһи:м!

67. Аллаһым, Сәнә јалварырам, еј Аллах!  
Сән Ваһид, Тәк, Мөһтач олмајан, доғмајан,  
доғулмајан, бәнзәри олмајансан! Күнаһла-  
рымы бағышла, шүбһәсиз ки, Сән  
Бағышлајансан, Рәһмлисэн!<sup>1</sup>

٦٨ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْمَنَّانُ بَدِيعُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ إِنِّي أَسْأَلُكَ

68. Алла:һуммә инни: әсәлукә биәннә  
ләкәл-һәмд, лә: илә:һә иллә: әнтәл-  
Мәннә:н, бәди:ус-сәмә:вә:ти вал-әрд, јә: Зәл-  
Чәлә:ли вәл-Икра:м, јә: һәјју, јә: Гајју:м,  
инни: әсәлукә!

---

<sup>1</sup> ән-Нәсаи “Сунән” 1309. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ  
вә Даиф Сунән ән-Нәсаи, 1301.

68. Аллаһым, Сәнә жалварырам, һәмд Сәнә мәхсусдур! Сәндән башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! Сән лүтф едән, јери көјү ичад едәнсэн! Еј Учалыг вә Кәрамәт Саһиби, еј әбәди Јашајан, еј Гәјјум олан, Сәндән истәјирәм!<sup>1</sup>

٦٩ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَبِيّ أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَحَدُ  
الصَّمَدُ الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

69. Алла:һуммә, инни: әс әлукә би әнни:  
әшһәду әннәкә әнтәлла:һу лә: илә:һә иллә:  
әнтәл-әһәдус-самәд, әлләзи: ләм јәлид ва  
ләм ју:ләд ва ләм јәкун ләһу куфувән әһәд!

69. Аллаһым, Сәнә жалварырам! Мән шаһидлик едирәм ки, Сән Аллаһсан, Сәндән башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! Доғмајан, доғулмајан вә һеч бир тајы-

---

<sup>1</sup> ән-Нәсәи “Сунән” 1308. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ вә Даиф Сунән ән-Нәсәи, 1300.

бәрабәри олмајан Тәксән, Мөһтач дејил-сән!<sup>1</sup>

## 27. Салам вериб намазы битирдикдән сонра едилән зикрләр

٧٠ - أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ (ثلاثا) اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ، وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا  
الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

70. Әстәғфируллаһ! (үч дәфә) Алла:һуммә, әнтәс-сәлә:м ва минкәс-сәлә:м тәбә:рактә јә: зәл-чәлә:ли вал-икра:м!

70. Аллаһдан бағышланма диләјирәм! (үч дәфә) Аллаһым! Салам (бүтүн нөгсанлардан вә ејбләрдән узаг) Сәнсэн вә әмин-аманлыг Сәндәндир! Еј әзәмәт вә

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 1493, 1495; әт-Тирмизи, 3475, 3812; Ёбн Мачә, 3857. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1640.

еһтирам саһиби, Сән хејирхаһсан!<sup>1</sup>

٧١ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا  
يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجُدُّ

71. Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә:  
шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-  
һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р!  
Алла:һуммә, лә: мә:ниа лимә: ә'тајтә ва лә:  
му'тыјә лимә: мәнә'тә ва лә: јәнфәу зәл-  
чәдди минкәл-чәдд!

71. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд  
јохдур, О тәкдир, Онун шәрики јохдур!  
Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! О һәр  
шејә Гадирдир! Аллаһым, Сәнин вердијинә  
мане олачаг, мане олдуғуну да верәчәк бир  
кәс јохдур! Һеч бир һөрмәт саһибинә

---

<sup>1</sup> Муслим, 931, 1362.



Сәнин јанында һөрмәти фајда вермәз!<sup>1</sup>

٧٢ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ، لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ

72. Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р! Лә: һәулә ва лә: гуввәтә иллә билләһ! Лә: илә:һә илләлла:һу, ва лә: нә'буду иллә: ијјә:һу! Ләһун-ни'мәту ва ләһул-фәдлу ва ләһус-сәнә:ул-һәсәнү! Лә: илә:һә илләлла:һу мухлиси:нә ләһуд-ди:нә ва ләу кәриһәл-кә:фиру:н!

72. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур, О тәкдир, Онун шәрики јохдур! Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! О һәр

<sup>1</sup> әл-Бухари, 799, 844; Муслим, 933, 1366, 1370.

шејә Гадирдир! Гүдрәт вә күч јалныз Аллаһдадир! Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! Биз јалныз Она ибадәт едирик. Немәт Онундур, лүтф Онундур вә көзәл тәриф Онадыр! Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! Кафирләрә хош кәлмәсә дә, биз дини јалныз Она мәхсус едирик!<sup>1</sup>

۷۳ - سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ (ثلاثا و ثلاثين) لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَحَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

73. Субһә:нәлла:h, валһәмдулиллә:h, валла:һу әкбәр! (отуз үч дәфә) Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдә:һу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р!

73. Аллаһ пак вә мүгәддәсдир! Һәмд Аллаһадыр! Аллаһ Бөјүкдүр! (отуз үч

---

<sup>1</sup> Муслим, 935, 1371.

дәфә). Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур, О тәқдир, Онун шәрики јохдур! Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! О һәр шејә Гадирдир!<sup>1</sup>

74. Сүбһә:н-Алла:һ (отуз үч дәфә), Әлһәм-дулиллә:һ (отуз үч дәфә), Алла:һу әкбәр (отуз дөрд дәфә).

74. Аллаһ пак вә мүгәддәсдир! (отуз үч дәфә). һәмд Аллаһадыр! (отуз үч дәфә). Аллаһ Бөјүкдүр! (отуз дөрд дәфә).<sup>2</sup>

75. һәр вачиб намаздан сонра: “Де: “О Аллаһ Тәқдир!”, “Де: “Сығынырам сүбһүн Рәббинә!”, “Де: “Сығынырам инсанларын Рәббинә!” (әл-Ихлас, әл-Фәләг вә ән-Нас

<sup>1</sup> Муслим, 939, 1380.

<sup>2</sup> ән-Нәсәи “Сунән” 1332, 1349. һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 5882.

сурәләрини бир дәфә) охумаг.<sup>1</sup>

### әл-Ихлас сурәси

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ (۱) اللَّهُ الصَّمَدُ (۲) لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ (۳) وَمَا يَكُنْ لَهُ كُفُوًا  
أَحَدٌ (۴)

Бисмиллә:һир-Раһмә:һир-Раһи:м

(1) Гул һувалла:һу әһәд, (2) Алла:һус-Самәд, (3) Ләм јәлид ва ләм ју:ләд, (4) Ва ләм јәкул-ләһу: куфуван әһәд.

Мәрһәмәтли, Рәһмли Аллаһын ады илә!

(1) Де: “О Аллаһ Тәқдир! (2) Аллаһ Мөһтач дејилдир. (3) О, нә доғуб, нә доғулуб, (4) Онун бәнзәри дә јохдур”.

---

<sup>1</sup> ән-Нәсәи “Сунән” 1336, 1344. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 1514.

## әл-Фәләг сурәси

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ (۱) مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ (۲) وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ  
(۳) وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ (۴) وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ (۵)

Бисмиллә:һир-Раһмә:һир-Раһи:м

(1) Гул әу:зу би-Раббил-фәләг, (2) Мин шәрри мә: халәг, (3) Ва мин шәрри ға:сигин изә: вәгаб, (4) Ва мин шәррин-һәффә:сә:ти фил-у'гад, (5) Ва мин шәрри һә:сидин изә: һәсәд.

Мәрһәмәтли, Рәһмли Аллаһын ады илә!

(1) Де: “Сығынырам сүбһүн Рәббинә! (2) Мәхлугатынын шәриндән, (3) чөкән зүлмәтин шәриндән, (4) дүжүнләрә үфүрән (чадукәр) гадынларын шәриндән (5) вә һәсәд апаран заман пахылын шәриндән!

## ән-Нәс сурәси

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ (۱) مَلِكِ النَّاسِ (۲) إِلَهِ النَّاسِ (۳) مِنْ شَرِّ  
الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ (۴) الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ (۵) مِنَ الْجِنَّةِ  
وَالنَّاسِ (۶)

Бисмиллә:һир-Раһмә:һир-Раһи:м

(1) Гул әу:зу би-Раббин-нә:с, (2) Мәликин-нә:с, (3) Илә:һин-нә:с, (4) Мин шәррил-васва:сил-ханнә:с, (5) Әлләзи: јувасвису фи:суду:рин-нә:с, (6) Минәл-чиннәти ван-нә:с.

Мәрһәмәтли, Рәһмли Аллаһын ады илә!

(1) Де: “Сығынырам инсанларын Рәббинә,  
(2) инсанларын һөкмдарына, (3)  
инсанларын ибадәтә лајиг олан Мәбудуна!  
(4) Вәсвәсә верәнин, (Аллаһын ады  
чәкиләндә исә) кери чәкиләнин (шејтанын)  
шәриндән. (5) Һансы ки, инсанларын  
көкләринә вәсвәсә салыр, (6) чинләрдән дә  
(олур), инсанлардан да!

76. һәр вачиб намаздан сонра Күрсү әјәси-ни (Ајәтул-Курси) (әл-Бәгәрә, 255) охумаг.<sup>1</sup>

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

٧٦ - اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

Әу:зу биллә:һи минәш-шејга:нир-рачи:м

76. Алла:һу лә: илә:һә иллә: һувәл-һәјјул-гајју:м. Лә: тә'хузуһу: синәтун ва лә: нәум. Ләһу: мә: фис-сәмә:вә:ти ва мә: фил-әрд. Мән зәлләзи: јәшфәу' и'ндәһу: иллә: би изниһ. Јә'ләму мә: бејнә әјди:һим ва мә: халфәһум. Ва лә: јуһи:ту:нә би шеј им мин и'ламиһи: иллә: бимә: шә:ә. Васиа'

<sup>1</sup> ән-Нәсәи “Сүнәнүл-Кубра” 9928; әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 7408, “Мучәмул-Әвсат” 8068, “әд-Дуа” 675. Һәдис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 972.

курсижуһус-сәмә:вә:ти вал-әрд. Ва лә:  
 јәу:дуһу: һыфзуһумә: ва һувәл-алијјул-  
 ази:м

76. Аллаһ, Ондан башга ибадәтә лајиг олан мәбуд јохдур, (әбәди) Јашајандыр, Гәјјум-дур (каинаты јарадан вә ону идарә едәндир, бәндәләринин ишләрини јолуна гојан вә онлары горујандыр). Ону нә мүркү тутар, нә дә јуху. Көјләрдә вә јердә нә варса, Онундур. Онун изни олмадан Онун јанында ким һавадарлыг едәр? О, онларын (јаранмышларын) өнләриндә вә архаларында оланы (нә олуб, нә олур вә нә олачағыны) билир. Онлар Онун елминдән Онун истәдијиндән башга һеч бир шеј гавраја билмәзләр. Онун Күрсүсү көјләри вә јери әһатә едир. Бунлары горујуб сахламаг Она ағыр кәлмир. О, Учадыр, Бөјүк-дүр!

۷۷ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، يُحْيِي



وَمُيْتٌ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

77. Лә: илә:hә илләлла:һу ваһдәһу лә:  
шәри:кә ләһ, ләһул-мулк ва ләһул-һәмд,  
јуһји: ва јуми:т ва һувә алә: кулли шеј ин  
гади:р!

77. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд  
јохдур, О тәкдир, Онун шәрики јохдур!  
Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! Дирилдир  
вә өлдүрүр! О һәр шејә Гадирдир!"  
(Мәғриб вә Сүбһ намазларындан сонра он  
дәфә).<sup>1</sup>

٧٨ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا طَيِّبًا، وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا

78. Алла:һуммә, инни әс әлукә и'лмән  
нә:фиан ва ризган тајјибән ва амәлән му-  
тәгаббәлән!

78. Аллаһым, Сәндән фајдалы елм, тәмиз

---

<sup>1</sup> Әһмәд, 23401, 23614. Һәдисин иснады сәһиһдир. Бах:  
Силсилә әс-Сәһиһә, 114.

рузи вә гәбул олуан әмәл диләјирәм!  
(Сүбһ намазындан сонра).<sup>1</sup>

## 28. Дуһа<sup>2</sup> намазындан сонра дејилән зикр

79. Рәвајәт едилир ки, Аишә رضي الله عنها  
демишдир: “Аллаһ Елчиси ﷺ Дуһа  
намазыны гылдыгдан сонра јүз дәфә:

لِلَّهِمَّ اغْفِرْ لِي، وَتُبْ عَلَيَّ، إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ

Алла:һуммә-ғфирли:, ва туб әлејјә, иннәкә  
әнтәт-тәвва:бур-раһи:м! - (Аллаһым, мәни  
бағышла, мәним төвбәми гәбул ет! Шүбһә-  
сиз ки, Сән төвбәләри гәбул едәнсән,

<sup>1</sup> Ён Мачә, 925. Һәдис сәһиһдир. Сәһиһ Сунән Ён Мәчә, 753.

<sup>2</sup> Дуһа намазынын вахты - күнәш үфүгдән бир низә һүндүрлүјүндә галхдыгдан сонра - тәгрибән күнәш чыхдыгдан 15-20 дәгигә сонра, күнәш сәманын ортасына - зенитә јүксәлмәсиндән бир аз әввәләдәк олан вахтдыр.

Рәһмлисән!)” - деди”<sup>1</sup>.

## 29. Истихарә<sup>2</sup> намазынын дуасы

٨٠ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي، وَمَعَاشِي، وَعَاقِبَةِ أَمْرِي - أَوْ قَالَ: عَاجِلِهِ وَأَجَلِهِ - فَاقْدُرْهُ لِي، وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ. وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي، وَمَعَاشِي، وَعَاقِبَةِ أَمْرِي - أَوْ قَالَ: عَاجِلِهِ وَأَجَلِهِ - فَاصْرِفْهُ عَنِّي، وَاصْرِفْني عَنْهُ، وَاقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ

80. Алла:һуммә, инни: әстәхи:рукә би и'л-микә, ва әстәгдирукә би гудратикә, ва әс'ә-лукә мин фәдликәл-ази:м, фәиннәкә

<sup>1</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 619. Һәдисин иснады сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Әдәбул-Муфрад, 483.

<sup>2</sup> Бир ишә башламаг истәдикдә, Аллаһдан уғур диләмәк.

тәгдиру ва лә: әгдир, ва тә'ләму ва лә: ә'ләм,  
 ва әнтә аллә:мул-ғују:б! Алла:һуммә, ин  
 кунтә тә'ләму әннә һә:зәл-әмра хәјрун ли:  
 фи: ди:ни ва мәә:ши: ва а:ғибәти әмри:,  
 (ишин адыны чәкир) (а:чилиһи ва ә:чи-  
 лиһи) фәгдурһу ли: ва јәссирһу ли: суммә  
 бәрик ли: фи:һи! Ва ин кунтә тә'ләму әннә  
 һә:зәл-әмра шәррун ли: фи: ди:ни ва  
 мәә:ши: ва а:ғибәти әмри: (ишин адыны  
 чәкир) (а:чилиһи ва ә:чилиһи) фәсрифһу  
 анни:, васрифни: анһу, вагдур лијәл-хәјра  
 һәјсу кә:нә, суммә әрдини: биһи!

80. Аллаһым, Сәндән Өз елминлә мәнә  
 хејир диләјирәм вә Өз гүдрәтинлә мәнә  
 гүдрәт вермәји диләјирәм! Сәндән, Сәнин  
 бөјүк лүтфүнү диләјирәм! Сәнин (һәр  
 шејә) гүдрәтин чатыр, мәнимсә гүдрәтим  
 чатмыр, Сән (һәр шеји) билирсән, мән исә  
 билмирәм! Гејбләри билән Сәнсән!  
 Аллаһым, бу (ишин адыны чәкир) мәним  
 диним, јашајышым вә ағибәтим үчүн –

јахуд дејир: дүнјам вә ахирәтим үчүн – хејирли олдуғуну билирсәнсә ону мәнә нәсиб ет, асанлашдыр, сонра да ону мәним үчүн бәрәкәтли ет! Бу (ишин адыны чәкир) мәним диним, јашајышым вә агибәтим үчүн – јахуд дејир: дүнјам вә ахирәтим үчүн – зәрәрли олдуғуну билирсәнсә, ону мәндән, мәни дә ондан узаг ет! Һарада олса, мәнә хејир нәсиб ет, сонра мәни ондан разы сал!<sup>1</sup>

### 30. Сәһәр вә ахшам зикрләри<sup>2</sup>

٨١ - الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مَنْ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ

81. Әлһәмдулиллә:һи ваһдәһу вас-салә:ту вас-сәлә:му алә: мән лә: нәбијјә бә'дәһу!

81. Тәк олан Аллаһа һәмд олсун! Өзүндән

<sup>1</sup> әл-Бухари, 1096, 1162.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 3667, 3669. Һәдис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2916.

сонра Пејғәмбәр олмајан кимсәјә (Муһәм-мәдә) салават вә салам олсун!

82. Күрсү ајәсини (Ајәтул-Курсини) бир дәфә охумаг.<sup>1</sup>

83. әл-Ихлас, әл-Фәләг вә ән-Нас сурәләрини үч дәфә охумаг.<sup>2</sup>

۸۴ - أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ، رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرَ مَا بَعْدَهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَشَرِّ مَا بَعْدَهَا رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَسُوءِ الْكِبَرِ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابٍ فِي النَّارِ وَعَذَابٍ فِي الْقَبْرِ

84. (Ахшам белә дејилир) - Әмсејнә: ва әмсәл-мулку лиллә:һи (бу сөzlәрин әвәзинә сәһәр белә дејилир - Әсбәһнә: вә

<sup>1</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 542. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб вәт-Тәрһиб, 662.

<sup>2</sup> әт-Тирмизи, 3575, 3924; Әбу Давуд, 5084. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Чаһи, 4406.

әсбәһәл-мулку лиллә:һи)  
 валһәмдулиллә:һи лә: иллә:һә илләлла:һу  
 ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулк ва  
 ләһул-һәмд ва һувә алә: кулли шеј ин  
 гади:р! Рабби әс әлукә хәјра мә: фи:  
 һә:зиһил-лејләти ва хәјра мә: бә'дәһә: ва  
 әу:зу бикә мин шәрри мә: фи: һә:зиһил-  
 лејләти ва шәрри мә: бә'дәһә: (Бу сөзләрин  
 әвәзинә сәһәр белә дејилир - Рабби әс  
 әлукә хәјра мә: фи: һә:зәл-јәуми ва хәјра мә:  
 бә'дәһу, ва әу:зу бикә мин шәрри мә: фи:  
 һә:зәл-јәуми ва шәрри мә: бә'дәһу), Рабби  
 әу:зу бикә минәл-кәсәли ва су:ил-кибәри!  
 Рабби әу:зу бикә мин азә:бин фин-нә:ри ва  
 азә:бин фил-габр!

84. Ахшама чыхдыг, һөкм дә Аллаһын  
 олага ахшама чыхды. (Сәһәр бу сөзләрин  
 әвәзинә белә дејилир: Сәһәрә чыхдыг,  
 һөкм дә Аллаһын олага сәһәрә чыхды),  
 Аллаһа һәмд олсун! Аллаһдан башга  
 ибадәтә лајиг мәбуд јохдур, О тәкдир, Онун

шәрики јохдур! Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! О һәр шејә Гадирдир! Еј Рәббим! Сәндән бу кечәнин хејрини вә бундан сонракы хејри диләјирәм! Бу кечәнин шәриндән вә бундан сонракы шәрдән Сәнә сығынырам! (Сәһәр бу сөzlәрин әвәзинә белә дејилир: Еј Рәббим! Сәндән бу күнүн хејрини вә бундан сонракы хејри диләјирәм! Бу күнүн шәриндән вә бундан сонракы шәрдән Сәнә сығынырам!) Еј Рәббим, тәнбәллиқдән вә пис гочалыгдан Сәнә сығынырам! Еј Рәббим, Чәһәннәм-дәки әзабдан вә гәбирдәки әзабдан Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

۸۵ - اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ  
الْمَصِيرُ

85. Сәһәр белә дејилмәлидир: Алла:һуммә,

---

<sup>1</sup> Муслим, 7083, 4901.



бикә әсбәһнә: ва бикә әмсејнә: ва бикә нәһјә: ва бикә нәму:ту ва илејкәл-мәси:р! – (Ахшам исә белә дејилмәлидир: Алла:һуммә, бикә әмсејнә: ва бикә әсбәһнә: ва бикә нәһјә: вә бикә нәму:ту вә илејкән-нушу:р!)

85. Аллаһым! Сәнин сајәндә сәһәрә чыхдыг, Сәнин сајәндә ахшама чыхдыг, Сәнин сајәндә јашајырыг, Сәнин сајәндә өлүрүк! Дөнүш Сәнәдир! (Ахшам: Аллаһым! Сәнин сајәндә ахшама чыхдыг, Сәнин сајәндә сәһәрә чыхдыг, Сәнин сајәндә јашајырыг, Сәнин сајәндә өлүрүк! Гајыдыш Сәнәдир!)<sup>1</sup>

٨٦ - اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَىٰ عَهْدِكَ  
وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ  
عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذَنْبِي، فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3391. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 353.

86. Алла:һуммә, әнтә Рабби: лә: илә:һә  
 иллә: әнт, халәгтәни: ва әнә: абдукә, ва әнә:  
 алә: аһдикә ва ва'дикә мәстәта'ту, әу:зу  
 бикә мин шәрри мә: санә'ту! Әбу:у ләкә  
 бини'мәтикә алејјә, ва әбу:у бизәнби:  
 фәғфирли: фәиннәһу лә: јәғфируз-зуну:бә  
 иллә: әнтә!

86. Аллаһым, Сән мәним Рәббимсән! Сән-  
 дән башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур!  
 Мәни сән јаратдын вә мән сәнин гулунам!  
 Күчүм чатан гәдәр Сәнә вердијим әһдә вә  
 вәдә садигәм. Етдикләримин шәриндән  
 Сәнә сығынырам! Мәнә вердијин немәти  
 етираф едирәм вә күнаһымы бојнума алы-  
 рам. Мәни бағышла! Шүбһәсиз ки,  
 күнаһлары јалныз Сән бағышлајырсан!<sup>1</sup>

۸۷ - اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي،

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 5831, 6306.

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ، وَالْفَقْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ  
عَذَابِ الْقَبْرِ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

87. Алла:һуммә, а:фини: фи: бәдәни:  
Алла:һуммә, а:фини: фи: сәм'и:  
Алла:һуммә, а:фини: фи: бәсари: лә:  
илә:һә иллә: әнт! Алла:һуммә, инни: әу:зу  
бикә минәл-куфри вал-фәгри, ва әу:зу бикә  
мин азә:бил-габри, лә: илә:һә иллә: әнт!

87. Аллаһым, бәдәними саламат ет!  
Аллаһым, гулағымы саламат ет! Аллаһым,  
көзүмү саламат ет! Сәндән башга ибадәтә  
лајиг мәбуд јохдур. Аллаһым, күфрдән вә  
јохсуллуғдан Сәнә сығынырам! Гәбир  
әзабындан Сәнә сығынырам! Сәндән башга  
ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! (үч дәфә)<sup>1</sup>

۸۸ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَمُو

---

<sup>1</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 701. Һәдис һәсәндир.  
Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1823.

وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَتِي وَأَمِنْ رَوْعَاتِي  
اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيْ وَمِنْ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَمِنْ قَوْفِي  
وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي

88. Алла:һуммә, инни: әс әлукәл-а:фијәтә  
фид-дунјә вал-ә:хира! Алла:һуммә, инни әс  
әлукәл-афвә вал-а:фијәтә фи ди:ни: ва дун-  
јә:јә ва әһли: ва мә:ли! Алла:һуммәстур ау-  
ра:ти: ва ә:мин раува:ти: Алла:һуммә-  
һфәзни: мин бејни јәдејјә ва мин халфи: ва  
ан јәми:ни: ва ан шимә:ли: ва мин фәвги: ва  
әу:зу биазамәтикә ән уғтә:лә мин тәһти:!

88. Аллаһым, дунјада вә Ахирәтдә Сәндән  
саламатлыг диләјирәм! Аллаһым, диним,  
дүнјам, аиләм вә малым үчүн Сәндән  
бағысланма вә саламатлыг диләјирәм!  
Аллаһым, гүсурларымы кизләт!  
(Аллаһым) мәни горхдуғум шејдән гору!  
Аллаһым, мәни өндән, архадан, сағдан,  
солдан вә устдән гору! Ајағымын алтындан

һәлак олмагдан Сәнин әзәмәтинә  
сығынырам!<sup>1</sup>

۸۹ - اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي ، وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ  
وَشَرِّكِهِ ، وَأَنْ أَقْتَرِفَ عَلَى نَفْسِي سُوءًا أَوْ أَجْرَهُ إِلَى مُسْلِمٍ

89. Алла:һуммә, фә:тирас-сәмә:вә:ти вал-  
әрд, а:лимәл-ғажби ваш-шәһә:дәти, лә:  
илә:һә иллә: әнт! Раббә кулли шеј ин ва  
мәли:кәһу! Әу:зу бикә мин шәрри нәфси:  
ва мин шәрриш-шејта:ни ва ширкиһи, ва  
ән әгтәрифә алә: нәфси: су:ән әу әчурраһу  
илә: муслими:н!

89. Көјләри вә јери јарадан, гејбдә вә аш-  
карда оланы Билән Аллаһым! Сәндән  
башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур һәр  
шејин Рәбби вә һөкмдары! Нәфсимин  
шәриндән, шејтанын шәриндән вә

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 5076. Һәдис сәһиһдир. әл-Мишкәт, 2397.

ширкиндән, өзүмә пислик етмәкдән јахуд ону бир мүсәлмана јетирмәкдән Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

٩٠ - بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

90. Бисмиллә:һил-ләзи: лә: јәдурру мәа исмиһи шеј ун фил-әрди ва лә: фис-сәмә:и ва һувәс-сәми:ул-али:м!

90. Ады дилә кәтириләркән јердә вә сәмаларда һеч бир шејин зәрәр верә билмәјәчәји Аллаһын ады илә! О, Ешидән вә Биләндир! (үч дәфә)<sup>2</sup>

٩١ - رَضِيْتُ بِاللّٰهِ رَبًّا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، وَبِمُحَمَّدٍ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَبِيًّا

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3529, 3873. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2763.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 5088, 5090; әт-Тирмизи, 3388, 3716. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 6426.

91. Ради:ту биллә:һи Раббән, ва бил-  
ислә:ми ди:нән, ва би Мүһәммедин  
(саллалла:һу алейһи вә сәлләм) нәбијжән!

91. Аллаһын Рәбб, Исламын дин вә Мүһәм-  
мәдин ﷺ пејғәмбәр олдуғундан разыјам!<sup>1</sup>

۹۲ - يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ أَصْلِحْ لِيْ شَأْنِيْ كُلَّهُ وَلَا تَكِلْنِيْ إِلَى  
نَفْسِيْ ظَرْفَةً عَيْنٍ

92. Јә: һәјју, јә: гајју:м! Бираһмәтикә әстә-  
ғи:су, әслиһ ли: шә'ни: кулләһу ва лә: тә-  
килни: илә: нәфси: тарфәтә ајнин!

92. Еј әбәди Јашајан, еј Гәјјум (каинаты  
јарадан вә ону идарә едән, бәндәләринин  
ишләрини јолуна гојан вә онлары горујан),  
Мәрһәмәтинлә көмәк диләјирәм! Мәним  
бүтүн ишләрим и јолуна гој! Мәни бир көз

---

<sup>1</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 17225. Һәдис һәсән ли-  
гејриһидир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2686.

гырпымы белә башлы-башына бурахма!<sup>1</sup>

۹۳ - أَصْبَحْنَا عَلَىٰ فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ، وَعَلَىٰ كَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ، وَعَلَىٰ دِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَعَلَىٰ مِلَّةِ أَبِيْنَا إِبْرَاهِيمَ، حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

93. Әсбәһнә: алә: фитратил-ислә:м, (Ахшам исә бунун әвәзинә дејилир: “Әмсејнә: алә: фитратил-ислә:м...” ) ва алә: кәлимәтил-ихлә:с, ва алә: ди:ни нәбијинә: Мухәм-мәдин (саллалла:һу аләһи ва сәлләм) ва алә: милләти әби:нә Ибра:һи:м, һәни:фән муслимән ва мә: кә:нә минәл-мушрики:н!

93. Ислам фитрәтиндә, ихлас кәлмәсиндә, Пејгәмбәримиз Мухәммәдин ﷺ дининдә, һәниф (тәк Аллаһа ибадәт едән), мүсәлман олан вә мүшрикләрдән олмајан атамыз Ибраһимин милләтиндә олага сәһәрә

---

<sup>1</sup> әл-Һаким, 2000. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб вәт-Тәрһиб, 661.



ЧЫХДЫГ!<sup>1</sup>

٩٤ - سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ

94. Субһә:н-Алла:һи ва биһәмдиһи!

94. Аллах пак вә мүгәддәсдир, Она һәмд олсун! (јүз дәфә).<sup>2</sup>

٩٥ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

95. Лә: илә:һә илләлла:һ ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р!

95. Аллахдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур, О тәкдир, Онун шәрики јохдур! Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! О һәр

<sup>1</sup> Өһмәд, 15363, 15400, 15437. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2989; Сәһиһ әл-Чами, 4674.

<sup>2</sup> Муслим, 4858, 7019.

шејә Гадирдир! (сәһәр бир дәфә)<sup>1</sup> (сәһәр вә Мәғриб намазындан сонра он дәфә)<sup>2</sup>, (сәһәр вә ахшам он дәфә)<sup>3</sup>, (күн әрзиндә јүз дәфә).<sup>4</sup>

٩٦ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، يُحْيِي

وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

96. Лә: илә:һә илләлла:һу, ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду, јүһји: ва јуми:т ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р!

96. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг олан мәбуд јохдур, О тәқдир, Онун шәрики

<sup>1</sup> Ёбн Мәчә, 3867, 4000; Әбу Давуд, 5079. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 2395.

<sup>2</sup> Ёбн Һиббан, 2023. Һәдис һәсэн сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 474.

<sup>3</sup> Әһмәд, 8704, 8719. Шуејб әл-Арнавут иснадынын әл-Бухари вә Муслимин шәртләринә әсасән сәһиһ олду-ғуну билдирмишдир.

<sup>4</sup> әл-Бухари, 5923, 6403.

јохдур! Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр!  
 Дирилдир вә өлдүрүр! О, һәр шејә  
 Гадирдир! (Сәһәр вә ахшам он дәфә) <sup>1</sup>,  
 (Мәғрибдән сонра он дәфә).<sup>2</sup>

۹۷ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَيُحْيِي  
 وَيُمِيتُ بِيَدِهِ الْحَيَاةَ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

97. Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә:  
 шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-  
 һәмду, јүһји: ва јуми:т, бијәдиһил-хајру ва  
 һувә алә: кулли шеј ин гадир!

97. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд  
 јохдур, О, тәкдир, Онун шәрики јохдур!  
 Мүлк Онундур вә һәмд Она мәхсусдур!  
 Дирилдир вә өлдүрүр! Хејир Онун  
 Әлиндәдир! О, һәр шејә Гадирдир! (Сүбһ

<sup>1</sup> Әһмәд, 23401, 23614. Һәдисин иснады сәһиһдир. Бах:  
 Силсилә әс-Сәһиһә, 114.

<sup>2</sup> әт-Тирмизи, 3534, 3877. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ  
 Сунән әт-Тирмизи, 2800.

намазындан сонра жүз дәфә).<sup>1</sup>

۹۸ - سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ: عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ

98. Сүбһә:нәлла:һи ва биһәмдиһи, адәдә халгиһи, ва рыда нәфсиһи, ва зинәтә аршиһи, ва мидә:дә кәлимә:тиһи!

98. Јаратдығларынын сајы, Өзүнүн разы олдуғу, Әршинин ағырлығы вә кәлмәләринин чохлуғу гәдәр һәмд едәрәк Аллаһа тәрифләр дејирик! (сәһәр үч дәфә).<sup>2</sup>

۹۹ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا طَيِّبًا، وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا

99. Алла:һуммә, инни: әс әлукә и'лмән нә:фиән ва рызган тајјибән ва амәлән мутәгаббәлән!

<sup>1</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 8001, 8075. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 476.

<sup>2</sup> Муслим, 2726, 4905, 7088.

99. Аллаһым, Сәндән фајдалы елм, тәмиз рузи вә гәбул олуан әмәл диләјирәм!  
(Сүбһ намазындан сонра).<sup>1</sup>

۱۰۰ - اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ وَ اَتُوْبُ اِلَيْهِ

100. Әстәғфирулла:һә ва әту:бу илејһи!  
100. Аллаһдан бағышланма диләјирәм вә  
Она төвбә едирәм! (күн әрзиндә јүз дәфә).<sup>2</sup>

۱۰۱ - اَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللّٰهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

101. Әу:зу бикәлимә:тиллә:һит-тә:ммә:ти  
мин шәрри мә: халәг!  
101. Јаратдыгларынын шәриндән Аллаһын  
там кәламларына сығынырам! (ахшам үч  
дәфә).<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Ёбн Мәчә, 925. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Сунән Ёбн Мәчә, 753.

<sup>2</sup> Ёбн Мәчә, 3815; әл-Бәғави “Шәрһус-Суннә” 1286. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Сунән Ёбн Мәчә, 3076.

<sup>3</sup> Әһмәд, 7885. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 6472.

### 31. Јатаға кирәкән охунан зикрләр

102. Әлләри чүтләшдириб онларын ичинә үфүрдүкдән сонра ора әл-Ихлас, әл-Фәләг вә ән-Нәс сурәләрини охујуб бәдәнә сүртмәк.<sup>1</sup>

103. Јатаға узананда “Ајәтул-Курси”ни (әл-Бәгәрә, 255) охумаг.<sup>2</sup>

104. әл-Бәгәрә сурәсинин сон ики ајәсини охумаг:

۱۰۴ - آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ  
وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا  
غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ (۲۸۵) لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا  
كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا  
تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ

<sup>1</sup> әл-Бухари, 4630, 5017.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 2144, 2311.

لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ  
(٢٨٦)

Әу:зу биллә:һи минәш-шејта:нир-рачи:м  
104. (285) Ә:мәнәр-расу:лу бимә: унзилә  
илејһи мир-Раббиһи: вал-му'мину:н.  
Куллун ә:мәнә биллә:һи ва мәлә:икәтиһи:  
ва кутубиһи: ва русулиһи: лә: нүфәрригу  
бејнә әһәдим мир-русулиһи: ва га:лу  
сәми'нә: ва әта'нә: ғүфра:нәкә Раббәнә: ва  
илејкәл-мәси:р. (286) Лә: јукәллифулла:һу  
нәфсән иллә: вус'аһә: ләһә: мә: кәсәбәт  
алејһә: мәктәсәбәт, Раббәнә: лә: туә:хизнә:  
ин нәси:нә: әу әхта'нә:, Раббәнә: ва лә:  
тәһмил алейнә: исран кәмә: һәмәлтәһу:  
аләлләзи:нә мин габлинә:, Раббәнә: ва лә:  
туһәммилнә: мә: лә: та:гатә ләнә: биһи:  
ва'фу аннә: вағфирләнә: варһәмнә:, әнтә  
мәвлә:нә: фәнсурнә: аләл-гавмил  
кә:фири:н!

104. (285) Пејғәмбәр өз Рәббиндән она назил едиләнә иман кәтирди, мөминләр дә иман кәтирдиләр. Һамысы Аллаһа, Онун мәләкләринә, китабларына вә елчиләринә иман кәтирдиләр. Онлар дедиләр: “Биз Онун елчиләри арасында фәрг гојмуруг!” Онлар дедиләр: “Ешитдик вә итаәт етдик! Еј Рәббимиз! Сәндән бағышланма диләјирик, дөнүш дә јалныз Сәнәдир!” (286) Аллаһ һәр кәси јалныз онун гүввәси чатдығы гәдәр мүкәлләф едәр. Һәр кәсин газандығы хејир јалныз онун өзүнә, газандығы шәр дә јалныз өз әлејһинәдир. “Еј Рәббимиз, унутсаг вә ја хәта етсәк бизи чәзаландырма! Еј Рәббимиз, биздән әввәлкиләрә јүкләдијин кими, бизә дә ағыр јүк јүкләмә! Еј Рәббимиз, күчүмүз чатмајан шеји дашымаға бизи вадар етмә! Бизи әфв ет, бизи бағышла вә бизә рәһм ет! Сән



бизим Һимајәдарымызсан! Кафирләри  
мәғлуб етмәкдә бизә ярдым ет!<sup>1</sup>

١٠٥ - بِاسْمِكَ رَبِّي وَضَعْتَ جَنِّي، وَبِكَ أَرْفَعُهُ، إِنَّ أَمْسَكْتَ نَفْسِي  
فَارْحَمْهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَاخْفِظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ

105. Бисмикә Рабби: вада'ту чәнби: ва бикә  
әрфәуһу! Ин әмсәктә нәфси: фәрһәмһә: ва  
ин әрсәлтәһә: фәһфәзһә: бимә тәһфәзу  
биһи ибә:дәкәс-са:лиһи:н!

105. Еј Рәббим! Сәнин адынла бөјрүмү јерә  
гојдум, Сәнин сајәндә дә галдырарам! Руһу-  
му тутуб сахласан, она рәһм ет! Ону бурах-  
сан, әмәлисалеһ гулларыны горудуғун  
кими ону да гору!<sup>2</sup>

١٠٦ - اللَّهُمَّ إِنَّكَ خَلَقْتَ نَفْسِي وَأَنْتَ تَوَفَّاهَا، لَكَ مَمَاتُهَا وَمَحْيَاهَا، إِنَّ  
أَحْيَيْتَهَا فَاخْفِظْهَا، وَإِنْ أَمَتَّهَا فَاغْفِرْ لَهَا. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ

<sup>1</sup> әл-Бухари, 3707, 4008.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 5845, 6320.

106. Алла:һуммә, иннәкә халәгтә нәфси: ва әнтә тәваффә:һә: ләкә мәмә:туһә: ва мәһјә:һә: ин әһјәтәһә: фәһфәзһә: ва ин әмәттәһә: фәғфир ләһә:! Алла:һуммә, инни: әс әлукәл-а:фијә!

106. Аллаһым! Чанымы Сән јаратдын, Сән дә ону алачагсан. Ону өлдүрмәк дә, дирилтмәк дә Сәнә мәхсусдур. Ону дирилтсән, гору, өлдүрсән, бағышла! Аллаһым! Сәндән саламатлыг диләјирәм!<sup>1</sup>

۱۰۷ - اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ

107. Алла:һуммә, гини: азә:бәкә јәумә тәб'асу ибә:дәк!

107. Аллаһым, бәндәләрини дирилдәчәјин күн мәни Өз әзабындан гору!<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Муслим, 4887, 7063; Әһмәд, 5502.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 5045, 5047. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2703.

۱۰۸ - بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ أَمُوتُ وَأَحْيَا

108. Бисмикә, Алла:һуммә әму:ту вә әһјә:!

108. Аллаһым, Сәнин адынла өлүр вә дирилирәм!<sup>1</sup>

109. Отуз дөрд дәфә тәкбир (Аллаһу Әкбәр), отуз үч дәфә тәсбиһ (Субһән-Аллаһ) вә отуз үч дәфә тәһмид (әлһәмдулилләһ) демәк.<sup>2</sup>

۱۱۰ - اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ وَرَبَّ الْأَرْضِ وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى وَمُنزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ

110. Алла:һуммә, Раббәс-сәмә:вә:ти ва

<sup>1</sup> әл-Бухари, 5849, 6324.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 3429, 3705.

Раббәл-әрди ва Раббәл-аршил-азим!  
 Раббәнә: ва Раббә кулли шеј ин, фәлигал-  
 һәбби ван-нәвә: ва мунзиләт-тәура:ти вал-  
 инчи:ли вал-фурга:н! Әу:зу бикә мин  
 шәрри кулли шеј ин әнтә ә:хизун бинә:си-  
 јәтиһи! Алла:һуммә, әнтәл-әввәлу фәлејсә  
 габләкә шеј ун, ва әнтәл-ә:хиру фәлејсә  
 бә'дәкә шеј ун, ва әнтәз-за:һиру фәлејсә  
 фәугакә шеј ун, ва әнтәл-бә:тину фәлејсә  
 ду:нәкә шеј ун, игди аннәд-дејнә ва әғнинә:  
 минәл-фәгри!

110. Аллаһым, сәмаларын вә јерин Рәбби,  
 бөјүк Әршин Рәбби, бизим Рәббимиз вә  
 һәр бир шејин Рәбби! Тохуму вә чәјирдәји  
 чүчәрдиб чатладан, Төвраты, Инчили вә  
 Фурганы назил едән! Кәкилиндән тутдуғун  
 (идарә етдијин) һәр бир шејин шәриндән  
 Сәнә сығынырам! Аллаһым, Сән Әввәлсән,  
 Сәндән әввәл һеч нә јохдур! Сән Ахырсан,  
 Сәндән сонра һеч нә јохдур! Сән Заһирсән,  
 Сәндән үстә һеч нә јохдур! Сән Батинсән,

Сәндән ич үздә һеч нә јохдур! Борчумузу  
өдә, бизи јохсуллуғдан гуртар!<sup>1</sup>

۱۱۱ - الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا، وَكَفَانَا، وَأَوَانَا، فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ  
لَهُ وَلَا مُؤْوِيَّ

111. Әлһәмдулиллә:һил-ләзи: әт'амәнә: ва  
сәга:нә: ва кәфә:нә: ва ә:вә:нә:, фәкәм мим-  
мән лә: кә:фијә ләһу ва лә: му'вијә!

111. Бизи једирдән, ичирдән, горујан вә  
бизә сығыначаг верән Аллаһа һәмд олсун!  
Нечә-нечә шәхсләр вар ки, онларын нә бир  
горујаны, нә дә бир сығыначаг верәни вар!<sup>2</sup>

۱۱۲ - اللَّهُمَّ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ  
وَمَلِيكِهِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَمِنْ شَرِّ  
الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَه

<sup>1</sup> Муслим, 4888, 7064.

<sup>2</sup> Муслим, 4890, 7069.

112. Алла:һуммә, а:лимәл-ғәјби ваһш-шәһә:-  
дәти, фә:тирас-сәмә:вә:ти вал-әрд, Раббә  
кулли шеј ин ва мәли:кәһу! Әшһәду ән лә:  
илә:һә иллә: әнт! Әу:зу бикә мин шәрри  
нәфси: ва мин шәрриш-шејта:ни ва  
ширкиһи!

112. Гејбдә вә ашкарда оланы Билән,  
көјләри вә јери јарадан Аллаһым! Һәр  
шејин Рәбби вә Һөкмдары! Шәһадәт  
едирәм ки, Сәндән башга ибадәтә лајиг  
мәбуд јөхдур! Нәфсимин шәриндән, шеј-  
танын шәриндән вә ширкиндән Сәнә сығы-  
нырам!<sup>1</sup>

113. Һәр кечә “әс-Сәчдә” вә “әл-Мулк”  
сурәләрини охумаг.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3392, 3720. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2763.

<sup>2</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 1207; әт-Тирмизи, 2892, 3135. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 585, 1140.

## әс-Сәчдә сурәси

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الم (۱) تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ (۲) أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ  
 بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَاهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ  
 يَهْتَدُونَ (۳) اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ  
 ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ  
 (۴) يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ  
 أَلْفَ سَنَةٍ بِمَا تُعَدُّونَ (۵) ذَلِكَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (۶)  
 الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ (۷) ثُمَّ جَعَلَ  
 نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ (۸) ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوحِهِ وَجَعَلَ  
 لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ (۹) وَقَالُوا أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي  
 الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَافِرُونَ (۱۰) قُلْ يَتَوَفَّاكُم  
 مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ (۱۱) وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ  
 الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُو رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ

صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ (١٢) وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدَاهَا وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ (١٣) فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا إِنَّا نَسِينَاكُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (١٤) إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ (١٥) تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ (١٦) فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٧) أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ (١٨) أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٩) وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ (٢٠) وَلَنذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَذْيَنِ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (٢١) وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ (٢٢) وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَائِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِبَنِي إِسْرَائِيلَ (٢٣) وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ (٢٤) إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (٢٥) أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسَاكِينِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ أَفَلَا يَسْمَعُونَ (٢٦) أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا



نَسُوْقَ الْمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرْزِ فَنُحْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ  
 أَفَلَا يُبْصِرُونَ (٢٧) وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٢٨) قُلْ  
 يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ (٢٩) فَأَعْرِضْ  
 عَنْهُمْ وَانْتَظِرْ إِنَّهُمْ مُنْتَضِرُونَ (٣٠)

Бисмиллә:һир-Раһмә:һир-Раһи:м

1. Әлиф, Лә::м, Ми::м.
2. Тәнзи:лул-китә:би лә: рајбә фи:һи мир-Раббил-а:ләми:н.
3. Әм jәгу:лу:нәф-тәра:h, бәл һувал-һаггу мир-Раббикә литунзира гавмәм-мә: әтә:һум-мин-нәзи:рим-мин габликә ләалләһум jәһтәду:н.
4. Алла:һулләзи халәгас-сәмә:вә:ти вал-әрда ва мә: бејнәһумә: фи: ситтәти әјјә:мин суммәс-тәвә: аләл-арш, мә: ләкум-мин ду:һиһи: мин валијјин ва лә: шәфи:, әфәлә: тәтәзәккәру:н.
5. Јудәббириул-әмра, минәс-сәмә:и иләл-әрди, суммә jә'ручу илејһи фи: jәувмин

кә:нә мигдә:руһу: әлфә сәнәтим-миммә:  
тәудду:н.

6. Зә:ликә а:лимул-ғәјби ваш-шәһә:дәтил-  
ази:зур-раһи:м.

7. Әлләзи: әһсәнә куллә шеј ин халәғаһу: ва  
бәдәә халгал-инсә:ни мин ти:н.

8. Суммә чәалә нәсләһу: мин сулә:ләтим-  
мим-мә:им-мәһи:н.

9. Суммә сәввә:һу ва нәфәха фи:һи мир-  
ру:һиһи: ва чәалә ләкумус-сәм'а вал-  
әбса:ра вал-әф идәһ. Гали:ләм-мә:  
тәшкуру:н.

10. Ва га:лу: әизә: даләлнә: фил-әрди әиннә:  
ләфи: халгин чәди:д. Бәл һум би лига:и  
Раббиһим кә:фиру:н.

11. Гул јәтәваффә:кум-мәләкул-мовтилләзи:  
вуккилә бикум суммә илә: Раббикум  
турчә'у:н.

12. Ва ләв тәра: изил-мучриму:нә нә:кису:  
руу:сиһим и'ндә Раббиһим, Раббәнә:  
әбсарнә: ва сәми'нә: фәрчи'нә: нә'мәл

са:лиһән иннә: му:гину:н.

13. Ва ләв ши'нә: ләә:тејнә: куллә нәфсин  
һудә:һә: ва лә:кин һәггал-гаулу минни:  
ләәмлә-әннә чәһәннәмә минәл-чиннәти  
ван-нә:си әчмәи':н.

14. Фәзу:гу: бимә: нәси:тум лига:ә  
јәувмикум һә:зә: иннә: нәси:нә:кум ва зу:гу:  
азә:бәл-хулди бимә: кунтум тә'мәлу:н.

15. Иннәмә: ју'мину биә:јә:тинәл-ләзи:нә  
изә: зуккиру: биһә: харру: суччәдән ва  
сәббәһу: биһәмди Раббиһим ва һум лә:  
јәстәкбиру:н.

16. Тәтәчә:фә: чуну:буһум анил-мәда:чиһ'  
јәд'у:нә Раббәһум хауфән ва тамәан ва  
миммә: разәгнә:һум јунфиғу:н.

17. Фәлә: тә'ләму нәфсум мә: ухфијә ләһум-  
мин гуррати ә'јунин чәзә:әм бимә: кә:ну:  
јә'мәлу:н.

18. Әфәмән кә:нә му'минән кәмән кә:нә  
фә:сиган, лә: јәстәву:н.

19. Әммәлләзи:нә ә:мәну: ва амилус-

са:лиһә:ти фәләһум чәннә:тул-мә'вә:  
нузуләм бимә: кә:ну: јә'мәлу:н.

20. Ва әммәлләзи:нә фәсәгу: фәмә'вә:һумун-  
нә:р, кулләмә: әра:ду: әј-јәхручу: минһә:  
уи':ду: фи:һә: ва ги:лә ләһум зу:гу: азә:бән-  
нә:рилләзи: кунтум биһи: тукәззибу:н.

21. Валәнузи:ганнәһум-минәл-азә:бил-әднә:  
ду:нәл-азә:бил-әкбәри ләәлләһум јәрчиу':н.

22. Ва мән әзләму миммән зуккира  
биә:јә:ти Раббиһи: суммә ә'рада анһә,  
иннә: минәл-мучриминә мунтәгиму:н.

23. Ва ләгад ә:тејнә: му:сәл-китә:бә фәлә:  
тәкун фи: мирјәтим мил лига:иһи: ва  
чәәлнә:һу һудәл-либәни: Исра:и:л.

24. Ва чәәлнә: минһум әиммәтәј-јәһду:нә  
биәмринә: ләммә: сабәру: ва кә:ну:  
биә:јә:гинә: ју:гину:н.

25. Иннә Раббәкә һувә јәфсилу бејнәһум  
јәуvmәл-гијә:мәти фи:мә: кә:ну: фи:һи јәхтә-  
лифу:н.

26. Әваләм јәһди ләһум кәм әһләкнә: мин-

габлиһим минәл-гуру:ни јәмшу:нә фи: мә-  
сә:киниһим, иннә фи: зә:ликә ләә:јә:тин,  
әфәлә: јәсмәу':н.

27. Әваләм јәрав әннә: нәсу:гул-мә:ә иләл-  
әрдил-чурузи фәнухричу биһи: зәр'ан  
тә'кулу минһу ән'а:муһум ва әнфусуһум,  
әфәлә: јубсиру:н.

28. Ва јәгу:лу:нә мәтә: һә:зәл-фәтһу ин кун-  
тум са:диги:н.

29. Гул јәвмәл-фәтһи лә: јәнфәулләзи:нә  
кәфәру: и:мә:нуһум валә: һум јунзару:н.

30. Фәә'рид анһум ван-тәзир, иннәһум  
мунтәзиру:н.

Мәрһәмәтли вә Рәһмли Аллаһын ады илә!  
(1) Әлиф. Ләм. Мим. (2) Шүбһә јохдур ки,  
бу Китабы аләмләрин Рәбби олан Аллаһ  
назил етмишдир. (3) Ја да онлар: “Буну  
өзүндән ујдурмушдур!” дејирләр. Хејр, о,  
Рәббиндән назил олан бир һагдыр ки,  
сәндән өнчә хәбәрдар едән пејғәмбәр

кәлмәмиш һәр һансы бир халгы хәбәрдар едәсән. Бәлкә дә, онлар доғру јола јөнәләләр. (4) Көјләри, јери вә онларын арасындакылары алты күндә јарадан, сонра да Әршә учалан Аллаһдыр. Сизин Оңдан башга нә бир һаминиз, нә дә бир шәфаәтчиниз вардыр. Мәкәр дүшүнәрәк ибрәт көтүрмәјәчәксиниз? (5) О, көјдән јерә гәдәр олан бүтүн ишләри идарә едир. Сонра да бу ишләр сизин сајдығыныз илләрдән мин илә бәрабәр олан бир күндә Она доғру јүксәлир. (6) Гејби вә ашқары Билән, Гүдрәтли вә Рәһмли олан Одур. (7) Һансы ки, јаратдығы һәр шеји көзәл бичимдә јаратмыш, инсаны илк олараг палчыгдан хәлг етмиш, (8) сонра онун нәслини бир дамла дәјәрсиз судан әмәлә кәтирмиш, (9) сонра ону дүзәлдиб мүәјјән шәклә салмыш вә она Өз руһундан үфүр-мүш, сизә гулаглар, көзләр вә үрәк вермишдир. Сиз нечә дә аз шүкүр едирсиниз!

(10) Онлар дејирләр: “Биз торпағын ичиндә јох оландан сонра јенидәнми јарадылачағыг?” Доғрусу, онлар өз Рәбби илә гаршылашачагларыны инкар едирләр.

(11) Де: “Сизә мүвәккил олан өлүм мәләји чанынызы алачаг, сонра да Рәббинизә гајтарылачагсыныз!”

(12) Каш ки, күнаһкарлары өз Рәбби гаршысында башларыны ашағы дикәрәк: “Еј Рәббимиз! Биз көрдүк вә ешитдик. Бизи кери гајтар ки, јахшы ишләр көрәк. һәгигәтән дә, биз гәти инандыг!” - дејәндә көрәјдин!

(13) Әкәр Биз истәсәјдик, һәр кәси доғру јола јөнәлдәрдик. Лакин Мәним: “Чәһәннәми мүтләг бүтүн күнаһкар чин вә инсанларла долдурачағам!” Сөзүм јеринә јетәчәк.

(14) Бу күнүнүзлә гаршылашачағынызы унутдуғунуза көрә дадын әзабы! Доғрусу, Биз дә сизи унутдуг. Етдијиниз әмәлләрә көрә дадын әбәди әзабы!

(15) Ајәләримизә анчаг о кәсләр иман кәтирирләр ки,

ајәләримиз онлара хатырланаркән тәкәббүр көстәрмәдән сәчдәјә гапаныр, Рәббинә һәмд-сәна илә тәрифләр дејирләр. (16) Онлар кечә намазыны гылмаг үчүн бөјүрләрини јатагдан галдырыр, горху вә үмид ичиндә өз Рәббинә јалварыр вә онлара Вердијимиз рузиләрдән Аллаһ јолунда хәрчләјирләр. (17) Етдикләри әмәлләрин мүкафаты кими онлар үчүн көзләринә севинч кәтирәчәк нәләр сахландығыны һеч кәс билмир. (18) Мәкәр мөминлә фасиг ејнидирми? Онлар ејни ола билмәзләр! (19) Иман кәтириб әмәлисаләһ оланлары етдикләри әмәлләрә көрә Мәва бағларында әбәди зијафәт көзләјир. (20) Фасигләрә кәлдикдә исә, онларын сығыначағы јер од олачагдыр. һәр дәфә онлар орадан чыхмаг истәдикдә јенидән ора гајтарылачаг вә онлара: “Јалан сајдығыңыз одун әзабыны дадын!”- дејиләчәкдир. (21) Ән бөјүк әзабдан әввәл



Биз онлара мүтлэг кичик эзабдан (дүнја эзабындан) даддырачагыг ки, бөлкә доғру јола гајытсынлар. (22) Рәббинин ајәләри јадына салындыгдан сонра онлардан үз дөндәрән кәсдән даһа залым ким ола биләр? Шүбһәсиз ки, Биз күнаһкарлардан интигам алачагыг. (23) Биз Мусаја Китаб вермишдик. Сән онунла көрүшәчәјинә шүбһә етмә. Биз ону Исраил оғулларына доғру јол көстәрән рәһбәр етмишдик. (24) Сәбир етдикләринә вә ајәләримизә јәгинликлә инандыгларына көрә Биз әмримизлә онлардан доғру јолу көстәрән рәһбәрләр тәјин етмишдик. (25) Һәгигәтән, сәнин Рәббин ихтилафда олдуглары мәсәләләр барәсиндә Гијамәт күнү онларын арасында һөкм верәчәкдир. (26) Јурдларында кәзиб-долашдыглары әввәлки нечә-нечә нәсилләри мәһв етмәјимиз онлары доғру јола кәтирмәдими? Һәгигәтән, бунда ибрәтләр вардыр. Мәкәр

онлар гулаг асмырлар? (27) Мәкәр онлар гуру јерә су ахыдыб онунла һәм һејванларының, һәм дә өзләринин једикләри немәтләр јетишдирдијимизи көрмүрләр? Һәлә дә буну көрмүрләр? (28) Онлар: “Әкәр доғру данышанлардансынызса, дејин көрәк бу һөкм нә вахт олачагдыр?” - дејирләр. (29) Де: “Һөкм күнү кафирләрә иманлары фајда вермәјәчәк вә онлара мөһләт дә верилмәјәчәкдир”. (30) Артыг онлардан үз чевир вә көзлә. Доғрусу, онлар да көзләјирләр.

### әл-Мулк сурәси

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۱) الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَفُورُ (۲) الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَافُوتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ (۳) ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ حَاسِنًا وَهُوَ

حَسِيرٌ (٤) وَلَقَدْ رَبَّنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ  
وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ (٥) وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَيُسَمَّرُونَ  
الْمَصِيرُ (٦) إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهيقًا وَهِيَ تَفُورُ (٧) تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ  
الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلْتُمْ خَزَنَتَهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ (٨) قَالُوا بَلَى قَدْ  
جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ  
(٩) وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ (١٠)  
فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحِقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ (١١) إِنْ الَّذِينَ يُخَشُونَ رَبَّهُمْ  
بِالْغَيْبِ هُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ (١٢) وَأَسْرُوا قَوْلَكُمْ أَوْ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ  
بِذَاتِ الصُّدُورِ (١٣) أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ (١٤) هُوَ  
الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ وَإِلَيْهِ  
النُّشُورُ (١٥) أَمْ أَنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ  
(١٦) أَمْ أَنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ  
نَذِيرِ (١٧) وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ (١٨) أَوَلَمْ يَرَوْا  
إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَاتٍ وَيَقْبِضْنَ مَا يُمَسِّكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ  
بَصِيرٌ (١٩) أَمْ مَنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنْ  
الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ (٢٠) أَمْ مَنْ هَذَا الَّذِي يَرِزُّكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَلْ  
جَاءُوا فِي غَتِّهِمْ وَنُفُورٍ (٢١) أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمَّنْ يَمْشِي

سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٢٢) قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ  
وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ (٢٣) قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ  
وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (٢٤) وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٢٥) قُلْ  
إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ (٢٦) فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَفِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدَّعُونَ (٢٧) قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِي  
اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ (٢٨) قُلْ هُوَ  
الرَّحْمَنُ أَمَّنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسْتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ (٢٩) قُلْ  
أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ (٣٠)

Бисмиллә:һир-Раһмә:һир-Раһи:м

1. Тәбә:ракәл-ләзи: бијәдиһил-мулку ва һува алә: кулли шеј ин гади:р.
2. Әлләзи: халәгал-мәутә вал-һәјә:тә лијәблүвакум әјјүкум әһсәнү амәлә: ва һувал-ази:зул-ғафу:р.
3. Әлләзи: халәга сәб'а сәмә:вә:тин тибә:га, мә: тәра: фи: халгир-раһмә:һи мин тәфә:вут, фәрчи'ил-бәсара һәл тәра: мин футу:р.

4. Суммәрчи'ил-бәсара кәрратејни јәнғалиб илејкәл-бәсару ха:сиән ва һува һәси:р.
5. Валәгад зејјәннәс-сәмә: әд-дунјә: бимә-са:би:һә ва чәалнә:һә: ручу:мәл-лиш-шәјә:ти:ни, ва ә'тәднә: ләһум азә:бәс-сәи':р.
6. Ва лил-ләзи:нә кәфәру: бираббихим азә:бу чәһәннәмә, ва би'сәл-мәси:р.
7. Изә: улғу: фи:һә: сәмиу: ләһә: шәһи:ган ва һијә тәфу:р.
8. Тәкә:ду тәмәјјәзу минәл-ғәјзи, кулләмә: улғијә фи:һә: фәвчун сәәләһум хазәнәтуһә: әләм јә'тикум нәзи:р.
9. Га:лу: бәлә: гад чә: әнә: нәзи:рун фәкәз-зәбнә: ва гулнә: мә: нәззәләлла:һу мин шеј ин, ин әнтум иллә: фи: далә:лин кәби:р.
10. Ва га:лу: ләв куннә: нәсмәу' әу нә'гилу мә: куннә: фи: әшә:бис-сәи':р.
11. Фә'тәрафу: бизәмбихим фәсуһғал-ли әшә:бис-сәи':р.
12. Иннәл-ләзи:нә јәхшәвнә Раббәһум бил-ғәјби ләһум-мәғфиратун ва әчрун кәби:р.

13. Ва әсирру: гаувләкум әвич-һәру:биһи:, иннәһу: али:мум-бизә:тис-суду:р.

14. Әлә: јә'ләму мән халәга ва һувәл-ләти:фул-хаби:р.

15. Һувалләзи: чәалә ләкумул-әрда зәлу:лән фәмшу: фи: мәнә:кибиһә: ва кулу: мир-ризгиһи: ва илејһин-нушу:р.

16. Әәминтум-мән фис-сәмә:и әј-јәхсифә бикумул-әрда фәизә: һијә тәму:р.

17. Әм әминтум мән фис-сәмә:и әј-јурсилә алејкум һә:сибә. Фәсәтә'ләму:нә кејфә нәзи:р.

18. Валәгад кәззәбәл-ләзи:нә мин габлиһим фәкејфә кә:нә нәки:р.

19. Әваләм јәрав иләт-тајри фәвгаһум са:ф-фә:тин ва јәгбиднә, мә: јумсикуһуннә илләр-Раһмә:н, иннәһу: бикулли шеј им бәси:р.

20. Әммән һә:зәл-ләзи: һува чундул-ләкум јәнсурукум мин ду:нир-Раһмә:н, инил-кә:фиру:нә иллә: фи: ғуру:р.

21. Әммән һә:зәл-ләзи: јәрзугукум ин әмсәкә ризгаһ. Бәлләччү: фи: утуввин ва нуфу:р.
22. Әфәмәј-јәмши мукиббән алә: вачһи-һи: әһдә: әммәј-јәмши: сәвијјән алә: сира:тим-мустәг:м.
23. Гул һувал-ләзи: әншәәкум ва чәалә ләкумус-сәм'а вал-әбса:ра вал-әф'идәтә, гали:ләм мә: тәшкуру:н.
24. Гул һувалләзи: зәраәкум фил-әрди ва илејһи туһшәру:н.
25. Ва јәгу:лу:нә мәтә: һә:зәл-ва'ду ин кун-тум са:диги:н.
26. Гул иннәмәл-и'лму и'ндәлла:һи ва иннә-мә: әнә нәзи:рум-муби:н.
27. Фәләммә: раәвһу зулфәтән си:әт вучу:һул-ләзи:нә кәфәру: ва ги:лә һә:зәлләзи: кунтум биһи: тәддәу':н.
28. Гул әраәјтум ин әһләкәнијәлла:һу ва мәм-мәијә әу раһимәнә: фәмәј-јучи:рул-кә:фири:нә мин азә:бин әли:м.

29. Гул һувәр-Раһмә:ну ә:мәннә: биһи: ва алейһи тәваккәлнә:, фәсәтә'ләму:нә мән һува фи: далә:лим-муби:н.

30. Гул әраәјтум ин әсбәһә мә: укум ғавран фәмәј-јә'ти:кум бимә: им-мәи':н.

Мәрһәмәтли вә Рәһмли Аллаһын ады илә!  
(1) Мүлк Әлиндә Олан нә гәдәр хејирхаһдыр. О һәр шејә Гадирдир. (2) Әмәл бахымындан һансынызын даһа јахшы олдуғунузу сынамаг үчүн өлүмү вә һәјаты јарадан Одур. О, Гүдрәтлидир, Бағышлајандыр. (3) Једди көјү тәбәгәләр шәклиндә гуран Одур. Сән Мәрһәмәтли Аллаһын јаратдығында гәтијјән бир ујушмазлыг тапмазсан. Бир башыны галдырыб көјә дигтәт јетир, һеч онда бир чат көрүрсәнми? (4) Сонра көз кәздириб тәкрар бах. Көз зәлил вә јорғун һалда өзүнә тәрәф дөнәчәкдир. (5) Биз сизә јахын олан көјү улдузларла бәзәдик вә онлары



шејтанлара атылан аловлар етдик. Биз онлар үчүн јандырыб-јахан од азабы һазырламышыг. (6) Рәббинә гаршы чыханлар Чәһәннәм азабына дүчар олачаглар. Ора нә пис дөнүш јеридир. (7) Онлар ораја васил едиләндә онун дәһшәтли уғултујла гајнадығыны ешидәчәкләр. (8) Чәһәннәм, гәзәбиндән аз гала парчалансын. Һәр дәфә бир дәстә ораја атыларкән Чәһәннәм мин көзәтчиләри онлардан сорушачаглар: “Мәкәр сизә хәбәрдарлыг едән бир пејғәмбәр кәлмәмишди?” (9) Онлар дејәчәкләр: “Әлбәттә, бизә горхудан бир пејғәмбәр кәлмишди. Амма биз ону јаланчы сајыб: “Аллаһ һеч бир шеј назил етмәјиб, сиз дә анчаг бөјүк бир азғынлыг ичиндәсиниз”-демишдик. (10) Онлар дејәчәкләр: “Әкәр биз динләсәјдик вә ја анласајдыг алов шөләләри сачан од сакинләринин ичиндә олмаздыг!” (11) Онлар өз күнаһларыны

етираф едәчәкләр. Рәдд олсун аловлу од сакинләри! (12) Һәгигәтән, өз Рәббиндән Ону көрмәдикләри һалда горханлар үчүн бағышланма вә бөјүк бир мұкафат вардыр. (13) Сөзүнүзү кизли сахласаныз да, ону ачыг десәниз дә, фәрги јохдур, Аллаһ көксләрдә оланлары билир. (14) Јарадан Аллаһ Ләтиф вә һәр шејдән Хәбәрдар олдуғу һалда, ола биләрми ки, О, кизлиндә вә ашкарда оланлары билмәсин? (15) Јери сизин ихтијарыныза верән Одур. Онун һәр сәтһиндә кәзин вә Аллаһын рузисиндән јејин. Гајыдыш да Онадыр. (16) Көјдә оланын сизи јерә батырмајачағына әминсинизми? О заман јер һәрәкәтә кәлиб титрәјәчәкдир. (17) Ја да ки, көјдә Оланын үстүнүзә дашлар јағдырмајачағына әминсинизми? Сиз, Мәним хәбәрдарлығымын нечә нәтичәләр вердијини биләчәксиниз. (18) Мүшрикләрдән әввәлкиләр дә буну јаланчы һесаб

етмишдиләр. Көрәјдин Мәним инкар етмә-  
жим нечә олду! (19) Мәкәр онлар башлары  
үзәриндә дәстә-дәстә пәрвазланыб учан,  
һәрдән дә ганадларыны јыған гушлары  
көрмүрләрми? Онлары һавада анчаг  
Мәрһәмәтли Аллаһ сахлајыр. Шүбһәсиз  
ки, О, һәр шеји көрүр. (20) Ја да  
Мәрһәмәтли Аллаһдан башга сизә көмәк  
едә биләчәк гошунунузму вар? Кафирләр  
анчаг алданмагдадырлар! (21) Ја да О,  
вердији рузини кәссә, сизә ким рузи верә  
биләр? Хејр, онлар тәкәббүр көстәрмәкдә  
вә һагдан гачмагда давам едирләр. (22) Елә  
исә үзү үстә сүрүнәрәк кедән даһа доғру  
јолдадыр, јохса дүз јолда өзү шах кедән?  
(23) Де: “Сизи јарадан, сизә гулаг, көз вә  
үрәк верән Одур. Нечә дә аз шүкүр  
едирсиниз!” (24) Де: “Сизи јер үзүнә јајан  
да Одур. Сиз Онун һүзуруна  
топланылачагсыныз!” (25) Онлар дејирләр:  
“Әкәр доғру дејирсинизсә, бу вәд нә вахт

олачаг?” (26) Де: “Буна аид билки јалныз Аллаһ јанындадыр. Мән исә анчаг хәбәрдар вә бәјан едәнәм!” (27) Кафирләр әзабын јахын олдуғуну көрдүкдә үзләри ејбәчәр көркәм алачаг вә онлара: “Сизин дурмадан истәдијиниз әзаб бах будур!”-дејиләчәкдир. (28) Де: “Дејин көрүм, әкәр Аллаһ мәни вә мәнимлә бирликдә оланлары мәһв едәрсә вә ја бизә мәрһәмәт көстәрәрсә, бәс сиз кафирләри ағрылы-ачылы әзабдан ким гуртара биләр?” (29) Де: “О, әр-Рәһмандыр! Биз Она иман кәтириб, Она тәвәккүл етмишик. Кимин там азғынлыг ичиндә олдуғуну тезликлә биләчәксиниз. (30) Де: “Дејин көрүм, әкәр сујунуз јерин дибинә чөксә, Аллаһдан башга ким сизә ахар су кәтирә биләр?”

۱۱۴ - اللَّهُمَّ أَسَلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنجَا

مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ

114. Алла:һуммә, әсләмту нәфси: илејк, ва фәввәдту әмри: илејк, ва ваччәһту вачһи: илејк, ва әлчә'ту заһри: илејк, рағбәтән ва раһбәтән илејк! Лә: мәлчәә ва лә: мәнчә: минкә иллә: илејк! Ә:мәнту бики-тә:бикәлләзи: әнзәлтә ва бинәбијјикәлләзи: әрсәлтә!

114. Аллаһым!<sup>1</sup> Сәнә үмид едәрәк вә Сән-дән горхараг чанымы Сәнә тәслим етдим, ишими Сәнә һәвалә етдим, үзүмү Сәнә чевирдим, күрәјими Сәнә етибар етдим! Сығыначаг вә Сәндән (әзабындан) хилас олмаг үчүн ничат јери јалныз Сәнә јөнәлмәқдир! Сәнин назил етдијин Китаба вә көндәрдијин Пејғәмбәрә иман

---

<sup>1</sup> Јатаға узандыгда дәстәмаз алыб сағ тәрәфин үстә узаныб де: "...". әл-Бухари, 329, 247; Муслим, 4885, 7057.

кәтирдим!<sup>1</sup>

### 32. Кечә јатаркән бир тәрәфдән дикәр тәрәфә чеврилдикдә едилән дуа

۱۱۵ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ، رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
الْعَزِيزُ الْعَمَّارُ

115. Лә: илә:һә илләлла:һул-ва:һидул-  
гаһһә:р, Раббус-сәмә:вә:ти вал-әрд ва мә:  
бејнәһумәл-ази:зул-ғаффә:р!

115. һәр шејә галиб кәлән, Тәк Аллаһдан  
башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! О,  
көјләрин, јерин вә онларын арасында  
оланларын Гүдрәтли вә Бағышлајан Рәбби-  
дир!<sup>2</sup>

### 33. Јухуда һәјәчан вә горху кечирән,

<sup>1</sup> әл-Бухари, 5840, 6315.

<sup>2</sup> әл-Һаким, 1980. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә  
Сәһиһә, 2066.

## дәһшәтә кәлән вә башга бу кими һалларда охунан дуа

۱۱۶ - أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ غَضَبِهِ وَعِقَابِهِ، وَشَرِّ عِبَادِهِ، وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَنْ يَخْضَرُونَ

116. Әу:зу бикәлимә:тиллә:һит-тә:ммә:ти  
мин ғадабиһи ва ига:биһи ва шәрри  
ибә:диһи ва мин һәмәзә:тиш-шәјә:тин ва  
ән јәһдуру:һ!

116. Гәзәбиндән вә чәзасындан, гулларынын  
шәриндән, шејтанларын вәсвәсәләриндән  
вә мәнә јахын кәлмәләриндән Аллаһын  
там кәламларына сығынырам!<sup>1</sup>

### 34. Пис јуху көрән нә етмәлидир?

117. Аллаһ Елчиси ﷺ белә бујурмушдур:  
“Әкәр сиздән бириниз хошламадығы бир

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3528, 3872; Әбу Давуд, 3893, 3895. Һәдис  
һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 264.

шеј көрәрсә, онда сол тәрәфинә үч дәфә түпүрсүн, сонра исә шејтанын шәриндән Аллаһа сығынсын вә олдуғу јандан дикәринә чеврилсин!”<sup>1</sup> Дикәр рәвајәтдә дејилир: “Әкәр сиздән бириниз хошламадығы бир шеј көрәрсә, галхыб намаз гылсын! Ону инсанлара данышмасын!”<sup>2</sup>

### 35. Витр намазында едилән гунут дуасы

۱۱۸ - اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ، وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ، إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ، إِنَّهُ لَا يَدُلُّ مَنْ وَالَيْتَ، وَلَا يَعِزُّ مَنْ عَادَيْتَ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ

118. Алла:һуммәһдини: фи:мән һәдејт, ва а:фини: фи:мән а:фејт, ва тәвалләни: фи:мән тәвалләјт, ва бә:рик ли: фи:мә: ә'тејт

<sup>1</sup> Муслим, 4199, 6041.

<sup>2</sup> Муслим, 4200, 6042.



ва гини: шәрра мә: гадејт, фәиннәкә тәгди:  
 ва лә: југда: алејк, иннәһу лә: јәзиллу мән  
 ва:лејт, тәбә:рактә Раббәнә: ва тәә:лејт!

118. Аллаһым, һидајәт вердијин кимсәләр арасында мәнә дә һидајәт вер! Саламатлыг бәхш етдијин кимсәләр арасында мәнә дә саламатлыг бәхш ет! Дост гәбул етдијин кимсәләр арасында мәни дә дост гәбул ет! Мәнә вердикләрини бәрәкәтли ет! Гәрар вердијин шејләрин шәриндән мәни гору! Һәр шејә Сән гәрар верирсән, Сәнин үчүн исә гәрар верилмәз. Дост гәбул етдијин кимсә зәлил олмаз. Дүшмәнчилик етдијин кәс исә гүдрәтли олмаз. Еј Рәббимиз! Сән хејирхаһсан вә учасан!<sup>1</sup>

۱۱۹ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ،  
 وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ، لَا أَحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ، أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 1425, 1427; Ёбн Мәчә, 1178. Һәдис сәһиһдир.  
 Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 1273.

119. Алла:һуммә, инни: әу:зу бирида:кә мин сәхатикә ва бимуа:фә:тикә мин угу:бәтикә ва әу:зу бикә минкә, лә: уһси: сәнә:ән алейкә, әнтә кәмә: әснејтә алә: нәфсик!

119. Аллаһым, Сәнин гәзәбиндән разылығына, чәзәндән әфвинә сығынырам! Сәндән Сәнә пәнаһ апарырам! Мән Сәни лајигинчә тәриф едә билмәрәм. Сән Өзүн Өзүнү тәриф етдијин кимисән!<sup>1</sup>

۱۲۰ - اللَّهُمَّ إِيَّاكَ نَعْبُدُ، وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ، وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنُخْفِدُ، نَرْجُو رَحْمَتَكَ، وَنَخْشَى عَذَابَكَ، إِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَافِرِينَ مُلْحَقٌ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَعِينُكَ، وَنَسْتَغْفِرُكَ، وَنُثْنِي عَلَيْكَ الْحَمْدَ، وَلَا نَكْفُرُكَ، وَنُؤْمِنُ بِكَ، وَنُخَضِّعُ لَكَ، وَنُخَلِّعُ مَنْ يَكْفُرُكَ

120. Алла:һуммә ијјә:кә нә'буду, ва ләкә

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 1427, 1429. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 1276.

нусалли ва нәсчуду, ва илејкә нәс'а: ва нәһфиду, нәрчу: раһмәтәкә ва нәхшә: азә:бәкә, иннә азә:бәкә бил-кә:фири:нә мулһәг. Алла:һуммә иннә: нәстә'и:нукә ва нәстәғфирукә ва нусни: алејкәл-хајра ва лә: нәкфурукә, ва ну'мину бикә ва нәхдау ләкә ва нәхләу мән јәкфурук!

120. Аллаһым! Биз јалныз Сәнә ибадәт едирик! Сәнин үчүн намаз гылыр вә Сәнә сәчдә едирик. Сәнә доғру чан атыр вә гуллуг етмәјә тәләсирик. Сәнин мәрһәмәтини диләјир вә Сәнин әзабындан горхуруг. Әлбәттә, әзабын кафирләрә јетишәчәк. Аллаһым! Сәндән көмәк истәјир вә Сәндән бағышланма диләјирик. Хејри Сәнә аид едиб Сәнә тәриф дејирик вә Сәнә гаршы күфр етмирик. Сәнә иман кәтирир вә Сәнә бојун әјирик. Сәнә гаршы күфр

едәнләри тәрк едирик!<sup>1</sup>

### 36. Витр намазынын саламындан сонра едилән зикр

۱۲۱ - سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ

121. Субһә:нәл-Мәликил-Гудду:с!

121. “Мүгәддәс һөкмдар пак вә нөгсансыздыр!”- ики дәфә дежиб, үчүнчү дәфә исә сәсини галдырыб узадараг демәк.<sup>2</sup>

### 37. Үзүнтү вә кәдәр анында охунан дуа

۱۲۲ - اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ، ابْنُ عَبْدِكَ، ابْنُ أُمَّتِكَ، نَاصِيَتِي بِيَدِكَ، مَاضٍ فِي حُكْمِكَ، عَدْلٌ فِي قَضَائِكَ، أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ، سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ، أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ، أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، أَوْ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ

<sup>1</sup> әл-Бейһәғи “Сунәнул-Кубра” 3144, 3187, 3269. Һәдис сәһиһдир. Бах: Ёрваул-Ғалил, 428.

<sup>2</sup> ән-Нәсәи “әс-Сунән” 1732, 1763. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ вә Даиф Сунән ән-Нәсәи, 1752.

الغَيْبِ عِنْدَكَ، أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رَيْعَ قَلْبِي، وَنُورَ صَدْرِي، وَجَلَاءَ حُزْنِي،  
وَذَهَابَ هَمِّي

122. Алла:һуммә инни: абдукә, ибну абдикә, ибну әмәтикә, нә:сијәти: бијәдикә, мә:дин фијјә һукмукә, адлун фијјә гада:укә, әс әлукә бикулли исмин һувә ләкә, сәм-мејтә биһи нәфсәкә, әу әнзәлтәһу фи: китә:бикә, әу алләмтәһу әһәдән мин халгикә, әу истә'сәртә биһи фи: илмил-ғәјби индәкә, ән тәч'аләл-Гурә:нә раби:а' галби: ва ну:ра садри: ва чәлә:ә һузни: ва зәһә:бә һәмми:!

122. Аллаһым! Мән Сәнин гулунам, гулу-нун оғлујам, кәнизинин оғлујам! Кәкилим (мәни идарә етмәк) Сәнин Әлиндәдир. Барәмдә вердијин һөкм јеринә јетәндир. Мәнә јаздығын тале әдаләтлидир. Сәнә, Өзүнә вердијин вә ја Китабында назил етдијин јахуд јаратдығларыннан кимәсә

өҗрәтдијин јахуд да Өз јанында олан гејб елминдә сахладығын Өзүнә аид олан һәр бир адла јалварырам ки, Гураны гәлбимин баһары вә көксүмүн нуру ет, үзүнтүмүн арадан галхмасы вә кәдәримин кетмәси үчүн сәбәб ет!<sup>1</sup>

۱۲۳ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ، وَضَلَعِ الدِّينِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ

123. Алла:һуммә, инни: әу:зу бикә минәл-һәмми вал-һәзәни, вал-ачзи вал-кәсәли, вал-бухли вал-чубни, ва далә'ид-дејни ва галәбәтир-ричә:ли!

123. Аллаһым! Үзүнтү вә кәдәрдән, ачизлик вә тәнбәлликдән, хәсислик вә горхаглыгдан, борч алтында галмагдан вә инсанларын мәни сыхышшдырмасындан

---

<sup>1</sup> Әһмәд, 4318. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 199.

Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

### 38. Сыхынты анында охунан дуа

۱۲۴ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ

124. Лә: илә:һә илләлла:һул-ази:мул-һәли:м, лә: илә:һә илләлла:һу Раббуларшил-ази:м, лә: илә:һә илләлла:һу Раббус-сәмә:вә:ти ва Раббуларәди вә Раббуларшил-кәри:м!

124. Өзәмәтли, Һәлим олан Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! Өршин Өзәмәтли Рәбби олан Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! Көјләрин Рәбби, јерин Рәбби вә Өршин Сәхавәтли Рәбби олан Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур!<sup>2</sup>

<sup>1</sup> әл-Бухари, 5892, 6369.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 5870, 6346; Муслим, 4909, 7097.

۱۲۵ - اللَّهُمَّ رَحْمَتَكَ أَرْجُو، فَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ، أَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

125. Алла:һуммә, раһмәтәкә әрчү: фәлә: тәкилни: илә: нәфси: тарфәтә әјнин, ва әслиһ ли: шә'ни: кулләһу, лә: илә:һә иллә: әнт!

125. Аллаһым, Сәнин мәрһәмәтини диләјирәм! Мәни бир көз гырпымы белә башлы-башына бурахма! Бүтүн ишләримини јолуна гој! Сәндән башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур!<sup>1</sup>

۱۲۶ - لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

126. Лә: илә:һә иллә: әнт! Субһә:нәкә, инни: кунту минәз-за:лими:н!

126. Сәндән башга ибадәтә лајиг мәбуд

---

<sup>1</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 701. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб вәт-Тәрһиб, 1823.



joхдур! Сән пак вә мүгәддәссән! Һәгигәтән,  
мән залымлардан олмушам!<sup>1</sup>

۱۲۷ - اللَّهُ اللَّهُ رَبِّي لَا أُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا

127. Алла:һу, Алла:һу Рабби! Лә: ушрику  
биһи шеј ән!

127. Аллаһдыр, Аллаһдыр мәним Рәббим!  
Мән һеч бир шеји она шәрик гошмурам!<sup>2</sup>

### 39. Дүшмән вә ихтијар саһиби илә растлашаркән едилән дуа

۱۲۸ - اللَّهُمَّ إِنَّا جَعَلْنَاكَ فِي نُحُورِهِمْ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شُرُورِهِمْ

128. Алла:һуммә, иннә: нәч'алукә фи: ну-  
һу:риһим ва нәу:зу бикә мин шуру:риһим!

128. Аллаһым, онларын јахасыны Сәнә тап-  
шырырыг вә онларын шәриндән Сәнә

<sup>1</sup> әл-Һаким, 1864. Һәдис сәһиһдир. Бах: әс-Сәһиһә, 1744.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 1525, 1527. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2755.

сығынырыг!<sup>1</sup>

۱۲۹ - اللَّهُمَّ أَنْتَ عَضُدِي، وَأَنْتَ نَصِيرِي، بِكَ أَجُولُ، وَبِكَ أَصُولُ،  
وَبِكَ أَقَاتِلُ

129. Алла:һуммә, әнтә адуди: ва әнтә нәси:ри:, бикә әчу:лу ва бикә әсу:лу ва бикә уга:тилу!

129. Аллаһым, дајағым Сәнсән, көмәжим Сәнсән! Сәнин сәјәндә һәрәкәт едир, Сәнин сәјәндә дүшмәнин үстүнә атылыр вә Сәнин сәјәндә вурушурам!<sup>2</sup>

۱۳۰ - حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

130. Һәсбун-Әлла:һу ва ни'мәл-вәки:л!

130. Аллаһ бизә бәс едәр, О нә көзәл Вәкил-

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 1537, 1539. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 4706.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 2632, 2634. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 4757.

дир!<sup>1</sup>

#### 40. Рәһбәрин зүлмүндән горхан кимсәнин етдији дуа

۱۳۱ - اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ، وَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، كُنْ لِي جَارًا  
مِنْ فُلَانِ بْنِ فُلَانٍ، وَ أَخْرَاجِهِ مِنْ خَلَائِقِكَ ؛ أَنْ يَفْرُطَ عَلَيَّ أَحَدٌ مِنْهُمْ أَوْ  
يَطْغَى، عَزَّ جَارُكَ، وَ جَلَّ تَنَاوُكَ، وَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

131. Алла:һуммә, Раббәс-сәмә:вә:тис-сәб'и  
ва Раббәл-аршил-ази:м, кун ли: чә:ран мин  
фүлә:н ибни фүлә:нин<sup>2</sup> ва әһзә:биһи мин  
халә:игикә, ән јәфрута алејјә әһәдун мин-  
һум, әу јәтға, аззә чә:рукә ва чәллә сәнә:укә  
ва лә: илә:һә иллә: әнт!

131. Аллаһым! Једди гат сәманын Рәбби,  
бөјүк Әршин Рәбби! Филанкәс оғлу  
филанкәсдән (һәмин шәхсин ады дејилир)

<sup>1</sup> әл-Бухари, 4197, 4563.

<sup>2</sup> Һәмин шәхсин адыны чәкирсән.

вә јаратдыгларындан олан онун көмәкчиләриндән мәним үчүн һимајәчи ол ки, онлардан һеч бири мәнә зәрәр вермәсин вә ја мәнә гаршы азғынлашараг һәддини ашмасын! Сәһин һимајә етдијин кимсә гүдрәтлидир. Уча тәрифләр Сәнәдир вә Сәндән башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур!<sup>1</sup>

۱۳۲ - اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَعَزُّ مِنْ خَلْقِهِ جَمِيعاً، اللَّهُ أَعَزُّ مِمَّا أَخَافُ وَ أَحْذَرُ،  
 أَعُوذُ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، الْمُمْسِكِ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ أَنْ يَقَعْنَ عَلَى  
 الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ، مِنْ شَرِّ عَبْدِكَ فُلَانٍ، وَ جُنُودِهِ وَ أَتْبَاعِهِ وَ أَشْيَاعِهِ، مِنْ  
 الْجِنِّ وَ الْإِنْسِ، اللَّهُمَّ كُنْ لِي جَاراً مِنْ شَرِّهِمْ، جَلَّ تَنَاوُكُكَ وَ عَزَّ جَارُكَ، وَ  
 تَبَارَكَ اسْمُكَ، وَ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ

132. Алла:һу Әкбәр, Алла:һу әаззу мин халгиһи чәми:ан, Алла:һу әаззу миммә әха:фу ва әһзәру, әу:зу биллә:һилләзи: лә: иллә:һә иллә: һувә, әлмумсикис-сәмә:вә:тис-

<sup>1</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 707. һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Әдәбул-Муфрад, 548.

сәб'и ән јәга'нә аләл-әрдди иллә: би изниһи,  
 мин шәрри абдикә фүлә:нин,<sup>1</sup> ва  
 чуну:диһи ва әтбә:и'һи ва әшјә:и'һи минәл-  
 чинни вал-инси, Алла:һуммә, кун ли:  
 чә:ран мин шәрриһим, чәллә сәнә:укә ва  
 аззә чә:рукә ва тәбә:ракәсмукә ва лә: илә:һә  
 ғажрук!

132. Аллаһ ән Бөјүкдүр! Аллаһ бүтүн  
 јаратдығларындан гүдрәтлидир! Аллаһ  
 горхдуғум вә һәзәр етдијим һәр шејдән  
 гүдрәтлидир! Аллаһым! Сәнин филан  
 гулунун шәриндән, онун чинләрдән вә  
 инсанлардан олан гошунундан, кө-  
 мәкчиләриндән вә тәрәфдарларындан,  
 Өзүндән башга ибадәтә ләјиг олан мәбуд  
 олмајан, Өз изни олмадан јерин үзәринә  
 дүшмәсин дејә једди көјү сахлајан, Аллаһа  
 сығынырам! Аллаһым, онларын шәриндән  
 мәни һимајә ет! Уча тәрифләр Сәнәдир.

---

<sup>1</sup> Һәммин шәхсин адыны чәкирсән.

Сәнин һимајә етдијин кимсә гүдрәтлдир. Сәнин адын мүбарәқдир вә Сәндән башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур!<sup>1</sup>

#### 41. Дүшмәнә гаршы едилән дуа

۱۳۳ - اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ، سَرِيعَ الْحِسَابِ، اهْزِمِ الْأَحْزَابَ، اللَّهُمَّ اهْزِمْهُمْ  
وَ زَلْزِلْهُمْ

133. Алла:һуммә, мунзиләл-китә:би, сәри:-а'л-һисә:би иһзимил-әһзә:бә! Алла:һуммә һзимһум ва зәлзилһум!

133. Китабы назил едән, һагг-һесабы тез чәкән Аллаһым! Дүшмәнләрдән олан дәстәләри дармадағын ет! Аллаһым, онлары дармадағын ет вә онлары сарсыт!<sup>2</sup>

#### 42. Һәр һансы бир чамаатдан горханын

<sup>1</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 708. һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Әдәбул-Муфрад, 549.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 2716, 2933; Муслим, 3277, 4671.

## етдији дуа

۱۳۴ - اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ

134. Алла:һуммәк-фини:һим бимә: ши'тә!

134. Аллаһым, истәдијин кими мәни онлардан гору!<sup>1</sup>

## 43. Иманда шәккә дүшәнин дуасы

135. Иманда шәкк вәсвәсәси кәлдикдә, һәмин шәхс Аллаһа сығынмалы вә шәкк етдији шеји тәрк етмәлидир.<sup>2</sup>

Һәмчинин бу дуаны демәк лазымдыр:

۱۳۶ - آمَنْتُ بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ

136. Ә:мәнту биллә:һи ва русулиһи!

136. Аллаһа вә Онун елчиләринә иман

<sup>1</sup> Муслим, 5327, 7703.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 3034, 3276; Муслим, 191, 362.

кәтирдим!<sup>1</sup>

Һәмчинин Аллаһын бу кәламыны охумаг  
лазымдыр:

۱۳۷ - هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

137. Һувәл-Әввәлу вал-Ә:хиру ваз-За:һиру  
вал-Бә:тину ва һувә бикулли шеј ин али:м!

137. Әввәл дә, Ахыр да, Заһир дә, Батин дә  
Одур! О, һәр шеји Биләндир!<sup>2</sup>

#### 44. Борчдан гуртармаг үчүн едилән дуа

۱۳۸ - اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ

138. Алла:һуммәкфини: биһәлә:ликә ан  
һәра:микә ва әғнини: бифәдликә аммән си-

<sup>1</sup> Әһмәд, 26203, 26733, 26246. Шуејб әл-Арнавут һәдисин сәһиһ олдугуну билдирмишдир.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 5110, 5112. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1614.



вә:к!

138. Аллаһым, мәни Өз һалалынла кифајәтләндириб һарамына мөһтач етмә! Мәни Өз лүтфүнлә Өзүндән башгасына мөһтач етмә!<sup>1</sup>

۱۳۹ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ، وَضَلَعِ الدِّينِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ

139. Алла:һуммә, инни: әу:зу бикә минәл-һәмми вал-һәзәни, вал-ачзи вал-кәсәли, вал-бухли вал-чубни, ва далә'ид-дејни ва ғаләбәтир-ричә:ли!

139. Аллаһым! Үзүнтү вә кәдәрдән, ачизлик вә тәнбәлликдән, хәсислик вә горхаглыгдан, борч алтында ғалмагдан вә инсанларын мәни сыхышдырмасындан

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3563, 3911. Һәдис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 266.

Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

**45. Намаз гыларкән јахуд Гуран оху-  
яркән кәлән вәсвәсәјә гаршы едилән дуа**

١٤٠ - اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ

140. Әу:зу биллә:һи минәш-шејта:нир-  
рачи:м!

140. “Ләнәтләнмиш шејтандан Аллаһа  
сығынырам!”- де вә сол тәрәфинә үч дәфә  
азча түпүр.<sup>2</sup>

**46. Бир иш ағыр кәлдикдә едилән дуа**

١٤١ - اَللّٰهُمَّ لَاسَهْلَ اِلَّا مَا جَعَلْتَهُ سَهْلًا وَاَنْتَ تَجْعَلُ الْحَزْنَ اِذَا شِئْتَ  
سَهْلًا

141. Алла:һуммә, лә: сәһлә иллә: мә: чәал-  
тәһу сәһлән ва әнтә тәч'алул-һәзнә изә:  
ши'тә сәһлә!

<sup>1</sup> әл-Бухари, 5892, 6369.

<sup>2</sup> Муслим, 4083, 5868.

141. Аллаһым, Сәнин асанлашдырдығындан башга асан олан бир шеј јохдур! Сән истәсән чәтин иши асанлашдырарсан!<sup>1</sup>

**47. Хоша кәлмәјән бир һадисә баш  
вердикдә јахуд истәдији бир иш баш  
тутмадыгда едилән дуа**

۱۴۲ - قَدَّرُ اللهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ

142. Гадәрулла:һи ва мә: шә:ә фәал!

142. Аллаһын гәдәридир. О, истәдијини едир!<sup>2</sup>

**48. Јени доғулмуш ушаг үчүн бәрәкәт  
истәмәк**

143. Аишә  рәвајәт едир ки,

<sup>1</sup> Ёбн Ғиббан, 974. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2886.

<sup>2</sup> Муслим, 4816, 6945.

Пејғәмбәрин ﷺ јанына ушаглар кәтирилирди. Пејғәмбәр ﷺ дә онлара бәрәкәт диләјәр вә тәһник<sup>1</sup> едәрди.<sup>2</sup>

#### 49. Ушаглары горумаг үчүн охунан дуа

۱۴۴ - أُعِيذُكَ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ، وَمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لَامِيَةٍ

144. Уи:зукә бикәлимә:тиллә:һит-тә:ммәти мин кулли шејта:нин ва һә:ммәтин ва мин кулли ајнин лә:ммәһ!

144. Һәр бир шејтандан, зәрәрли һәшәратдан вә һәр пис көздән горумаг үчүн сәни Аллаһын там кәлмәләринә һәвалә едирәм!<sup>3</sup>

#### 50. Бәдәниндә ағры һисс едән нә

<sup>1</sup> Хурманы ағзында әзиб ушағын ағзына гојарды.

<sup>2</sup> Муслим, 5743, 4000.

<sup>3</sup> әл-Бухари, 3120, 3371.

### демәлидир

145. Әлини бәдәнинин ағрыжан јеринә гојуб үч дәфә “Бисмилләһ!” , једди дәфә дә:

١٤٥ - اَعُوذُ بِاللّٰهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا اَجِدُ وَاُحَاذِرُ

145. Әу:зу биллә:һи ва гудратиһи мин шәрри мә: әчиду ва уһә:зиру!

145. Дүјдүғум вә һәзәр етдијимин шәриндән Аллаһа вә Онун гүдрәтинә сығынырам!<sup>1</sup>

### 51. Хәстәни зијарәт едәркән онун үчүн едилән дуа

١٤٦ - لَا بُأْسَ، طَهْوَرٌ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ

146. Лә: бә'сә таһу:рун ин шә:ә Аллаһ!

146. Ејби јохдур, Аллаһын изни илә күнаһларын тәмизләнир!<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Муслим, 4082, 5867.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 3347, 3616.

١٤٧ - أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ

147. Әс әлулла:һәл-әзи:мә Раббәл-аршил-әзи:ми ән јәшфијәк!

147. Бөјүк Әршин Рәбби олан Әзәмәтли Аллаһдан диләјирәм ки, сәнә шәфа версин! (једди дәфә)<sup>1</sup>

## 52. Хәстәләнәнин сағалмасы үчүн едилән дуалар

١٤٨ - بِاسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ اللَّهُ يَشْفِيكَ بِاسْمِ اللَّهِ أَرْقِيكَ

148. Бисмиллә:һи әрги:к, мин кулли шеј ин ју'зи:к, мин шәрри кулли нәфсин әу әјни һә:сидин! Алла:һу јәшфи:к, бисмиллә:һи әрги:к!

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 2083, 2227. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 5766.

148. Аллаһын ады илә сәни сәнә әзијјәт верән һәр бир нәфсин шәриндән, нәзәриндән вә һәсәдиндән ругјә едирәм! Аллаһ сәнә шәфа верәр. Аллаһын ады илә сәни ругјә едирәм!”<sup>1</sup>

١٤٩ - أَذْهِبِ الْبَاسَ رَبِّ النَّاسِ وَأَشْفِ أَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ  
شِفَاءً لَا يُعَادِرُ سَقَمًا

149. Әзһибил-бә:с, Раббән-нә:с, вашфи әнтәш-Шә:фи: лә: шифә:ә иллә: шифә:укә шифә:ән лә: јуға:диру сәгамән!

149. Хәстәлији апар, еј инсанларын Рәбби, Сәнин шәфандан башга шәфа јохдур! Она елә бир шәфа вер ки, бундан сонра һеч бир хәстәлик галмасын!<sup>2</sup>

١٥٠ - بِاسْمِ اللَّهِ يُبْرِيكَ وَمِنْ كُلِّ دَاءٍ يَشْفِيكَ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

<sup>1</sup> Муслим, 4056, 5829.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 5243, 5675; Муслим, 5839, 2191.

وَشَرَّ كُلِّ ذِي عَيْنٍ

150. Бисмиллә:һи јубри:к, ва мин кулли дә:ин јәшфи:к, ва мин шәрри һә:сидин изә һәсәд, ва шәрри кулли зи: ајнин!

150. Һәр бир хәстәликдән сәнә шәфа верән, һәсәд апаранын һәсәдинин шәриндән вә һәр бир нәзәри дәјәнин шәриндән горујан Аллаһын ады илә!<sup>1</sup>

### 53. Һәјатындан әлини үзмүш хәстәнин дуасы

۱۵۱ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَارْحَمْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى

151. Алла:һуммә-ғфирли: варһәмни: ва әлһигни: бир-рафи:гил-ә'лә!

151. Аллаһым! Мәни бағышла, мәнә рәһмет, мәни Уча Доста говушдур!<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Муслим, 4055, 5828; Ёбн Мәчә, 3523.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 5242, 5674.



١٥٢ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ  
لَا شَرِيكَ لَهُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ  
وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

152. Лә: илә:һә илләлла:һу валла:һу әкбәр,  
лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу, лә: илә:һә  
илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, лә:  
илә:һә илләлла:һу ләһул-мулку ва ләһул-  
һәмду, лә: илә:һә илләлла:һу ва лә: һәулә  
ва лә: гуввәтә илә: билләһ!

152. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд  
јохдур! Аллаһ ән Бөјүкдүр! Тәк Аллаһдан  
башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур.  
Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд  
јохдур, О тәкдир, Онун шәрики јохдур!  
Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд  
јохдур! Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр!  
Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд

јохдур! Гүдрәт вә күч јалныз Аллаһдадир!<sup>1</sup>

#### 54. Чан верәнә тәлгин едилән дуа

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - ۱۵۳

153. Лә: илә:һә илләллаһ!

153. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбүд јохдур!<sup>2</sup>

#### 55. Башына мүсибәт кәләнин дуасы

إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِعُونَ اللَّهُمَّ أَجْرِي فِي مُصِيبَتِي وَأَخْلِفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا - ۱۵۴

154. Иннә: лиллә:һи ва иннә! илејһи ра:чиу:н, Алла:һуммә'чурни: фи: мус:бәти: ва әхлиф ли: хәјран минһә:!

154. Биз, Аллаһа мәхсусуг вә Она да гајы-

<sup>1</sup> Ёбн Мәчә, 3794, 3926. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 1390.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 3116, 3118. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 1621.

дачағы! Аллаһым, башыма кәлән мүсибәт сәјәсиндә мәни мүкафатландыр вә әвәзинә ондан да хејирлисини вер!<sup>1</sup>

## 56. Мејитин көзләрини гапајаркән едилән дуа

۱۰۰ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقُلَانٍ (باسمه) وَاَرْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّينَ، وَاخْلُقْهُ فِي عَقِبِهِ فِي الْعَابِرِينَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، وَاْفْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهٖ وَنَوِّرْ لَهُ فِيهِ

155. Алла:һуммә-ғфир ли-фулә:нин (өләнин ады чәкилир) вәрфа' дәрәчәтәһу фил-мәһдијји:нә вахлуфһу фи: агибини фил-ға:бири:нә вағфирләнә: валәһу јә: Раббәл-а:ләми:н! Вафсәһ ләһу фи: габрини ва нәввир ләһу фи:һи!

155. Аллаһым! Филанкәси (өләнин адыны чәкмәли) бағышла, доғру јолда оланлар

<sup>1</sup> Муслим, 1526, 2166.

арасында онун дәрәчәсини јүксәлт, керидә галанлара (онун јахынларына) вәкил ол! Еј аләмләрин Рәбби! Бизи дә, ону да бағышла! Онун гәбрини кениш ет вә ораны онун үчүн нурландыр!<sup>1</sup>

### 57. Чәназә намазында мејит үчүн охунан дуа

۱۵۶ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ، وَعَافِهِ، وَأَعْفُ عَنَّهُ، وَأَكْرِمْ نُزُلَهُ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ، وَأَغْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالتَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ التَّوْبَةَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا حَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا حَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ، وَزَوْجًا حَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ وَأَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ النَّارِ

156. Алла:һуммә-ғфир ләһу варһәмһу ва а:фиһи ва'фу анһу ва әкрим нузуләһу вавасси' мудхаләһу вағсилһу бил-мә:и вас-сәлчи вал-бәради ва нәггиһи минәл-хата:јә: кәмә: нәггајтәс-сәубәл-әбјәда минәд-дәнәси, ва әбдилһу дә:ран хајран мин дә:риһи, ва

<sup>1</sup> Муслим, 1528, 2169.

әһлән хайран мин әһлиһи, ва зәвчән хайран мин зәвчиһи ва әдхилһул-чәннәтә ва әи'зһу мин азәбил-габри ва азә:бин-нә:р!

156. Аллаһым! Ону бағышла, она рәһм ет, ону (күнаһлардан) саламат ет, ону әфв ет, ону көзәл тәрздә гаршыла, онун јерини кениш ет! Ону су, гар вә долу илә ју! Ағ палтары кирдән тәмизләдијин кими ону да күнаһлардан тәмизлә! Она евинин әвәзинә даһа хејирли ев, аиләсинин әвәзинә даһа хејирли аилә, зөвчәсинин әвәзинә даһа хејирли зөвчә вер! Ону Чәннәтә дахил ет! Ону гәбир әзабындан вә Чәһәннәм әзабындан гору!<sup>1</sup>

۱۵۷ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا، وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا، وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا، وَذَكَرِنَا وَأُنْثَانَا. اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ عَلَيَّ الْإِسْلَامَ، وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَيَّ الْإِيمَانَ. اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ وَلَا تُضِلَّنَا بَعْدَهُ

<sup>1</sup> Муслим, 1600, 2276.

157. Алла:һуммә-ғфир лиһејјинә: ва мејјитинә: ва шә:һидинә: ва ға:ибинә: ва сағи:ринә: ва кәби:ринә: ва зәкәринә: ва унсә:нә:! Алла:һуммә, мән әһјејтәһу миннә: фә әһјиһи аләл-ислә:м ва мән тәваффејтәһу миннә: фәтәваффәһу аләли:мә:н! Алла:һуммә, лә: тәһримнә: әчраһу ва лә: тудилләнә: бә'дәһу!

157. Аллаһым! Диримизи вә өлүмүзү, бурада оланымызы вә олмајанымызы, кичијимизи вә бөјүјүмүзү, кишимизи вә гадынымызы бағышла! Аллаһым, биздән кими јашатсан мүсәлман кими јашат! Биздән кими өлдүрсән мөмин кими өлдүр! Аллаһым, онун әчриндән бизи мәһрум етмә вә ондан сонра бизи аздырма!<sup>1</sup>

۱۵۸ - اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانَ ابْنَ فُلَانٍ فِي ذِمَّتِكَ، وَحَبْلِ جِوَارِكَ، فَقِهِ مِنْ فِتْنَةٍ

---

<sup>1</sup> Ёбн Мәчә, 1498. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 1675.

الْقَبْرِ وَعَذَابِ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَقِّ. فَاعْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ إِنَّكَ أَنْتَ  
الْعَفُورُ الرَّحِيمُ

158. Алла:һуммә, иннә фүлә:нә-бнә фүлә:-  
нин (вәфат етмиш кәсин ады дејилир) фи:  
зиммәтикә, ва һәбли чивә:рикә, фәгиһи  
мин фитнәтил-габри ва азә:бин-нә:ри, ва  
әнтә әһлул-вафә:и вал-һәгги! Фәғфир ләһу  
варһәмһу иннәкә әнтәл-ғафу:рур-раһи:м!

158. Аллаһым филанкәс оғлу филанкәс  
(вәфат етмиш кәсин ады дејилир) Сәнин  
һимајәндәдир, агибәти Сәндән асылыдыр.  
Ону гәбир фитнәсиндән вә Чәһәннәм  
әзабындан гору! Сән вәфа вә һагг  
саһибисән! Ону бағышла, она рәһм ет!  
Һәгигәтән, Сән Бағышлајансан,  
Рәһмлисән!<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Ёбн Мәчә, 1499. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-  
Мәсабиһ, 1677.

۱۵۹ - اللَّهُمَّ عَبْدُكَ وَابْنُ أُمَّتِكَ اِحْتِاجٌ إِلَى رَحْمَتِكَ، وَأَنْتَ غَنِيٌّ عَنْ عَذَابِهِ،  
 إِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَرُدِّ فِي حَسَنَاتِهِ، وَإِنْ كَانَ مُسِيئًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ

159. Алла:һуммә, абдукә вабну әмәти-кәһтә:чә илә: раһмәтикә ва әнтә ғанијјун ан азә:биһи, ин кә:нә муһсинән фәзид фи: һә сәнә:тиһи ва ин кә:нә муси:ән фәтәчә:вәз анһу!

159. Аллаһым! Сәнин гулуң, Сәнин кәнизинин оғлу Сәнин мәрһәмәтинә мөһтачдыр. Сәнин она әзаб вермәјә еһтијачын јохдур. Әкәр о, јахшы әмәл саһибидирсә, савабыны артыр! Јох әкәр пис әмәл саһибидирсә, күнаһындан кеч!<sup>1</sup>

## 58. Һәдди-бүлуға чатмамыш ушағын чәназә намазында охунулан дуа

---

<sup>1</sup> әл-Һаким, 1328. Һәдис сәһиһдир. Бах: Әһкәмул-Чәнәиз, сәһ. 125.



١٦٠ - اللَّهُمَّ أَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

160. Алла:һуммә, әи'зһу мин азә:бил-габри!

160. Аллаһым, ону гәбир әзабыңдан гору!<sup>1</sup>

١٦١ - اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ لَنَا فَرَطًا، وَسَلَفًا، وَأَجْرًا

161. Алла:һуммә-ч'алһу ләнә: фәратан ва сәләфән ва әчран!

161. Аллаһым, ону бизим үчүн (Чәннәтә кирмәкдә бизи) габаглајан, сәләф вә мүкафат ет!<sup>2</sup>

### 59. Тәзијә (өләнин јахынларына тәсәлли вермәк) дуасы

١٦٢ - إِنَّ لِلَّهِ مَا أَخَذَ، وَلَهُ مَا أَعْطَى وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى ...  
فَلْتَصَبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ

<sup>1</sup> Малик, 536, 609, 776. Һәдис сәһиһдир. Бах: әл-Мишкәт, 1689.

<sup>2</sup> әл-Бухари, Чәназә китабы, 65-чи фәсил.

162. Иннә лиллә:һи мә: әхазә валәһу мә: ә'та: вә куллу шеј ин и'ндәһу биәчәлин му-сәммә:... фәл-тәсбир вал-тәһтәсиб!

162. Шүбһәсиз ки, Аллаһын алдығы да, вердији дә Өзүнә аиддир. Онун јанында һәр шејин өз мүәјјән әчәли вар... Сәбир ет вә бунун әвәзинә Аллаһ јанында мүкафат газаначағына үмид бағла!<sup>1</sup>

### 60. Чәназәни гәбрә гојаркән едилән дуа

۱۶۳ - بِسْمِ اللّٰهِ وَعَلَى سُنَّةِ رَسُولِ اللّٰهِ

163. Бисмиллә:һи ва алә: суннәти Расу:лил-лә:һи!

163. Аллаһын ады илә вә Рәсулуллаһын Сүннәси үзрә!<sup>2</sup>

<sup>1</sup> әл-Бухари, 6829, 7377; Муслим, 1531, 2174.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 3213, 3215. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 1707.

## 61. Чәназәни дәфн етдикдән сонра едилән дуа

۱۶۴ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ تَبِّتْهُ

164. Алла:һуммә-ғфир ләһу, Алла:һуммә сәббитһу!

164. Аллаһым, ону бағышла! Аллаһым, ону сабит ет!<sup>1</sup>

## 62. Гәбирләри зијарәт едәркән охунан дуа

۱۶۵ - السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّا إِِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاجِفُونَ (وَيَرْحَمُ اللَّهُ الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنَّا وَالْمُسْتَأْخِرِينَ) أَسْأَلُ اللَّهَ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ

165. әс-Сәлә:му алејкум әһләд-дијә:ри минәл-му'мини:нә вал-муслими:н ва иннә:

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 3321, 3223; әл-Һаким, 1372. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 945.

ин шә:ә Алла:һу бикум лә:һигу:н! (Ва  
jөрһәмулла:һул-мустәгдими:нә миннә: вал-  
мустә'хири:н!) Әс әлулла:һә ләнә: ва  
ләкумул-а:фијәтә!

165. Еј (бу) дијарын мөмин вә мүсәлман  
сакинләри! Сизә салам олсун! Аллаһ  
истәсә биз дә сизә говушачағыг. (Аллаһ  
биздән әввәл кедәнләрә вә галанлара  
рәһмәт етсин!)<sup>1</sup> Аллаһдан өзүмүзә вә сизә  
саламатлыг диләјирәм!<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Муслим, 1619, 2301.

<sup>2</sup> Ёбн Мәчә, 1547. Һәдис сәһиһдир. Бах: Ёрваул-Ғалил,  
3/235.

### 63. Күләк әсәркән едилән дуа

١٦٦ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا

166. Алла:һуммә, инни: әс әлукә хайраһә: ва әу:зу бикә мин шәрриһә!

166. Аллаһым! Сәндән онун (күләјин) хејрини диләјирәм вә онун шәриндән Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

١٦٧ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا، وَخَيْرَ مَا فِيهَا، وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا، وَشَرِّ مَا فِيهَا، وَشَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ

167. Алла:һуммә, инни: әс әлукә хайраһә: ва хайра мә: фи:һә: ва хайра мә: урсиләт биһи, ва әу:зу бикә мин шәрриһә: ва шәрри мә: фи:һә: ва шәрри мә: урсиләт биһи!

167. Аллаһым! Сәндән онун (күләјин) хејрини, онда оланын хејрини вә онунла

---

<sup>1</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 720, 906; Әбу Давуд, 5097, 5099. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 3564.

бирликдә көндәриләнин хејрини диләјирәм! Оун шәриндән, онда оланын шәриндән вә онунла бирликдә көндәриләнин шәриндән Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

#### 64. Көј курулдајаркән едилән дуа

١٦٨ - سُبْحَانَ الَّذِي يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ

168. Субһә:нәлләзи: јусәббиһур-ра'ду би-һәмдиһи вал-мәлә:икәту мин хи:фәтиһи!

168. Көј курултусунун һәмд едәрәк, мәләкләрин исә горхусундан шәнинә тәрифләр дедији Аллаһ пак вә мүгәддәсдир!<sup>2</sup>

#### 65. Јағышын јағмасы үчүн едилән бәзи дуалар

<sup>1</sup> Муслим, 1496, 2122; әл-Бухари, 2967, 3206, 4454, 4829.

<sup>2</sup> Малик, 1806, 1839, 2862, 3641. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Әдәбул-Муфрад, 560.

١٦٩ - اللَّهُمَّ اسْقِنَا عَيْثًا مُغِيثًا ، مَرِيئًا مَرِيئًا ، نَافِعًا غَيْرَ ضَارٍّ ، عَاجِلًا  
غَيْرَ آجِلٍ

169. Алла:һуммә әгинә: ғәйсән муғи:сән,  
мәри:ән, мәри:ан, нә:фиан ғәјра да:ррин,  
а:чилән ғәјра ә:чилин!

169. Аллаһым! Бизә имдадымыза чатан,  
хош, бәрәкәтли, ғәјдалы, зәрәри олмајан,  
елә инди јағачағ јағышы кечикдирмәдән  
ендир!<sup>1</sup>

١٧٠ - اللَّهُمَّ أَغْنِنَا، اللَّهُمَّ أَغْنِنَا، اللَّهُمَّ أَغْنِنَا

170. Алла:һуммә әғиснә! (үч дәфә)

170. Аллаһым, бизә јағмур ендир!<sup>2</sup>

١٧١ - اللَّهُمَّ اسْقِ عِبَادَكَ، وَهَائِمَكَ، وَأَنْشُرْ رَحْمَتَكَ، وَأُحْيِ بَلَدَكَ الْمَيِّتَ

171. Алла:һуммәси ибә:дәкә ва бәһә:и-

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 1169, 1171. Һәдис сәһиһдир. Бах:  
Мишкәтул-Мәсабиһ, 1507.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 958, 1014.

мәкә, ваншур раһмәтәкә ва әһји: бәләдә-кәл-мејжит!

171. Аллаһым! Гулларына вә һејванларына су вер! Мәрһәмәтини јај вә өлү мәмләкәтини дирит!<sup>1</sup>

### 66. Жағыш жағанда едилән дуа

اللَّهُمَّ صَيِّبًا نَافِعًا - ۱۷۲

172. Алла:һуммә сајибән нә:фиан!

172. Аллаһым, бу жағышы бол, фајдалы ет!<sup>2</sup>

### 67. Жағыш жағандан сонра едилән зикр

مُطِرْنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ - ۱۷۳

173. Мутирнә: бифадлиллә:һи ва раһмәтиһи.

173. Аллаһын лүтфү вә мәрһәмәти илә

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 1176. Һәдис һәсәндир. Бах: әл-Мишкәт, 1506.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 974, 1032.



бизә јағмур ендирилди.<sup>1</sup>

### 68. Һаванын ачылмасы үчүн едилән дуа

۱۷۴ - اللَّهُمَّ حَوَالَيْنَا وَلَا عَلَيْنَا. اللَّهُمَّ عَلَى الْكَامِ وَالظَّرَابِ، وَبُطُونِ الْأَوْدِيَةِ، وَمَنَابِتِ الشَّجَرِ

174. Алла:һуммә, һәвә:лејнә: валә: алејнә:!  
Алла:һуммә, аләл-ә:кә:ми ваз-зира:би ва  
буту:нил-әудијәти ва мәнә:битиш-шәчәри!

174. Аллаһым, үзәримизә дејил,  
әтрафымыза јағдыр! Аллаһым, тәпәләрә,  
дағлара, вадиләрә вә ағач битән јерләрә  
јағдыр!<sup>2</sup>

### 69. Һилал (тәзә әј) көрүнәркән едилән дуа

۱۷۵ - اللَّهُمَّ أَهْلِلْهُ عَلَيْنَا بِالْيَمْنِ وَالْإِيمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ

<sup>1</sup> әл-Бухари, 801, 846; Муслим, 104, 240.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 958, 1013.

175. Алла:һуммә әһлилһу алейнә: бил-јумни, вал-и:мә:ни, вас-сәлә:мәти, вал-ислә:ми, Рабби: ва Раббуқәлла:һу!

175. Аллаһым, ону әмин-аманлыгла, иманла, саламатлыгла, Исламла башымыз үзәринә чыхарт! Бизим дә Рәббимиз, сәнин дә Рәббин Аллаһдыр!<sup>1</sup>

### 70. Оруч тутанын ифтарыны ачаркән етдији дуа

۱۷۶ - ذَهَبَ الظَّمَأُ، وَابْتَلَّتِ الْعُرُوْقُ، وَثَبَّتَ الْأَجْرُ إِنْ شَاءَ اللهُ

176. Зәһәбәз-замәу, вабтәлләтил-уру:г, ва сәбәтәл-әчру ин шә:ә Аллаһ!

176. Сусузлуг кетди вә дамарлар исланды. Аллаһ истәсә, саваб јазылды!<sup>2</sup>

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3451, 3784; әл-Бәззәр, 947; әл-Һаким, 7767. Һәдис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 1816.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 2357, 2359. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 4678.

## 71. Јемәјә башлајаркән едилән дуа

۱۷۷ - بِسْمِ اللّٰهِ

177. Бисмиллә:h!

177. Аллаһын ады илә!

Әввәлдә буну унудан белә дејир:

۱۷۸ - بِسْمِ اللّٰهِ فِيْ اَوَّلِهِ وَاٰخِرِهِ

178. Бисмиллә:һи фи: әввәлиһи ва ә:хириһи!

178. Әввәлиңдә дә, ахырыңда да Аллаһын ады илә!<sup>1</sup>

Аллаһын јемәк нәсиб етдији кимсә десин:

۱۷۹ - اللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيْهِ وَاَطْعِمْنَا حَيْرًا مِنْهُ

179. Алла:һуммә бә:рик ләнә: фи:һи ва әт

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 3767, 3769; әт-Тирмизи, 1858, 1977. Һәдис сәһиһдир. Бах: Ырваул-Ғалил, 1965.

и'мнә: хәјран минһу!

179. Аллаһым! Буну бизим үчүн бәрәкәтли ет вә бизә бундан даһа хејирлисини нәсиб елә!

Аллаһын сүд нәсиб етдији кимсә исә десин:

۱۸۰ - اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَزِدْنَا مِنْهُ

180. Алла:һуммә бә:рик ләнә: фи:һи ва зиднә: минһу!

180. Аллаһым! Буну бизим үчүн бәрәкәтли ет вә бундан бизә даһа чох нәсиб ет!<sup>1</sup>

## 72. Јемәкдән сонра едилән дуа

۱۸۱ - الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ

181. Әлһәмдулиллә:һилләзи: әт а'мәни: һә:зә ва разәгани:һи мин ғәјри һәулин

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3455, 3789. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ Сунән әт-Тирмизи, 2749.

минни: ва лә: гуввәтин!

181. Буну мәнә једирдән вә өзүм һеч бир гүдрәт вә күч сәрф етмәдән ону мәнә бәхш едән Аллаһа һәмд олсун!<sup>1</sup>

۱۸۲ - الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ ، غَيْرَ مَكْفِيٍّ ، وَلَا مُودَعٍ وَلَا مُسْتَعْنَى عَنْهُ ، رَبَّنَا

182. Әлһәмдулиллә:һи кәси:ран тајјибән мубә:ракан фи:һи ғәјра мәкфијјин ва лә: мувәддәин ва лә: мустәғнән анһу Раббәнә:!

182. Рәббимиз Аллаһа һәмд олсун! (Өзү дә) чохла, хош, мүбарәк, сонсуз, арды-арасы кәсилмәјән, онсуз кечинмәк мүмкүн олмајан бир һәмд!<sup>2</sup>

### 73. Гонағын она јемәк верән үчүн етдији дуа

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3458, 3792; Ён Мәчә, 3285. Һәдис һәсәндир. Бах: Ёрваул-Ғалил, 1989.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 5037, 5458; әт-Тирмизи, 3456, 3790.

۱۸۳ - اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي مَا رَزَقْتَهُمْ، وَاعْفِرْ لَهُمْ وَارْحَمَّهُمْ

183. Алла:һуммә, бә:рик ләһум фи:мә: ра-зәгтәһум вағфир ләһум варһәмһум!

183. Аллаһым! Онлара вердијин рузини бәрәкәтли ет, онлары бағышла вә онлара рәһм ет!<sup>1</sup>

#### 74. Су верән јахуд вермәк истәјән шәхс үчүн едилән дуа

۱۸۴ - اللَّهُمَّ أَطْعِمْ مَنْ أَطْعَمَنِي وَاسْقِ مَنْ سَقَانِي

184. Алла:һуммә, әт'им мән әт 'амәни: вағи мән сәга:ни:!

184. Аллаһым, мәнә јемәк верәнә јемәк вер, су верәнә су вер!<sup>2</sup>

#### 75. Башга бир евдә оручуну ачан шәхсин

<sup>1</sup> Муслим, 3805, 5449.

<sup>2</sup> Муслим, 3831, 5483.

## ев әһли үчүн етдији дуа

۱۸۵ - أَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ، وَأَكَلَ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ، وَصَلَّتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ

185. Өфтарга и'ндәкумус-са:иму:нә ва әкәлә таа:мәкумул-әбра:ру ва сәлләт әлејкумул-мәлә:икәту!

185. Оруч тутанлар сиздә ифтар ачсын, жемәјинизи јахшы адамлар јесин, мәләкләр дә сизин үчүн дуа етсин!<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> ән-Нәсәи “Амәлул-Јәувм вал-Лејл” 481; Әбу Давуд, 3854, 3856. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 4677.

## 76. Оруч тутан ону сөјән адама нә демәлидир?

۱۸۶ - اِنِّیْ صَائِمٌ، اِنِّیْ صَائِمٌ

186. Инни: са:им, инни: са:им!

186. Мән оручам, мән оручам!<sup>1</sup>

## 77. Нүбар мејвә көрәркән едилән дуа

۱۸۷ - اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي ثَمَرِنَا، وَبَارِكْ لَنَا فِي مَدِيْنَتِنَا، وَبَارِكْ لَنَا فِي صَاعِنَا،  
وَبَارِكْ لَنَا فِي مُدِّنَا

187. Алла:һуммә, бә:рик ләнә: фи:  
сәмәринә: ва бә:рик ләнә: фи: мәди:нәтинә:  
ва бә:рик ләнә: фи: са:и'нә: ва бә:рик ләнә:  
фи: муддинә:!

187. Аллаһым! Мәһсулумузу бизим үчүн  
бәрәкәтли ет, шәһәримизи бизим үчүн

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 1761, 1894; Муслим, 1941, 2759.



бэрэкэтли ет, саамызы <sup>1</sup> бизим үчүн  
 бэрэкэтли ет вә муддумузу <sup>2</sup> бизим үчүн  
 бэрэкэтли ет!<sup>3</sup>

## 78. Астырдыгда едилән дуа

Ким астырса десин:

۱۸۸ - الْحَمْدُ لِلَّهِ

188. Әлһәмдулилләһ!

188. Һәмд олсун Аллаһа!

Гардашы вә ја досту исә она десин:

۱۸۹ - يَرْحَمَكَ اللهُ

189. Јәрһәмукәллаһ!

189. Аллаһ сәнә рәһм етсин!

<sup>1</sup> Дөрд овуча бәрабәр өлчү ваһиди.

<sup>2</sup> Бир овуча бәрабәр өлчү ваһиди.

<sup>3</sup> Муслим, 2437, 3400.

О да бунун чавабында десин:

۱۹۰ - يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بَالَكُمْ

190. Јәһди:кумулла:һу ва јуслиһу бә:ләкум!

190. Аллаһ сизи доғру јола јөнәлтсин вә ишинизи аванд етсин!<sup>1</sup>

### 79. Кафир асгырыб “әлһәмдулилләһ”

десә,

она нә дејилир?

۱۹۱ - يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بَالَكُمْ

191. Јәһди:кумулла:һу ва јуслиһу бә:ләкум!

191. Аллаһ сизи доғру јола јөнәлтсин вә ишинизи аванд етсин!<sup>2</sup>

### 80. Евләнән үчүн едилән дуа

<sup>1</sup> әл-Бухари, 5756, 6224.

<sup>2</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 940, 1114; әт-Тирмизи, 2739, 2958. Һәдис сәһиһдир. Бах: Ырваул-Ғалил, 1277.

۱۹۲ - بَارَكَ اللهُ لَكَ، وَبَارَكَ عَلَيْكَ؛ وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِي خَيْرٍ

192. Бә:ракәлла:һу ләкә ва бә:ракә алейкә ва чәмәа бейнәкумә: фи: хәјр!

192. Аллаһ мүбарәк еләсин, сәнин үчүн бәрәкәтли етсин, һәр икинизи хејир үзәриндә бирләшдирсин!<sup>1</sup>

### 81. Евләнән шәхсин өзү үчүн етдији дуа вә миник һејваны аланын едәчәји дуа

۱۹۳ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا وَخَيْرَ مَا جَبَلْتَهَا عَلَيْهِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا جَبَلْتَهَا عَلَيْهِ

193. Алла:һуммә, инни: әс әлукә хәјраһә: ва хәјра мә: чәбәлтәһә: алейһи, ва әу:зу бикә мин шәрриһә: ва шәрри мә: чәбәлтәһә: алейһи!

193. Аллаһым! Шүбһәсиз ки, мән Сәндән

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 2130, 2132; әт-Тирмизи, 1091, 1114. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Сунән Әбу Давуд, 1850.

һәм онун хејрини, һәм дә она вердијин хилгәтин хејрини диләјирәм! Оун шәриндән вә она вердијин хилгәтин шәриндән Сәнә сығынырам!<sup>1</sup>

## 82. Һәјат јолдашы илә чинси әлагәјә кирмәмишдән әввәл едилән дуа

۱۹۴ - بِسْمِ اللّٰهِ. اللّٰهُمَّ جَبَبْنَا الشَّيْطَانَ، وَجَبَبِ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا

194. Бисмилләһ! Алла:һуммә чәннибнәш-шејта:нә ва чәннибиш-шејта:нә мә: разәгтә-нә:!

194. Аллаһын ады илә! Аллаһым, бизи шејтандан узаглашдыр, шејтаны да бизә бәхш етдијиндән узаглашдыр!<sup>2</sup>

## 83. Гәзәбләнәркән едилән дуа

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 2162; Ёбн Мәчә, 2252. Һәдис һәсәндир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 2446.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 4767, 5165; Муслим, 2591, 3606.

١٩٥ - أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

195. Әу:зу биллә:һи минәш-шејта:нир-ра-чи:м!

195. Ләнәтләнмиш шејтандан Аллаһа сығынырам!<sup>1</sup>

#### 84. Мүсибәтә дүчар олмуш кимсәни көрәркән едилән дуа

١٩٦ - الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي عَافَانِي مِمَّا ابْتَلَاكَ بِهِ وَفَضَّلَنِي عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقَ تَفْضِيلًا

196. Әлһәмдулиллә:һилләзи: а:фә:ни: мим-мәбтәлә:кә биһи ва фәддаләни: алә: кәси:рин миммән халәга тәфди:лә:!

196. Сәнә үз вермиш мүсибәтдән мәни саламат едән вә мәни јаратдығларынын

<sup>1</sup> әл-Бухари, 3040, 3282.

чохундан фәзиләтли едәрәк үстүн тутан  
Аллаһа һәмд олсун!<sup>1</sup>

١٩٧ - الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي عَافَانِي مِمَّا ابْتَلَاكَ بِهِ، وَفَضَّلَنِي عَلَيْكَ وَعَلَى كَثِيرٍ  
مِنْ عِبَادِهِ تَفَضِيلًا

197. Әлһәмдулиллә:һилләзи: а:фә:ни: мим-  
мәбтәлә:кә биһи ва фәддаләни: әлејкә ва  
алә: кәси:рин мин ибә:диһи тәфди:лә:!

197. Мәни сәнин дүчар олдуғун бу бәладан  
саламат едән вә мәни сәндән вә бир чох  
гулларындан үстүн едән Аллаһа һәмд  
олсун!<sup>2</sup>

## 85. Мәчлисдә дејилән дуа

١٩٨ - رَبِّ اغْفِرْ لِي وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الْعَفُورُ

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3431, 3760; Ыбн Мәчә, 3882. Һәдис  
һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 602.

<sup>2</sup> әл-Бейһәғи “Шуабул-Їман” 4129. Һәдис һәсәндир. Бах:  
Сәһиһ әл-Чаами, 555.

198. Раббифирли: ва туб алейжә, иннәкә әнтәт-тәувва:бул-ғафу:р!

198. Еј Рәббим! Мәни бағышла, мәним төвбәми гәбул ет! Шүбһәсиз ки, Сән Төвбәләри гәбул едәнсән, Бағышлајансан!<sup>1</sup>

### 86. Мәчлисин кәффәрәси<sup>2</sup>

۱۹۹ - سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ، أَسْتَغْفِرُكَ  
وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

199. Субһә:нәкә Алла:һуммә ва биһәмдик, әшһәду ән лә: илә:һә иллә: әнт, әстәғфирукә ва әту:бу илејк!

199. Аллаһым! Сән пак вә мүгәддәссән! Сәнә һәмд олсун! Мән шаһидлик едирәм ки, Сәндән башга ибадәтә лајиг мәбуд

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3434, 3763. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 556.

<sup>2</sup>Мәчлисдә билмәдән баш верә биләчәк күнаһларын бағышланмасы үчүн едилән әвәз.

јохдур! Сәндән бағышланма диләјир вә  
Сәнә төвбә едирәм!<sup>1</sup>

### 87. Сәнә јахшылыг едән шәхс үчүн едәчәјин дуа

جَزَاكَ اللهُ خَيْرًا - ۲۰۰

200. Чәзә:кәлла:һу хәјран!

200. Аллах сәни хејирлә  
мүкафатландырсын!<sup>2</sup>

### 88. “Аллаһ сәни бағышласын!” дејән үчүн едилән дуа

وَلَّكَ - ۲۰۱

200. Вә ләкә!

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 4859, 4861. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1517.

<sup>2</sup> әт-Тирмизи, 2035, 2167. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 969.



200. Сәни дә!<sup>1</sup>

## 89. Дәччалдан горунмаг үчүн олан ајәләр

201. Дәччалдан горунмаг үчүн әл-Кәһф сурәсинин илк он ајәсини әзбәрләмәк.<sup>2</sup>

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيَّ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا (۱) فَيَمَّا  
لِيُنذِرَ نَاسًا شَدِيدًا مِنْ لَدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ  
هُمْ أَجْرًا حَسَنًا (۲) مَا كُنْتُمْ فِيهِ أَبَدًا (۳) وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا  
(۴) مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ  
يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا (۵) فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ عَلَى آثَارِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا  
الْحَدِيثِ أَسَفًا (۶) إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا لِنَبْلُوَهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ  
عَمَلًا (۷) وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا (۸) أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ

<sup>1</sup> ән-Нәсәи “Сунәнул-Кубра” 10054, 10182; Һәдис сәһиһдир. Бах: Мухтәсәр әш-Шәмәил, сәһ. 33.

<sup>2</sup> Муслим, 1/555.

أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا (٩) إِذْ أَوْى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا (١٠)

Бисмиллә:һир-Раһмә:һир-Раһи:м

1. Әлһәмдулиллә:һилләзи: әнзәлә әлә:  
абдиһил-китә:бә ва ләм јәч'ал-ләһу: и'вачә:
2. Гајјимәл-лијунзира бә'сән шәди:дәм-мил-  
ләдунһу ва јубәш-ширал-  
му'мини:нәлләзи:нә јә'мәлу:нәс-са:лиһә:ти  
әннә ләһум әчран һәсәнә:
3. Мә:киси:нә фи:һи әбәдә:
4. Ва јунзирал-ләзи:нә га:лут-тәһазәлла:һу  
валәдә:
5. Мә:ләһум биһи: мин илмин ва лә:  
лиә:бә:һиһим. Кәбурат кәлимәтән тәхручу  
мин әфвә:һиһим. Ијјәгу:лу:нә иллә: кәзибә:
6. Фәләәләкә бә:хиун нәфсәкә әлә:  
ә:сә:риһим илләм ју'мину: биһә:зәл-  
һәди:си әсәфә:
7. Иннә: чәәлнә: мә: әләл-әрди

зи:нэтэллэхэ: линэблүваһум эйжүһум  
әһсәну амәлә:

8. Ва иннә: ләчә:и'лу:нә мә: алейһә: сәи':дән  
чурузә:

9. Әм һәсибтә әннә әһә:бәл-кәһфи вар-  
раги:ми кә:ну: мин ә:јә:тинә: ачәбә:

10. Из әвал-фитјәту иләл-кәһфи фәга:лу  
Раббәнә: ә:тинә: мил-ләдункә раһмәтән ва  
һәјји'ләнә: мин әмринә: рашәдә:

Мәрһәмәтли вә Рәһмли Аллаһын ады илә!  
(1) Китабы Өз гулуна назил едән вә онда  
һеч бир нөгсана јол вермәјән Аллаһа һәмд  
олсун! (2) Аллаһ, Өз тәрәфиндән кәләчәк  
шиддәтли бир әзабла күнаһкарлары гор-  
хутмаг, јахшы ишләр көрән мөминләри  
көзәл мүкафата наил олачаглары илә  
мүждәләмәк үчүн бу Китабы допдоғру  
шәкилдә назил етди. (3) Мөминләр орада  
әбәди галачаглар. (4) Китабы һәм дә:  
“Аллаһ Өзүнә өвлад көтүрмүшдүр!” – де-

јәнләри горхутмаг үчүн назил етди. (5) Бу һагда нә онларын, нә дә аталарынын һеч бир билији јохдур. Ағызларындан чыхан сөз нечә дә ағырдыр. Онлар јалаңдан башга бир шеј данышмырлар. (6) Онлар бу Китаба инанмырлар дејә, архаларынча кәдәрләниб өзүнү һәлакмы едәчәксән? (7) Биз јер үзүндә олан бүтүн шејләри она бәзәк етдик ки, инсанлардан һансынын әмәлчә даһа көзәл олдуғуну сынагдан кечирәк. (8) Биз јер үзүндә олан һәр шеји лазым кәләрсә, мәһв едиб гупгуру бир торпаға дөндәрәрик. (9) Јохса сән мағара вә Рәгим әһлинин мөчүзәләримиздән ән гәрибәси олдуғунуму күман едирсән? (10) Бир заман кәнчләр мағараја сығиныб: “Еј Рәббимиз! Бизә Өз тәрәфиндән мәрһәмәт бәхш ет вә ишимиздә бизә дүз јол көстәр!” демишдиләр.

**90. “Сәни Аллаһ хатиринә сеvirәм”-  
дејән үчүн едилән дуа**

۲۰۲ - أَحَبُّكَ الَّذِي أَحْبَبْتَنِي لَهُ

202. Әһәббәкәлләзи: әһбәптәни: ләһу!

202. Мәни хатиринә севдијин (Аллаһ) сәни  
дә севсин!<sup>1</sup>

**91. Малыны сәнә тәклиф едән кимсә  
үчүн едилән дуа**

۲۰۳ - بَارَكَ اللهُ لَكَ فِي أَهْلِكَ وَمَالِكَ

203. Бә:ракәлла:һу ләкә фи: әһликә ва  
мә:ликә!

203. Аллаһ сәнин үчүн аиләни вә малыны

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 5125, 5127; Ёбн Ёиббан, 571. Һәдис  
һәсәндир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 5017.

бәрәкәтли етсин!<sup>1</sup>

## 92. Борчу гәјтараркән ону верән шәхс үчүн едилән дуа

۲۰۴ - بَارَكَ اللهُ لَكَ فِي أَهْلِكَ وَمَالِكَ، إِنَّمَا جَزَاءُ السَّلْفِ الْحَمْدُ وَالْأَدَاءُ

204. Бә:ракәлла:һу ләкә фи: әһликә ва мә:ликә! Иннәмә: чәзә:ус-сәләфил-һәмду вал-әдә:у.

204. Аллаһ сәнин үчүн аиләни вә малыны бәрәкәтли етсин! Һәгигәтән, борчун гаршылығы тәшәккүр етмәк вә (ону) өдәмәқдир.<sup>2</sup>

## 93. Аллаһа шәрик гошмагдан горханын едәчәји дуа

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 1908, 2044, 2049.

<sup>2</sup> ән-Нәсәи “Сунән” 4604, 4683, 4700. Һәдис сәһиһдир. Бах: Ырваул-Ғалил, 2424.

٢٠٥ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ

205. Алла:һуммә, инни: әу:зу бикә ән уш-рикә бикә ва әнә: ә'ләму, ва әстәғфирукә лимә: лә: ә'ләму!

205. Аллаһым! Билә-билә Сәнә шәрик гошмагдан Сәнә сығынырам вә билмәдикләримә көрә дә Сәндән бағышланма диләјирәм!<sup>1</sup>

#### 94. Бәд әләмәтә<sup>2</sup> гаршы едилән дуа

٢٠٦ - اللَّهُمَّ لَا طَيْرَ إِلَّا طَيْرُكَ ، وَ لَا حَيْرَ إِلَّا حَيْرُكَ ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ

206. Алла:һуммә лә: тајра иллә: тајрук, ва лә: хајра иллә: хајрук, ва лә: илә:һә ғәјрук!

206. Аллаһым! Сәнин изнинлә көјдә учан

<sup>1</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 716. һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чаһи, 3731.

<sup>2</sup> Мүәјжән бир һадисәни уғурсузлуға јозмағ.

гушдан башга һеч бир гуш јохдур! Сәнин вердијин хејирдән башга хејир јохдур вә Сәндән башга ибадәтә лајиг мәбүд јохдур!<sup>1</sup>

## 95. Миник васитәсинә минәркән едилән дуа

۲۰۷ - بِسْمِ اللّٰهِ، الْحَمْدُ لِلّٰهِ {سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ} الْحَمْدُ لِلّٰهِ، الْحَمْدُ لِلّٰهِ، الْحَمْدُ لِلّٰهِ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، سُبْحَانَكَ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي، فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

207. Бисмилләһ! Әлһәмдулилләһ! “Субһә:нәлләзи: сәххара ләнә: һә:зә ва мә: куннә: ләһу: мугрини:н. Ва иннә: илә: Раббинә: ләмунгалибу:н”. Әлһәмдулилләһ, әлһәмдулилләһ, әлһәмдулилләһ! Алла:һу Әкбәр, Алла:һу Әкбәр, Алла:һу Әкбәр!

<sup>1</sup> İbn әс-Сунни “Амәдул-Јәвм вал-Лејл” 287. Һәдис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһийә, 1065.



Субһә:нәкә инни: заләмту нәфси: фәғфирли:  
фәиннәһу лә:јәғфируз-зуну:бә иллә: әнт!

207. Аллаһын ады илә! Аллаһа һәмд олсун!  
“Буну бизә табе едән Аллаһ пак вә  
мүгәддәсдир. Јохса бизим она күчүмүз  
чатмазды. Шүбһәсиз ки, биз Рәббимизә  
гајыдачағыг”. (әз-Зухруф, 13-14). Аллаһа  
һәмд олсун, Аллаһа һәмд олсун, Аллаһа  
һәмд олсун! Аллаһ ән Бөјүкдүр, Аллаһ ән  
Бөјүкдүр, Аллаһ ән Бөјүкдүр! Аллаһым,  
Сән пак вә мүгәддәссән! Мән өзүмә зүлм  
етдим. Мәни бағышла! Шүбһәсиз ки,  
күнаһлары анчаг Сән бағышлајырсан!<sup>1</sup>

## 96. Сәфәр дуасы

٢٠٨ - اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، {سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا  
كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ} اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 2602, 2604. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ  
Сунән Әбу Давуд, 2324.

وَالْتَقَوَى، وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى، اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا وَاطْوِ عَنَّا  
بُعْدَهُ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ، وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ  
بِكَ مِنْ وَعَثَاءِ السَّفَرِ، وَكَآبَةِ الْمَنْظَرِ، وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ

208. Алла:һу Әкбәр, Алла:һу Әкбәр,  
Алла:һу Әкбәр! “Субһә:нәлләзи: сәххара  
ләнә: һә:зә ва мә: куннә: ләһу: мугрини:н.  
Ва иннә: илә: Раббинә: ләмунгалибу:н”.  
Алла:һуммә, иннә: нәс әлукә фи: сәфәринә:  
һә:зәл-бирра ват-тәгва: ва минәл-амәли мә:  
тәрда:! Алла:һуммә, һәввин әлејнә:  
сәфәранә: һә:зә ватви аннә: бу'дәһу.  
Алла:һуммә әнтәс-са:һибу фис-сәфәри вал-  
хали:фәту фил-әһли. Алла:һуммә инни  
әу:зу бикә мин вә'сә:ис-сәфәри ва кә:бәтил-  
мәнзари ва су:ил-мунгаләби фил-мә:ли  
вал-әһли!

208. Аллаһ ән Бөјүкдүр, Аллаһ ән Бөјүк-  
дүр, Аллаһ ән Бөјүкдүр! “Буну бизә табе  
едән Аллаһ пак вә мүгәддәсдир. Јохса

бизим она күчүмүз чатмазды. Шүбһәсиз ки, биз Рәббимизә гајыдачағыг". (әз-Зухруф, 13-14). Аллаһым, бу сәфәримиздә Сәндән јахшылыг, Аллаһ горхусу вә разы галачағын әмәл диләјирик! Аллаһым, бу сәфәримизи бизим үчүн раһат ет вә онун узаглыгыны бизә јахын ет! Аллаһым, сәфәрдә дост вә аиләмиз үчүн һами Сәнсэн! Аллаһым! Сәфәрин ағырлығындан, мәјус едән мәнзәрәдән, малда вә аиләдә хошакәлмәз дәјишикликдән Сәнә пәнаһ апарырам!

Сәфәрдән гајыданда исә һәмин дуаны охујуб ашағыдакы сөzlәри дә буна әлавә етмәк лазымдыр:

آيُونَ، تَائِيُونَ، عَابِدُونَ، لِرَبِّنَا حَامِدُونَ

Ә:јибу:нә, тә:ибу:нә, а:биду:нә, ли-Раббинә:  
һә:миду:н!

Биз кери дөнәнләр, төвбә едәнләр, ибадәт

едәнләр, Рәббимизә һәмд едәнләрик!<sup>1</sup>

### 97. Кәндә јахуд шәһәрә дахил оларкән едилән дуа

۲۰۹ - اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَمَا أَظْلَلْنَ ، وَرَبَّ الْأَرْضِينَ السَّبْعِ وَمَا أَقْلَلْنَ ، وَرَبَّ الشَّيَاطِينِ وَمَا أَضَلَّلْنَ ، وَرَبَّ الرِّيَّاحِ وَمَا دَرَبْنَ ، فَإِنَّا نَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ وَخَيْرَ أَهْلِهَا ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ أَهْلِهَا ، وَشَرِّ مَا فِيهَا

209. Алла:һуммә, Раббәс-сәмә:вә:тис-сәб'и ва мә: әзләлнә, ва Раббәл-әради:нәс-сәб'и ва мә: әгләлнә, ва Раббәш-шәјә:ти:ни ва мә: әд-ләлнә, ва Раббәр-ријә:һи ва мә: зәрајнә! Фәиннә: нәс әлукә хәјра һә:зиһил-гарјәти ва хәјра әһлиһә: ва нәу:зу бикә мин шәрриһә: ва шәрри әһлиһә: ва шәрри мә: фи:һә:!

209. Аллаһым, једди гат сәманын вә кәлкә-ләндирдикләринин Рәбби! Једди гат јерин

---

<sup>1</sup> Муслим, 2392, 3339.

вә дашыдыгларынын Рәбби! Шејтанларын  
вә аздырдыгларынын Рәбби! Күләкләрин  
вә совуруб апардыгларынын Рәбби! Сәндән  
бу кәндин хејрини, онун әһалисинин  
хејрини диләјирик! Онун шәриндән, онун  
әһалисинин шәриндән, орада оланларын  
шәриндән Сәнә сығынырыг!<sup>1</sup>

### 98. Базара кирәркән едилән дуа

۲۱۰ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، يُحْيِي  
وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ، بِيَدِهِ الْخَيْرُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

210. Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә:  
шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-  
һәмду, јүһји: ва јуми:ту ва һувә һәјјун лә: јә-  
му:ту, бијәдиһил-хајру ва һувә алә: кулли  
шеј ин гади:р!

---

<sup>1</sup> әл-Һаким, 1634, 2488; әл-Бейһәги “Сунәнул-Кубра” 10619; ән-Нәәи “Сунәнул-Кубра” 8776, 10302. Һәдисин иснады һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2759.

210. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд  
 јохдур, О тәқдир, Онун шәрики јохдур!  
 Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! Дирилдир  
 вә өлдүрүр! О, диридир вә өлмәздир! Хејир  
 онун Әлиндәдир вә О һәр шејә Гадирдир!<sup>1</sup>

**99. Миник васитәси бүдрәдикдә  
 (илишиб галдыгда) едилән дуа**

۲۱۱ - بِسْمِ اللّٰهِ

211. Бисмилләһ!

211. Аллаһын ады илә!<sup>2</sup>

**100. Видалашдыгда мүсафирин сакинләр  
 үчүн етдији дуа**

۲۱۲ - اَسْتَوْدِعُكَ اللّٰهَ الَّذِي لَا تَضِيْعُ وِدَائِعُهُ

<sup>1</sup> Ёбн Мәчә, 2235, 2320; әт-Тирмизи, 3429, 3757; әл-Һаким, 1973. Һәдис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 3139.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 4982, 4984. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Кәләмут-Тәјјиб, 237.

212. Өстәудиу'-кәлла:һәлләзи: лә: тәди:у' ва дә:иу'һу!

212. Сәни Өзүнә һәвалә едилмиш әманәтләри итмәжән Аллаһа әманәт едирәм!<sup>1</sup>

### 101. Видалашдыгда сакинләрин мүсафир үчүн етдији дуа

٢١٣ - اَسْتَوْدِعُ اللّٰهَ دِيْنَكَ، وَاَمَانَتَكَ، وَخَوَاتِيْمَ عَمَلِكَ

213. Өстәудиу'лла:һә ди:нәкә ва әмә:нәтәкә ва хава:ти:мә амәлик!

213. Сәнин динини, сәдагәтини вә әмәлләринин агибәтини Аллаһа әманәт едирәм!<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Ёбн Мачә, 2825; Өһмәд, 9219, 9230. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 958.

<sup>2</sup> Өһмәд, 8694; әт-Тирмизи, 3443, 3775. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 16, Сәһиһ әл-Ҷами, 957.

٢١٤ - رُوِّدَكَ اللهُ التَّقْوَى، وَعَقَّرَ ذَنْبَكَ، وَيَسِّرَ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ

214. Зәввадәк-Әлла:һут-тәгва, ва ғафәра зәнбәк, ва јәссәра ләкәл-хәјра һејсумә: кунтә!

214. Аллаһ сәнин азугәни тәгва етсин, күнаһыны бағышласын вә һарада олсан хејир әлдә етмәји сәнин үчүн асанлашдырсын!<sup>1</sup>

## 102. Сәфәрдә јол кедәркән тәкбир вә тәсбиһ

215. Јүксәјә галханда “Аллаһу Әкбәр” демәк, ашағы енәндә исә “Субһән-Аллаһ” демәк!<sup>2</sup>

## 103. Мүсафирин сәһәрә јахын етдији дуа

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3444, 3776. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 3579.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 2771-2772, 2993-2994.



٢١٦ - سَمِعَ سَامِعٌ بِحَمْدِ اللَّهِ، وَحُسْنِ بَلَاءِهِ عَلَيْنَا. رَبَّنَا صَاحِبِنَا، وَأَفْضَلُ عَلَيْنَا عَائِدًا بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ

216. Сәммә сә:миун биһәмдиллә:һи, ва һусни бәлә:иһи алејнә:, Раббәнә: са:һибнә: ва әфдил алејнә: а:изән биллә:һи минән-нә:p!

216. Үзәримизә олан көзәл сынағындан долајы Аллаһа етдијимиз һәмди ешидән ешитди. Оддан Аллаһа сығынараг дејирәм: “Еј Рәббимиз! Бизә јолдаш ол вә бизә мәрһәмәт ет!”<sup>1</sup>

#### 104. Сәфәрдә вә ја башга вахтларда мәнзил башына чатдыгда едилән дуа

٢١٧ - أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

217. Әу:зу бикәлимә:тиллә:һит-тә:ммә:ти мин шәрри мә: халәг!

<sup>1</sup> Муслим, 4895, 7075.

217. Јаратдыгларынын шәриндән Аллаһын там кәламларына сығынырам!<sup>1</sup>

### 105. Сәфәрдән гајыдаркән едилән зикр

218. һәр тәпәнин үстүндә үч дәфә тәкбир едиб (“Аллаһу Әкбәр” дејиб) сонра дејир:

۲۱۸ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، لَهُ الْمُلْكُ ، وَلَهُ الْحَمْدُ ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ، آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ ،  
صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ

218. Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р! Ә:јибу:нә, тә:ибу:нә, а:биду:нә, сә:чиду:нә ли-Раббинә: һә:миду:н! Садәгалла:һу ва'дәһу, ва нәсара абдәһу ва һәзәмәл-әһ-зә:бә ваһдәһу!

218. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд

---

<sup>1</sup> Муслим, 4881, 7053.

јохдур, О тәкдир, Онун шәрики јохдур!  
 Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! О һәр  
 шејә Гадирдир! Биз кери дөнәнләр, төвбә  
 едәнләр, ибадәт едәнләр, сәчдә едәнләр,  
 Рәббимизә һәмд едәнләрик! Аллаһ вәдинә  
 садиг олду, гулуна көмәк етди вә  
 (дүшмәнләрдән олан) дәстәләри тәк Өзү  
 мәғлуб етди!<sup>1</sup>

**106. Севиндиричи јахуд хошакәлмәјән  
 һадисә илә растлашан адам нә  
 демәлидир?**

Севиндиричи бир һал олдугда, бу зикр  
 дејилир:

٢١٩ - الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالِحَاتُ

219.                   Әлһәмду-лиллә:һилләзи:  
 бини'мәтиһи тәтиму-са:лиһә:т!

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 1670, 1797, 3807, 4116; Муслим, 2394, 3443.

219. Немәти сәјәсиндә јахшы ишләр тамамланан Аллаһа һәмд олсун!

Хоша кәлмәјән бир һадисә олдугда, бу зикр дејилир:

۲۲۰ - الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ كُلِّ حَالٍ

220. Әлһәмдулиллә:һи алә: кулли һә:л!

220. Һәр бир һалда Аллаһа һәмд олсун!<sup>1</sup>

### 107. Сөјдүјүн адам үчүн едәчәјин дуа

۲۲۱ - اللَّهُمَّ فَإِنَّمَا مَوْلَانِ سَبَبْتُهُ فَاجْعَلْ ذَلِكَ لَهُ قُرْبَةً إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

221. Алла:һуммә фә-әјјумә: му'минин сә-бәбтуһу фәч ал зә:ликә ләһу гурбәтән илеј-кә јәувмәл-ғијә:мәти!

221. Аллаһым! Һансы мөмини сөјмүшәмсә, Гијамәт күнү буну онун үчүн Сәнә

---

<sup>1</sup> Ёбн Мәчә, 3803; әл-Һаким, 1840. Һадис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 265.

јахынлашдыран бир васитә ет!<sup>1</sup>

### 108. Мүсәлман мүсәлманы тәрифләјәндә нә демәлидир?

۲۲۲ - أَحْسِبُ فَلَانًا وَاللَّهُ حَسِيبُهُ وَلَا أُزَكِّي عَلَى اللَّهِ أَحَدًا

222. Әһсибу фулә:нән валла:һу һәси:буһу  
ва лә: узәкки: аләлла:һи әһәдән!

222. Мән филанкәси јахшы адам һесаб  
едирәм. Ону һесаба чәкән исә Аллаһ  
олачаг. Мән һеч кәси Аллаһ јанында  
тәмизә чыхартмырам.<sup>2</sup>

### 109. Тәрифләнән мүсәлман нә демәлидир?

۲۲۳ - اللَّهُمَّ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا يَقُولُونَ، وَاعْفِرْ لِي مَا لَا يَعْلَمُونَ (وَاجْعَلْنِي  
خَيْرًا مِّمَّا يَظُنُّونَ)

<sup>1</sup> әл-Бухари, 5884, 6361.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 2662, 3468; Муслим, 5319, 7693.

223. Алла:һуммә лә: туә:хизни: бимә: јә-гу:лу:н, вағфир ли: мә: лә: јә'ләму:н (вач'ал-ни: хайран миммә: јәзунну:н)!

223. Аллаһым! Онларын сөjlәдикләринә көрә мәни гынама, билмәдикләри шеjләри (онлардан кизли галан күнаһларымы) мәнә бағышла (вә мәни зәнн етдикләриндән даһа хејирли ет)!<sup>1</sup>

### 110. Тәәччүбләнәркән вә ја севинәркән едилән дуа

سُبْحَانَ اللَّهِ - ۲۲۴

224. Субһә:н-Аллаһ!

224. Аллаһ пак вә мүгәддәсдир!<sup>2</sup>

اللَّهُ أَكْبَرُ - ۲۲۵

---

<sup>1</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 761. Мөтәризәдәки сөзләр әл-Бейһәгинин әлавәсидир, “Шуәбул-İман” 4534, 4876. һәдис сәһиһдир. Бах: Чәмиу Сәһиһ әл-Әзкәр, 406.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 276, 274, 283, 285; Муслим, 556, 850.

225. Алла:һу Өкбәр!

225. Аллаһ ән Бөжүкдүр!<sup>1</sup>

### 111. Бир шеји көзә кәтирәчәјиндән горхан адамын етдији дуа

۲۲۶ - بَارِكْ اللهُ فِيكَ

226. Бә:рак-Әлла:һу фи:кә!

226. Аллаһ сәнә бәрәкәт версин!<sup>2</sup>

### 112. Горхдугда нә дејилир?

۲۲۷ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ

227. Лә: илә:һә илләллаһ!

227. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбүд

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 3099, 3170, 3348; әт-Тирмизи, 3169, 3467.

<sup>2</sup> Әһмәд, 15700, 15738, 15790; Ёбн Мәчә, 3509. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2572.

јохдур!<sup>1</sup>

### 113. Үсјанкар шејтанларын һижләсини дәф етмәк үчүн нә дејилир?

۲۲۸ - أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ الَّتِي لَا يَجَاوِزُهُنَّ بَرٌّ وَلَا فَاجِرٌ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، وَبَرًّا وَدَرًّا، وَمِنْ شَرِّ مَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ، وَمِنْ شَرِّ مَا يَعْرُجُ فِيهَا، وَمِنْ شَرِّ مَا ذَرَأَ فِي الْأَرْضِ، وَمِنْ شَرِّ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا، وَمِنْ شَرِّ فِتَنِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، وَمِنْ شَرِّ كُلِّ طَارِقٍ إِلَّا طَارِقًا يَطْرُقُ بِخَيْرٍ يَا رَحْمَنُ

228. Әу:зу бикәлимә:тиллә:һит-тә:ммә:тилләти: лә: јучә:визуһуннә бәррун ва лә: фә:чирун мин шәрри мә: халәга, ва бәраә ва зәраә, ва мин шәрри мә: јәнзилу минәс-сәмә:и, ва мин шәрри мә: јә'ручу фи:һә:, ва мин шәрри мә: зәраә фил-әрди, ва мин шәрри мә: јәхручу минһә:, ва мин шәрри фитәнил-лејли ван-нәһә:ри, ва мин

---

<sup>1</sup> әл-Бейһәги “Шуабул-Їман” 599. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2714.



шәрри кулли та:ригин иллә: та:риган  
 jәтругу бихајрин jә: Раһмә:н!

228. Јаратдыгларынын, дүзәлтдикләринин  
 вә ичад етдикләринин шәриндән, сәмадан  
 назил оланларын вә орада жүксәләнләрин  
 шәриндән, јерә әкдикләринин вә орадан  
 чыханларын шәриндән, кечәнин вә  
 күндүзүн фитнәләринин шәриндән, – кечә  
 хош хәбәрлә кәлән мүстәсна олмагла – кечә  
 кәләнләрин һәр биринин шәриндән һәм  
 итаәткарын, һәм дә күнаһкарын мөһтач  
 олдуғу Аллаһын там кәламларына  
 сығынырам, еј Раһмән!<sup>1</sup>

#### 114. Раһатлыг кәлмәләри

۲۲۹ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا

---

<sup>1</sup> Әһмәд, 15461, 14499, 15540; әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 3746. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 840.

اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ

229. Лә: илә:һә илләлла:һул-һәли:мул-кәри:м, лә: илә:һә илләлла:һул-алијјул-ази:м, лә: илә:һә илләлла:һу Раббус-сәмә:вә:тис-сәб'и ва Раббул-аршил-кәри:м!

229. Һәлим, Сәхавәтли Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! Уча, Өзәмәтли Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур! једди көјүн Рәбби вә Өршин Сәхавәтли Рәбби Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур!<sup>1</sup>

### 115. Пејғәмбәрә ﷺ салават кәтирмәјин фәзиләти

230. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Мәнә бир салават едән елә бир кәс јохдур ки, мәнә салават етдији мүддәтдә мөләкләр она

---

<sup>1</sup> Ыбн Әбуд-Дунјә “Фәрач Бәадәш-Шиддә” 47. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 4571.

хејир-дуа етмәсинләр. Гул буну истәр чох, истәрсә дә аз етсин”.<sup>1</sup>

231. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Мәнә салават етмәји чохалдын! Һәгигәтән, Аллаһ гәбримин јанында мәнә бир мәләји мүвәккил етмишдир. Үммәтимдән бир киши мәнә салават етдиқдә һәмин мәләк мәнә дејир: “Еј Мухәммәд! Индиҷә филанкәсин оғлу филанкәс сәнә салават етди”.<sup>2</sup>

232. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Үммәтимдән һәр ким мәнә гәлбиндәки ихласла салават көндәрәрсә, Аллаһ буна көрә она он дәфә салават едәр, онун мәгамыны он дәрәчә галдырар, она он саваб јазар вә онун он

---

<sup>1</sup> Өһмәд, 15727,16097. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Ҷами, 5744.

<sup>2</sup> әд-Дејләми, 1/ 31. Һәдис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 1530.

күнаһыны силәр”.<sup>1</sup>

233. Рәвајәт едилир ки, Кәб ибн Учра ﷺ демишдир: “Аллаһ Елчиси ﷺ деди: “Минбәри кәтирин!” Биз минбәри кәтирдикдә, Пејғәмбәр ﷺ бир пиллә галхды вә: “Амин!”- деди. Сонра икинчи пилләни галхды вә јенә: “Амин!”- деди. Сонра үчүнчү пилләни галхды вә јенә дә: “Амин!”- деди. О, минбәрдән ашағы дүшәндә биз дедик: “Еј Аллаһын Елчиси, биз сәндән бундан әввәл ешитмәдијимизи ешитдик”. О деди: “Чәбраил ﷺ јанима кәләрәк деди: “Рамазан ајына чатыб бағышланма газанмајан мәһв олсун!” Мән дедим: “Амин!” Икинчи пилләни галхдыгда деди: “Јанында сәнин адын чәкилдикдә, сәнә салават демәјән мәһв

---

<sup>1</sup> ән-Нәсәи “Сунәнүл-Кубра” 9809. һәдис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 3360.

олсун!” Мән дедим: “Амин!” Үчүнчү пилләжә галхдыгда, Чәбраил ﷺ деди: “Валидејнләри вә ја валидејнләриндән бири аһыл јашына чатдыгда, (онлара гајғы көстәрмәјәрәк) Чәннәтә кирмәјән мәһв олсун!” Мән дедим: “Амин!”<sup>1</sup> Дикәр рәвајәтдә Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Јанында адым чәкилдији заман мәнә салават демјәнин бурну јерә сүртүлсүн! Рамазан ајына јетишиб бу ај чыханда күнаһлары бағышланмајанын бурну јерә сүртүлсүн! Јанында јашлы валидејнләринин олмасына рәғмән онлары разы салмадығына көрә Чәннәтә кирмәјәнин бурну јерә сүртүлсүн!”<sup>2</sup>

234. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Хәсис о

<sup>1</sup> әл-Һаким, 7256. Һәдис сәһиһ ли-ғејриһидир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 995, 1677.

<sup>2</sup> әт-Тирмизи, 3545, 3890. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 3510.

кәсдир ки, јанында хатырландығым заман мәнә салават кәтирмир”.<sup>1</sup>

### 116. Хоруз банлајаркән вә ја узунгулаг ангыраркән едилән дуа

235. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Хорузун банламасыны ешитсәниз, Аллаһдан Онун лүтфүнү диләјин (дуа един), чүнки о, мөләк көрмүшдүр. Узунгулағын ангырмасыны ешитсәниз, шејтандан Аллаһа сығының, чүнки о, шејтан көрмүшдүр”.<sup>2</sup>

### 117. Кечә һејванларын сәсләрини ешидәркән едилән дуа

236. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Кечә

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3546, 3891. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 933.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 5103, 5105. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Кәләмут-Тәјјиб, 220.

итләрин һүрмәсини вә узунгулагларын ангырмасыны ешитсәниз, онлардан Аллаһа сығиның, чүнки онлар сизин көрмәдикләринизи көрүрләр!”<sup>1</sup>

**118. Һәчч вә ја үмрә зијарәти әснасында иһрамда олан шәхс<sup>2</sup> нечә тәлбијә<sup>3</sup> етмәлидир?**

۲۳۷ - لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ، لَكَ وَالْمُلْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ

237. Ләббејк-Алла:һуммә ләббејк, ләббејкә лә: шәри:кә ләкә ләббејк, иннәл-һәмдә ван-ни'мәтә, ләкә вал-мулкә, лә: шәри:кә ләк!

237. Һүзурундајам, Аллаһым һүзурунда-јам! Һүзурундајам, Сәнин шәрикин јохдур,

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 5102, 5104. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 2419.

<sup>2</sup> Һрам палтарында олан кәс.

<sup>3</sup> Аллаһын әмринә мүнтәзир олдуғуну билдирмәк.

һүзурундајам! Һәмд Сәнәдир! Немәт вә мүлк Сәнә мәхсусдур! Сәнин шәрикин јохдур!<sup>1</sup>

### 119. Гара даш јерләшән күнчә кәлиб чатдыгда тәкбир кәтирмәк

238. Ибн Аббас رضي الله عنه рәвајәт едир ки, Пејғәмбәр ﷺ Кәбәни дәвәнин үстүндә тәваф етди. О, һәр дәфә (гара даш јерләшән) күнчә кәлиб чатаңда өзүндәки әса илә она тәрәф ишарә етди вә тәкбир кәтирди.<sup>2</sup>

### 120. Јәмән күнчү илә гара даш арасында едилән дуа<sup>3</sup>

۲۳۹ - رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

<sup>1</sup> әл-Бухари, 1448,1549, 5460, 5915; Муслим, 2029, 2868.

<sup>2</sup> әл-Бухари, 1509, 1613.

<sup>3</sup> Кәбәни тәваф едәркән гара даш олан күнчлә ондан әввәлки күнч арасында едиләчәк дуа.



239. Раббәнә: ә:тинә: фид-дунјә: һәсэнәтән ва фил-ә:хирати һәсэнәтән ва гинә: азә:бән-нә:p!

239. Еј Рәббимиз! Бизә дүнјада да јахшылыг (көзәл немәтләр) вер, ахирәтдә дә јахшылыг (Чәннәт) вер вә бизи Чәһәннәм әзабындан гору!<sup>1</sup>

### 121. Сафә вә Мәрвә дағлары үзәриндә дајандыгда едилән дуа

240. Пејғәмбәр ﷺ Сафәјә јахынлашанда:

{إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ} أَبْدَأُ بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ

Иннәс-сафә: вал-мәрватә мин шәә:риллә:h. Әбдәу бимә: бәдәә Алла:һу биһи!

**“Һәгигәтән, Сафә вә Мәрвә Аллаһын нишанәләриндәндир!”** (әл-Бәгәрә, 158)

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 1519. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чәми, 4802.

“Аллаһ нә илә башламышса, мән дә онунла башлајырам!”<sup>1</sup> - деди. Сонра Сәфадан башлајыб онун үстүнә галхды, Кәбәни көрәндә исә үзүнү гибләјә тәрәф тутуб “Лә иләһә илләллаһ” вә “Аллаһу Әкбәр” сөјләди вә деди:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَنْجَزَ وَعَدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ

Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р! Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу, әнчәзә ва'дәһу, ва нәсара абдәһу ва һәзәмәл-әһзә:бә вәһдәһу! Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур, О тәкдир, Онун шәрики јохдур! Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! О һәр шејә Гадирдир! Аллаһдан башга ибадәтә

---

<sup>1</sup>Дуанын бу һиссәси јалныз Сафәнин үзәриндә дејилир. Мәрванын үзәриндә дејилмир.

лајиг мәбуд јохдур, О тәқдир! Аллаһ вәдини јеринә јетирди, гулуна көмәк етди вә (дүшмәнләрдән олан) дәстәләри тәк Өзү мәғлуб етди!

Пејғәмбәр ﷺ бу дуаны үч дәфә тәкрарлады вә һәр биринин арасында да Аллаһа дуа етди. Һәмчинин һәдисдә дејилир ки, Пејғәмбәр ﷺ Мәрвада да ејни илә Сафәдә етдикләрини етди.<sup>1</sup>

## 122. Арафа күнү<sup>2</sup> едилән дуа

۲۴۱ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

241. Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә:

<sup>1</sup> Муслим, 2137, 3009. Бу дуа анчаг Сафәнин үзәриндә охунур.

<sup>2</sup> Зил-Һиччә ајынын доғтузу, Гурбан бајрамындан әввәлки күн.

шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р!

241. Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур, О тәкдир, Онун шәрики јохдур. Мүлк Онундур вә һәмд Онадыр! О һәр шејә Гадирдир!<sup>1</sup>

### 123. Мәш'әрул-Һәрамда<sup>2</sup> едилән зикр

242. Пејғәмбәр ﷺ Гасвәјә<sup>3</sup> миниб Мәш'әрул-Һәрама кәлди, үзүнү гибләјә чевирди, (Аллаһа дуа етди, “Аллаһу Әкбәр” вә “лә иләһә илләллаһ” сөйләди). О, һава ишыгланана гәдәр ајаг үстә дајаныб (бу чүр дуа етмәкдә) давам етди вә күнәш чыхмаздан әввәл јола дүшдү!<sup>4</sup>

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3585, 3934. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб вәт-Тәрһиб, 2598.

<sup>2</sup> Мүздәлифә вадиси.

<sup>3</sup> Гасвә Пејғәмбәрин ﷺ дәвәсинин адыдыр.

<sup>4</sup> Муслим, 2137, 3009.

## 124. Чәмәратда<sup>1</sup> һәр дашы атаркән тәкбир етмәк

243. Чәмәратларын<sup>2</sup> үчүндә дә һәр бир дашы атаркән тәкбир едир, биринчи вә икинчи чәмәратда даш атдыгдан сонра ирәли чыхыб дајаныр, гибләјә үз тутараг әлләрини галдырыб дуа едир. Әгәбә чәмәратында<sup>3</sup> дә һәр бир дашы атаркән тәкбир едир, сонра исә орада дајанмадан чыхыб кедир.<sup>4</sup>

## 125. Гурбан кәсәркән нә дејилир?

٢٤٤ - بِسْمِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ (اللّٰهُمَّ مِنْكَ وَلَكَ) أَكْبَرُ اللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ مِنِّي

244. Бисмиллә:һи, валла:һу әкбәр!  
(Алла:һуммә минкә ва ләкә!) Алла:һуммә

<sup>1</sup> Шејтана даш атылан јерләр.

<sup>2</sup> Һәр Чәмәрәдә једди даш атылыр.

<sup>3</sup> Кәбәјә даһа јахын олан чәмәрат.

<sup>4</sup> әл-Бухари, 1632, 1750.

тәгаббәл минни:!

244. Аллаһын ады илә, Аллаһ ән Бөжүқдүр!  
(Аллаһым, Сән вермисән, Сәнин үчүн дә  
кәсирәм!)<sup>1</sup> Аллаһым, мәндән гәбул ет!<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Әбу Јәлә, 4/22. Һәдис сәһиһдир. Бах: Ырваул-Ғалил, 1118, 1152.

<sup>2</sup> Муслим, 1967, 3637, 5203.

## 126. Гәдр кечәсиндә һансы дуаны етмәк даһа јахшыдыр?

٢٤٥ - اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي

245. Алла:һуммә иннәкә афуввун туһиббул-афва фә'фу-анни!

245. Аллаһым, Сән Бағышлајансан вә бағышламағы севирсән, мәни бағышла!<sup>1</sup>

## 127. Саламын фәзиләти

246. Әбу һурейра ﷺ рәвајәт едир ки, Аллаһ Елчиси ﷺ бир мәчлисдә оларкән бир киши кәлиб: “әс-Сәлә:му аләјкум!” - (сизә салам олсун!) - деди. Аллаһ Елчиси ﷺ бујурду: “(Буна) он саваб вар”. Башга бир киши кәлиб: “әс-Сәлә:му аләјкум ва раһмәтуллаһ!” - (сизә салам олсун вә

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3513, 3855; Ён Мәчә, 3850. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 4423.

Аллаһын рәһмәти јетишсин!) - деди. ﷺ бујурду: “(Буна) ијирми саваб вар”. Башга бир киши кәлиб: “әс-Сәлә:му алејкум ва раһмәтуллаһи вә бәрәкәтуһу!”- (сизә салам олсун, Аллаһын рәһмәти вә бәрәкәти јетишсин!) - деди. Аллаһ Елчиси ﷺ бујурду: “(Буна) отуз саваб вар”. Бир киши мәчлисдән галхыб салам вермәди. Аллаһ Елчиси ﷺ бујурду: “Достунуз (саламыны) нә тез унутду. Сиздән бириниз мәчлисә кәлдији заман салам версин. Әкәр (орада) отурмағы мәсләһәт билсә отурсун. Мәчлисдән дуруб кетдикдә дә салам версин. Әввәлки салам сонунчу саламдан даһа үстүн дејил”.<sup>1</sup>

247. Абдуллаһ ибн Амр رضي الله عنه рәвајәт едир ки, бир нәфәр Аллаһ Елчисиндән ﷺ сорушду: “Ислам хисләтләринин ән

---

<sup>1</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 986. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Әдәбул-Муфрад, 761.



хејирлиси һансыдыр?” Пејғәмбәр ﷺ деди:  
“Сәнин, (еһтијачы олана) јемәк  
једиртмәјин, таныдығына вә танымадығы-  
на салам вермәјиндир”.<sup>1</sup>

248. Пејғәмбәр ﷺ белә бујурмушдур:  
“Инсанларын Аллаһа ән јахын оланы илк  
салам верәндир”.<sup>2</sup>

249. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Һәгигәтән,  
“әс-Сәләм” Аллаһын адларындан  
биридир. О, буну јердә (бир-биринизлә  
саламлашасыңыз дејә) тәјин етмишдир.  
Елә исә саламы аранызда јајын! Һәгигәтән,  
мүсәлман киши бир гөвмүн јанындан  
кечәрәк салам верәр, онлар да саламы  
аларларса, о, һәмин гөвмдән бир дәрәчә  
үстүн олар. Чүнки, о адам саламы онларын  
јадына салды. Әкәр онун саламыны

---

<sup>1</sup> Муслим, 160.

<sup>2</sup> Әбу Давуд, 5197, 5199. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 3382.

алмасалар, онлардан даһа хејирли вә пак олан (мәләкләр) онун саламыны аларлар”.<sup>1</sup>

250. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Ики мүсәлман әл вериб көрүшдүкдә, әлләри бир-бириндән ајрылмадан бағышланырлар”.<sup>2</sup>

### 128. Салам верән кафирин саламы нечә алынмалыдыр?

251. Шејх Ибн әл-Усејмин رحمته бујурур: “...Уча Аллаһ бујурур: “Бири сизинлә саламлашдығы заман сиз онун саламыны даһа бөјүк еһтирамла алын вә ја верилән саламы олдуғу кими гәјтарын!” (ән-Ниса, 86). Бу мөһтәшәм әјәдән о да ајдын олур ки, әкәр кафирләрдән бири

---

<sup>1</sup> әл-Бәззәр, 1771; һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 184, 1607.

<sup>2</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 8002. һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 433.

сәни саламлајыб, ајдын ифадә илә “әс-Сәлә:му алејк!” десә, она “Ва алејкәс-сәлам!” дејә биләрсән, чүнки буну демәклә онун саламыны олдуғу кими гајтармыш һесаб едиләрсән. Галды ки Пејғәмбәрин ﷺ: “Китаб әһли сизә салам вердији заман сиз онлара: “Ва алејкум!”- дејин”, јәни онлара: “Ва алејкумус-сәлә:м!”- демәјин!” сөзүнә кәлинчә, Пејғәмбәр ﷺ бунун сәбәбини һәмин һәдисдә ачыглајыб демишдир: “Јәһудиләр салам вердикдә: “әс-Сә:му алејкум”, јәни “Сизә өлүм олсун!”– дејә сизә бәддуа едирләр. Сиз дә онлара: “Ва алејкум (сизин үзәринизә олсун)!”– дејин”. Бу һәдисдән ајдын олур ки, әкәр онлар: “әс-Сәлә:му алејкум”– десәләр, биз онлара: “Ва алејкумус-сәлә:м”– дејә чаваб веририк, чүнки Уча Аллаһ бујурур: **“Бири сизинлә саламлашдығы заман сиз онун саламыны даһа бөјүк еһтирамла алын вә ја верилән саламы олдуғу кими гајта-**

рын!" (ән-Ниса, 86)".<sup>1</sup>

## 129. Дөјүш мејданындан гачан да бағышлана биләр

252. Пејғәмбәр ﷺ белә бујурмушдур: “Ким:

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ - ۲۵۲

252. Өстәғфирулла:һәл-ази:мәлләзи: лә:  
илә:һә иллә: һувәл-һәјјул-гајју:м ва әту:бу  
илејһи!

252. “Өзүндән башга ибадәтә лајиг мәбуд  
олмајан, Өзәмәтли, Јашајан, Гәјјум Аллаһ-  
дан бағышланма диләјирәм вә Она төвбә  
едирәм!”- дејәрсә, дөјүш мејданындан гач-  
мыш олса белә күнаһлары бағышланар”.<sup>2</sup>

## 130. Сәчдәдә вә кечәнин ахыры едилән

<sup>1</sup> Ёбн әл-Усејмин “Шәрһ Ријадус-Салиһин” 1/956.

<sup>2</sup> әт-Тирмизи, 3577, 3926; Әбу Давуд, 1517, 1519. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Сунән әт-Тирмизи, 2831.

## дуа

253. Пејғәмбәр ﷺ белә бујурмушдур: “Әкәр үммәтим үчүн чәтин олмасајды, мән онлара дәстамазла јанашы мисвақдан истифадә етмәји әмр едәрдим вә Иша намазыны кечәнин үчдә биринә вә ја јарысына гәдәр кечикдирәрдим. Кечәнин үчдә бири вә ја јарысы кечдикдә Аллаһ ﷻ дүнја сәмасына енир вә белә дејир: “Истәјән вармы она верим. Бағышланма диләјән вармы ону бағышлајым. Төвбә едән вармы онун төвбәсини гәбул едим. Дуа едән вармы онун дуасыны гәбул едим”.<sup>1</sup> Дикәр рәвајәтдә Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Рәббин гула ән јахын олан вахты кечәнин ахырыдыр. Әкәр о вахт Аллаһы зикр едән-

---

<sup>1</sup> Әһмәд 9589, 9591, 9220, 9841. Шуејб әл-Арनावут әл-Бухари вә Муслимин шәртләринә көрә иснадынын сәһиһ олдугуну билдирмишдир.

ләрдән олмағы бачарырсанса, ол!"<sup>1</sup>

254. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Бәндәнин Рәббинә ән јахын олдуғу һалы онун сәчдә вәзијјәтидир. Одур ки, (сәчдәдә) дуалары чохалдын!”<sup>2</sup>

### 131. Төвбә вә бағышланма диләмәк

255. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Мән һәр күн јүз дәфә Аллаһдан бағышланма диләјир вә Она төвбә едирәм”.<sup>3</sup>

### 132. Бәзи зикрләрин фәзиләти һагда һәдисләр

256. Пејғәмбәр ﷺ белә бујурмусдур:

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3579, 3928. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 1173.

<sup>2</sup> Муслим, 482, 744, 1111.

<sup>3</sup> Ёбн Мәчә, 3815. Һәдис һәсән сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Ёбн Мәчә, 3076.

## يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

“Jә: Зәл-Чәлә:ли вәл-Икрам!” (Еј әзәмәт вә еһтирам Саһибһи!) – (ады илә) дуа етмәји давамлы един”.<sup>1</sup>

**133. Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р**  
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

257. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Ким күн әрзиндә јүз дәфә: “Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р! – (Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур, О тәкдир, Онун шәрики

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3525, 3868. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 1536.

јохдур! Мүлк Онундур вә һәмд Она мэхсусдур вә О һәр шејә Гадирдир!)”- дејәрсә, он көлә азад етмиш сајылар, үстәлик она јүз саваб јазылар вә онун јүз күнаһы силинәр, (бундан башга бу дуалар) һәмин күн ахшама гәдәр ону шејтаннан горујар вә (бу дуаны) ондан чох дејән кимсә истисна олмагла һеч кәс онун кәтирдидиндән үстүн башга бир шеј кәтирә билмәз”.<sup>1</sup>

258. Пејгәмбәр ﷺ демишдир: “Ким күнәш чыхмадан вә батмадан әввәл јүз дәфә “Субһә:н-Аллаһ”- дејәрсә, јүз гурбанлыг һејвандан даһа әфзәлдир. Ким күнәш чыхмадан вә батмадан әввәл јүз дәфә “Әлһәмдулилләһ”- дејәрсә, јүз аты (Аллаһ јолунда) истифадәјә вермәкдән даһа әфзәлдир. Ким күнәш чыхмадан вә

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 5923, 6403.



батмадан эввэл жүз дэфэ “Алла:һу Эқбәр”-  
 дејәрсә, жүз гул азад етмәқдән әфзәлдир.  
 Ким күнәш чыхмадан вә батмадан эввэл жүз  
 дэфэ “Лә: илә:һә илләлла:һу, ваһдәһу лә:  
 шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-  
 һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р!”-  
 дејәрсә, Гијамәт күнү онун бу дедијинә  
 бәрабәр вә ја артыг дејәндән башга һеч кәс  
 онун кәтирдији әмәлдән даһа үстүн әмәл  
 кәтирә билмәз”.<sup>1</sup>

259. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Ким сәһәр  
 он дэфә: “Лә илә:һә илләлла:һу, ваһдәһу  
 лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-  
 һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р!”-  
 дејәрсә, она жүз саваб јазылар, жүз күнаһы  
 силинәр, онун үчүн бир кәлә азад етмәјә  
 бәрабәр олар вә о күн ахшама гәдәр

---

<sup>1</sup> ән-Нәсәи “Сунәнүл-Кубра” 10657. Һәдис һәсәндир.  
 Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб вәт-Тәрһиб, 658.

(шејтандан) горунар. Ким бунлары ахшам сөjlәjәрсә, онун үчүн бунун ејниси вериләр”.<sup>1</sup>

**134. Лә: илә:һә илләлла:һу, ваһдәһу лә:  
шәри:кә ләһу, ләһул-мулк ва ләһул-һәмд,  
јүһји: вә јуми:т ва һувә алә: кулли шеј ин  
гади:р**

لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَيُحْيِي وَيُمِيتُ،  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

260. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Ким сәһәр ачылдыгда он дәфә: “Лә: илә:һә илләлла:һу, ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулк ва ләһул-һәмд, јүһји: вә јуми:т ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р! – (Аллаһдан башга ибадәтә лајиг мәбуд

---

<sup>1</sup> Әһмәд, 8704, 8719. Шүејб әл-Арнавут иснадыны әл-Бухари вә Муслимин шәртләринә әсасән сәһиһ олдуғуну билдирмишдир.

јохдур! О тәкдир, Онун шәрики јохдур! Мүлк Онундур, һәмд Она мәхсусдур! Дирилдир вә өлдүрүр вә О, һәр шејә Гадирдир!)”- дејәрсә, Аллаһ бу зикрин һәр биринә көрә она он саваб јазар, он күнаһыны силәр, он дәрәчә јүксәлдәр, она он гул азад етмәк савабы вериләр, бу сөzlәр күнүн әввәлиндән сонунадәк ону горујан силаһлы дәстә олар, бу әмәл о күн едилән әмәлләрдән ән үстүнү олар. Буну ахшам дејәрсә, ејни саваба наил олар“.<sup>1</sup>

261. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Ким мәғрибдән сонра он дәфә: “Лә: илә:һә илләлла:һу, ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулк ва ләһул-һәмд, јуһји: ва јуми:т ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р!”- дејәрсә, Аллаһ сәһәрәдәк ону шејтандан горујан

---

<sup>1</sup> Әһмәд, 23401, 23614. Һәдисин иснады сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 114.

силаһлы мұһафизәчиләр көндәрәр, онун үчүн (Ҷәннәти) вачиб едән он саваб жазылар, ону һәлак едән он күнаһы силинәр вә она он мөмин көләни азад етмәжә бәрәбәр саваб вериләр”.<sup>1</sup>

**135. Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә:  
шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-  
һәмду, јуһји: вә јуми:т, бијәдиһил-хајру  
вә һувә алә: кулли шеј ин гади:р**

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَيُحْيِي وَيُمِيتُ  
بِيَدِهِ الْحَيَاةُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

262. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Ким Сүбһ намазындан сонра отурдуғу һалда јүз дәфә: “Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду, јуһји: ва јуми:т, бијәдиһил-хајру ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р! – (Аллаһдан

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3534, 3877. Һәдис һәсән сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1/160/472.

башга ибадәтә лајиг мәбуд јохдур, О, тәқдир, Онун шәрики јохдур! Мүлк Онундур вә һәмд Она мәхсусдур, дирилдир вә өлдүрүр! Хејир Онун Әлиндәдир! О, һәр шејә Гадирдир!)” - дејәрсә, о күн јер әһли арасында ән фәзиләтли әмәл етмиш сајылар, онун кими вә ја ондан артығыны дејән истиснадыр”.<sup>1</sup>

### 136. Лә: һәулә ва лә: гуввәтә иллә: билләһ

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

263. Муаз ﷺ рәвајәт едир ки, Аллаһ Елчиси ﷺ (она) деди: “Сәнә Чәннәт гапыларындан бирини көстәримми?” Мән дедим: “О һансыдыр?” Аллаһ Елчиси ﷺ бујурду: “Лә: һәулә ва лә: гуввәтә иллә: билләһ! – (Күч вә

---

<sup>1</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Әвсат” 7200, “Мучәмул-Кәбир” 8001, 8075. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 476.

гүввәт јалныз Аллаһдадыр!)”<sup>1</sup>

264. Рәвајәт едилир ки, Әбу Муса әл-Әшари ﷺ демишдир: “Аллаһ Елчиси ﷺ Хејбәрә јүрүш етдикдә (јахуд о истигамәтә кетдикдә) вә инсанлар (һәр һансы бир) вадижә јахынлашдыгда, уча сәслә тәкбир кәтириб дејәрдиләр: “Алла:һу Әкбәр, Алла:һу Әкбәр, лә: илә:һә илләллаһ”. Аллаһ Елчиси ﷺ бујурду: “Өзүнүзә јазығыныз кәлсин! Ахы, сиз кар вә узагда олан (бир танрыны) чағырмырсыныз. Һәгигәтән, О, Ешидәндир, Јахындыр вә О, (һәмишә) сизинләдир”. Һәмин вахт мән Аллаһ Елчисинин ﷺ дәвәсинин арха тәрәфиндә идим. О мәним: “Лә: һәулә вә лә: гүввәтә иллә: билләһ!” - дедијими ешитди вә мәнә белә бујурду: “Еј Абдуллаһ ибн Гејс!”

---

<sup>1</sup> Әһмәд, 21996. Һәдис сәһиһ ли-гејриһидир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб вәт-Тәрһиб, 1581.

Дедим: “Һүзурундајам, еј Аллаһын Елчиси!” Деди: “Чәннәт хәзинәләриндән сајылан бир кәлмәни сәнә өјрәдимми?” Дедим: “Бәли, еј Аллаһын Елчиси, атам-анам сәнә фәда олсун!” Пејғәмбәр ﷺ бу-јурду: “Лә: һәүлә вә лә: гуввәтә иллә: билләһ”.<sup>1</sup>

265. Рәвајәт едилир ки, Әбу Зәрр رضي الله عنه демишдир: “Севимли достум (јәни, Пејғәмбәр ﷺ) мәнә једди шеји әмр етди; мәнә касыблары севмәји вә онлара јахын олмағы, өзүмдән јухары олана јох, ашағы олана бахмағы, онлар үз дөндәрсәләр белә јенә дә гоһумлуг әлагәләрини сахламағы, һеч кәсдән һеч нә истәмәмәји, ачы олса да һаггы демәји, Аллаһ јолунда гынајанларын гынағындан горхмамағы вә “Лә: һәүлә ва лә: гуввәтә иллә: билләһ!” кәлмәсини

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 4205; Муслим, 2704, 6120, 7037.

демәји чохалтмағы әмр етди. Чүнки, бу кәлмәләр Әршин алтындакы хәзинәләрдән бир хәзинәдир”.<sup>1</sup>

266. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Чәннәтин биткиләрини чохалдын! Һәгигәтән, онун сују ширин, торпағы исә хошакәлимлидир. Елә исә “лә: һәулә ва лә: гуввәтә иллә: билләһ!” демәклә онун биткиләрини чохалдын!”<sup>2</sup>

### 137. Субһә:н-Аллаһ, вәлһәмдулилләһ, ва лә: илә:һә илләллаһ, ва Алла:һу Әкбәр

سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ

267. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Өлүм сизә кәлмәдән өнчә “лә: илә:һә илләллаһ”

<sup>1</sup> Әһмәд, 21415, 21453, 21745; Ыбн Һиббан, 449; Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2166.

<sup>2</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 13354. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 1213.



шәһадәт кәлмәсини сөйләмәји чохалдын!"<sup>1</sup>

268. Рәвајәт едилир ки, Әнәс ﷺ демишдир: “Бир бәдәви әрәб Пејғәмбәрин ﷺ јанына кәлиб деди: “Еј Аллаһын Елчиси! Мәнә хејир өјрәт”. Пејғәмбәр ﷺ онун әлиндән тутуб деди: “Де: “Субһә:н-Аллаһ, валһәмдулилләһ, ва лә: илә:һә илләллаһ, ва Алла:һу Әкбәр”. Бәдәви бармағлары илә зикр едә-едә кетди. Сонра нәсә фикирләшиб кери гајытды. Пејғәмбәр ﷺ күлүмсәјәрәк деди: “Бичарә гул нәсә фикирләшиб кәлди”. Бәдәви деди: “Еј Аллаһын Елчиси! Субһә:н-Аллаһ, валһәмдулилләһ, ва лә: илә:һә илләллаһ, ва Алла:һу Әкбәр” Аллаһ үчүндүр, бәс мәнә нә чатачаг?” Пејғәмбәр ﷺ она деди: “Еј бәдәви, сән: “Субһә:н-Аллаһ”- дедикдә,

---

<sup>1</sup> Әбу Јәалә, 6147. һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1529.

Аллаһ бујурур: “Доғру сөјләди”. Сән: “Әлһәмдулилләһ”- дедикдә, Аллаһ бујурур: “Доғру сөјләди”. Сән: “Лә: илә:һә илләллаһ”- дедикдә, Аллаһ бујурур: “Доғру сөјләди”. Сән: “Алла:һу Әкбәр”- дедикдә, Аллаһ бујурур: “Доғру сөјләди”. Сән: “Аллаһым, мәни бағышла!”- дедикдә, Аллаһ бујурур: “Артыг бағышладым!” Сән: “Аллаһым, мәнә рәһм ет!”- дедикдә, Аллаһ бујурур: “(Рәһм) етдим!” Сән: “Аллаһым, мәни рузиләндир!”- дедикдә, Аллаһ бујурур: “Артыг (истәдијини) етдим”. Бәдәви једди бармағы илә сајды, сонра да чыхыб кетди”.<sup>1</sup>

269. Рәвајәт едилир ки, Пејғәмбәрин ﷺ азад етдији Сәлмә Умми Бәни Әбу Рафи رضي الله عنه

---

<sup>1</sup> әл-Бейһәғи “Шуабул-Іман” 619; әд-Дија әл-Мәғдиси “Әһәдисул-Мухтәра” 1613. һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 3336.

демишдир: “Еј Аллаһын Елчиси! Мәнә узун олмајан кәлмәләр өјрәт”. Аллаһын Елчиси ﷺ бујурду: “Он дәфә: “Алла:һу Әкбәр”- де. Аллаһ бујурар: “Бу Мәним үчүндүр”. Он дәфә: “Субһә:н-Аллаһ”- де. Аллаһ бујурар: “Бу Мәним үчүндүр”. Де: “Аллаһым, мәни бағышла!” Аллаһ бујурар: “Артыг бағышладым”. Буну он дәфә десән, Аллаһ да он дәфә: “Артыг бағышладым!”- дејәр”.<sup>1</sup>

270. Рәвајәт едилир ки, Абдуллаһ ибн Мәсуд رضي الله عنه демишдир: “Уча Аллаһ рузини сизин аранызда бөлүшдүрдүјү кими, әхлагы да сизин аранызда бөлүшдүр-мүшдүр. Уча Аллаһ мал-дөвләти севдијинә дә верир, севмәдијинә дә. Иманы исә јал-ңыз севдији адама верир. Ким малыны

---

<sup>1</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 766. Һәдис сәһиһ ли-рејриһидир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1566.

хәрчләмәјә хәсислик етсә, дүшмәнлә чиһад етмәкдән горхса, кечә (намазына галхмаға) тәнбәллик едәрсә, гој “Лә: илә:һә илләллаһ, Субһә:н-Аллаһ, Әлһәм-дулилләһ, Алла:һу Әкбәр” - десин”.<sup>1</sup>

271. Пејғәмбәр ﷺ белә бујурмушдур: “Ики хисләт вар ки, онлара даим әмәл едән мүсәлман кимсә мүтләг Чәннәтә кирәр. Бу ики шеј чох асан шејләрдир, лакин онлара әмәл едән чох аздыр”. Сорушдулар: “Бу ики шеј нәдир, еј Аллаһын Елчиси?” О деди: “Гој сиздән һәр бириниз һәр намазын сонунда он дәфә “Аллаһу Әкбәр”, он дәфә “Әлһәмдулилләһ” вә он дәфә “Субһән-Аллаһ” десин. Бу дејиләнләр дилдә јүз әлли, тәрәзидә исә мин беш

---

<sup>1</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 8897, 8990. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2714; Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1571.

јүздүр”. Мән Аллаһ Елчисинин ﷺ бунлары бармаглары илә сајдығыны көрдүм. (Икинчи хислэт: Гој сиздән һәр бириниз) јатағына кирдији заман (отуз үч дэфә) “Субһә:н-Аллаһ”, (отуз үч дэфә) “Әлһәм-дулилләһ” вә (отуз дөрд дэфә) “Алла:һу Әкбәр” десин. Бу дејиләнләр дилдә јүздүр, тәрәзидә исә миндир. Елә исә сиздән һансы бириниз кечә-күндүз ики мин беш јүз күнаһ иш көрүр?” (Сәһабәләрдән бири) деди: “Еј Аллаһын Елчиси! Нечә ола биләр ки, адам бунлара даим әмәл етмәсин?” О деди: “Сиздән бириниз намаз гыларкән шејтан кәлиб она филан вә филан иши хатырладар вә о, бунлары зикр етмәз”.<sup>1</sup> Дикәр рәвајәтдә белә әлавә вар: “Шејтан бириниз јатаркән јанына кәлиб тәсбиһ етмәдән јатыздырыр. һәмчинин,

---

<sup>1</sup> әл-Бухари “Әдәбул-Муфрад” 1216. һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 2306.

намазында кәлиб тәсбиһ етмәдән әввәл бир еһтијачыны хатырладыр”.<sup>1</sup>

272. Әнәс ибн Малик ﷺ рәвајәт едир ки, (бир дәфә) Аллах Елчиси ﷺ јарпағлары гурумуш бир ағачын јанындан кечәркән әса илә ағача вурду вә онун јарпағлары јерә төкүлдү. О бујурду: “Һәгигәтән, “Әлһәмдулилләһ, Субһән-Аллаһ, Лә: илә:һә илләллаһ вә Алла:һу Әкбәр” сөзләри, бу ағачын јарпағлары төкүлдүјү кими гулун күнаһларыны төкүр”.<sup>2</sup>

273. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Јер үзүндә: “Лә: илә:һә илләлла:һу, вәлла:һу әкбәр, вә субһән-Аллаһ, вәл-һәмдулилләһ, вә лә: һәулә вә лә: гуввәтә иллә: билләһ”- дејән

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 5065, 5067; Ыбн Һиббан, 2018. Һәдис сәһиһдир. Бах: Мишкәтул-Мәсабиһ, 2306.

<sup>2</sup> әт-Тирмизи, 3533, 3876. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 1601.

елә бир адам јохдур ки, онун күнаһлары - дәниздәки көпүкләрдән чох олса белә, бағышланмасын”.<sup>1</sup>

274. Ибн Өмәр رضي الله عنه рәвајәт едир ки, бир кишијә јухуда белә дејилди: “Пејғәмбәри-низ сизә нәји әмр етди?” О да белә чаваб верди: “Отуз үч дәфә “субһән-Аллаһ”, отуз үч дәфә “Әлһәмдулилләһ”, отуз дөрд дәфә “Аллаһу Әкбәр” демәјимизи әмр етди. Бунунла сајы јүз олур”. Адам деди: “Ијирми беш дәфә “Субһә:н-Аллаһ”, ијирми беш дәфә “Әлһәмдулилләһ”, ијирми беш дәфә “Алла:һу әкбәр”, ијирми беш дәфә дә “Лә: илә:һә илләллаһ” дејин ки, јүз олсун!” Сәһәр ачылдыгда, о, буну Пејғәмбәрә ﷺ данышды. Пејғәмбәр ﷺ дә белә бујурду: “Әнсарын дедији кими

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3460, 3794. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 5636.

един!"<sup>1</sup>

275. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Аллаһ (гуллары үчүн) дөрд кәлмә сечмишдир: “Субһә:н-Аллаһ, вәлһәмдулилләһ, ва лә: илә:һә илләллаһ, валла:һу әкбәр”. Ким “Субһә:н-Аллаһ”- дејәрсә, Аллаһ она ијирми саваб јазар вә ијирми күнаһыны силәр. Ким “Алла:һу әкбәр”- дејәрсә, ејнилә олар. Ким “Лә: илә:һә илләллаһ”- дејәрсә, ејнилә олар. Ким үрәкдән “Әлһәмдулиллә:һи Раббил-а:ләми:н! – (Аләмләрин Рәбби олан Аллаһа һәмд олсун!)”- дејәрсә, она отуз саваб јазылар вә отуз күнаһы силинәр”.<sup>2</sup>

276. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Лә: илә:һә

---

<sup>1</sup> ән-Нәсәи “Сунән” 1351, 1359. һәдис сәһиһдир. Бах: Мискәтул-Мәсабиһ, 973.

<sup>2</sup> Әһмәд, 7999, 11610. һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 1718.



илләллаһ” вә “Алла:һу Әкбәр” дејән елә бир кәс јохдур ки, Чәннәтлә мүждәләнмәсин”.<sup>1</sup>

277. Әбу Зәрдән ﷺ рәвајәт едилдијинә кәрә, сәһабәләрдән олан бир дәстә инсан Аллаһ Елчисинә ﷺ дедиләр: “Еј Аллаһын Елчиси! Сәрвәт саһибләри чохла саваб газанырлар. Онлар бизим кими намаз гылыр, бизим кими оруч тутур вә һәм дә малларынын артыг оланыны сәдәгә верирләр”. Аллаһ Елчиси ﷺ бујурду: “Мәкәр Аллаһ сизин үчүн сәдәгәләр тәјин етмәјибми? Һәгигәтән, һәр тәсбиһ (Субһә:н-Аллаһ) сәдәгәдир, һәр тәкбир (Алла:һу Әкбәр) сәдәгәдир, һәр тәһмид (Әлһәмдулилләһ) сәдәгәдир вә һәр тәһлил (Лә: илә:һә илләллаһ) сәдәгәдир. Јахшылығы әмр

---

<sup>1</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 974. Һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 5569.

етмәк вә писликдән чәкиндирмәк дә сәдәгәдир. Һәтта сиздән биринизин зөвчәсилә јахынлыг етмәсиндә сәдәгә әчри вар”. Дедиләр: “Еј Аллаһын Елчиси! Биримиз өз шәһвәтинин истәдијини јеринә јетирәркән әчр газанмыш олур?” Аллаһ Елчиси ﷺ бујурду: “Сөјләјин көрүм!? О кимсә шәһвәтинин истәдијини һарам илә јеринә јетирәрсә, она күнаһ олмајачагдымы? Еләчә дә шәһвәтинин истәдијини һалал илә јеринә јетирәрсә, әчр газанмыш олур”.<sup>1</sup>

278. Әбу һурейра ؓ демишдир: “Бир күн Аллаһ Елчиси ﷺ јанында отуранлара бујурду: “Галханынызы көтүрүн!” Онлар дедиләр: “Ата-анамыз сәнә фәда олсун, еј Аллаһын Елчиси, дүшмәнми кәлир?” О бујурду: “Көтүрүн, көтүрүн ода гаршы галханынызы! Дејин: “Субһә:н-Аллаһ, вәл-

---

<sup>1</sup> Муслим, 1006, 2376.

hәмдулилләһ, лә: илә:hә илләллаһ, Алла:һу Әкбәр”. Бунлар Гијамәт күнү өндән, архадан вә јанлардан горујан олараг кәләчәкләр. Әбәди галачаг салеһ әмәлләр дә елә бунлардыр”.<sup>1</sup>

279. Рәвајәт едилир ки, Умму һәни бинт Әбу Талиб رضي الله عنه демишдир: “Бир дәфә Аллаһ Елчиси ﷺ мәнә баш чәкмәјә кәлди вә мән она дедим: “Мән артыг јаша долмушам, гочалыг мәни әлдән салыб. Мәнә елә бир әмәл өјрәт ки, мән отурдуғум јердә она әмәл едим (вә саваб газаным)”. Аллаһ Елчиси ﷺ бујурду: “Јүз дәфә “Субһә:н-Аллаһ” де, бу, сәнин үчүн Исмајыл عليه السلام нәслиндән јүз кәлә азад етмәјә бәрабәр олачаг. “Јүз дәфә “Әлһәмдулилләһ” де, бу, сәнин үчүн

---

<sup>1</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Әвсат” 3179. һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 3214.

Аллаһ јолунда дөјүшәнләрин миндији, јәһәрләнмиш вә јүјәнләнмиш јүз ата бәрабәр олачаг. Јүз дәфә “Алла:һу Әкбәр” де, бу, сәнин үчүн гурбан кәсилмиш вә Аллаһ тәрәфиндән гәбул едилмиш јүз дәвәјә бәрабәр олачаг. Јүз дәфә “Лә: иләһә илләллаһ” де”. Ибн Хәләф деди: “Зән-нимчә Аллаһ Елчиси ﷺ белә демишдир: “Бу, сәнин үчүн јерлә көј арасыны савабла долдурачаг. Бу зикри етдијин күн, һәмин зикри едән кимсә истисна олмагла һеч кәсин савабы сәнин савабындан чох олмајачаг”.<sup>1</sup>

280. Рәвајәт едилир ки, Әбу Һурейра ﷺ ағач әкәркән Аллаһ Елчиси ﷺ онун јанындан кечәрәк белә бујурду: “Еј Әбу Һурейра, әк-дијин нәдир?” Әбу Һурейра ﷺ деди: “Өзүм

---

<sup>1</sup> Әһмәд, 26956, 27670. Һәдис һәсәндир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 1316.

үчүн ағач әкирәм”. Аллах Елчиси ﷺ бујурду: “Сәнин үчүн бундан даһа хејирли әкиләчәк ағач кәстәримми?” Әбу һурейра رضي الله عنه деди: “Кәстәр, еј Аллаһын Елчиси!” Аллах Елчиси ﷺ бујурду: “Де: “Субһән-Аллаһ, Әлһәмдулилләһ, Лә: илә:һә илләллаһ, Алла:һу Әкбәр! Белә десән һәр кәлмәјә кәрә Чәннәтдә сәнин үчүн бир ағач әкиләр”.<sup>1</sup>

281. Мусаб ибн Сәд атасындан رضي الله عنه рәвәјәт едәрәк белә демишдир: “Аллаһ Елчиси ﷺ јанында отуранлара бујурду: “Сиздән бириниз мин саваб газанмаға ачизсиниз?” Јанында отуранлардан бири сорушду: “Биз мин савабы нечә газана биләрик?” Аллах Елчиси ﷺ бујурду: “Бириниз јүз дәфә “тәсбиһ” етдикдә (Субһән-Аллаһ демәк),

---

<sup>1</sup> Ибн Мәчә, 3807, 3939. Һәдис һәсән ли-ғејриһидир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1549.

онун үчүн мин саваб јазылар вә мин күнаһы силинәр”.<sup>1</sup>

282. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Һәгигәтән, сөјләдијиниз тәсбиһ (Субһә:н-Аллаһ), тәһлил (Лә: илә:һә илләллаһ) вә тәһмид (Әлһәмдулилләһ) кәлмәләри Аллаһын учалығыны ифадә едән зикрләрдир. Онлар Әршин әтрафында фырланыр, бал арысинын вызылтысы кими сәсләри олур вә өз саһибләрини јад едирләр (јәни, онлары зикр едәнләрин адыны чәкир вә Аллаһ јанында онун үчүн шаһидлик едирләр). Истәмирсиниз ки, давамлы шәкилдә сизин адынызы зикр едәнләр олсун?!“<sup>2</sup>



283. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Сиздән бири

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3463, 3799; Муслим, 4866.

<sup>2</sup> Ыбн Мәчә, 3809, 3941. Һәдис сәһиһдир.

Һәр сүмүжү мүгабилиндә бир сәдәгә борчу олдуғу һалда сәһәрә чыхыр. Һәр тәсбиһ (Субһә:н-Аллаһ демәк) сәдәгәдир, һәр тәһмид (Әлһәмдулилләһ демәк) сәдәгәдир, һәр тәһлил (Лә: илә:һә илләллаһ демәк) сәдәгәдир, һәр тәкбир (Алла:һу Әкбәр демәк) сәдәгәдир. Јахшы ишләр көрмәји әмр етмәк сәдәгәдир, пис әмәлләрдән чәкиндирмәк сәдәгәдир. Дуһа вахты гылынан ики рүкәт намаз исә бунларын һамысыны әвәз едир”.<sup>1</sup>

284. Рәвајәт едилир ки, Әбу Умамә  демишдир: “Бир дәфә Пејғәмбәр  мәним додагларымы тәрпәтдијими корүб бујурду: “Нә сөјләјирсән, еј Әбу Умамә?” Мән дедим: “Аллаһы зикр едирәм”. О бујурду: “Кечә-күндүз Аллаһы зикр етмәјиндән даһа чох (савабы олан) бир шеји сәнә

---

<sup>1</sup> Муслим, 720, 1181, 1704.

өжрәдимми? Де:

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ مَا خَلَقَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَدَدَ مَا فِي  
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَدَدَ مَا أَحْصَى كِتَابَهُ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ  
مِثْلَ مَا أَحْصَى كِتَابَهُ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ  
كُلِّ شَيْءٍ

“Әлһәмдулиллә:һи адәдә мә: халәга,  
валһәмдулиллә:һи мил ә мә: халәга,  
валһәмдулиллә:һи адәдә мә: фис-  
сәмә:вә:ти ва мә: фил-әрди, валһәм-  
дулиллә:һи адәдә мә: әһса: китә:буһу,  
валһәмдулиллә:һи мил ә мә: әһса:  
китә:буһу, валһәмдулиллә:һи адәдә кулли  
шеј ин, валһәмдулиллә:һи мил ә кулли шеј  
ин! - (Јаратдыгларынын сајы гәдәр Аллаһа  
һәмд олсун! Јаратдыгларинын сајынын  
чохлуғу гәдәр Аллаһа һәмд олсун! Көјдә вә  
јердә оланларын сајы гәдәр Аллаһа һәмд  
олсун! Китабынын сајдығы гәдәр Аллаһа



Һәмд олсун! Китабынын сајдығынын чохлауғу гәдәр Аллаһа һәмд олсун! Һәр шејин сајы гәдәр Аллаһа һәмд олсун! Һәр шејин сајынын чохлауғу гәдәр Аллаһа һәмд олсун!)” - вә бу гајдада “Субһә:н-Алла:һи...” де. Өзүндән сонра кәлән зүрријјәтинә дә өјрәт!”<sup>1</sup>

### 138. Субһә:н-Алла:һи ва биһәмдиһи

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ

285. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Ким кечә галхмаға чәтинлик чәкәр, малы хәрчләмәјә хәсислик едәр вә ја дүшмәнлә вурушмагдан горхарса, “Субһә:н-Алла:һи ва биһәмдиһи” - (Аллаһ пак вә мүгәддәсдир! Һәмд Она мәхсусдур!) демәји чоһалтсын. Шүбһәсиз ки, бу кәлмә Аллаһа ﷻ Онун јолунда дағ бојда гызылы хәрчләмәкдән

<sup>1</sup> Әһмәд, 22198; әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 7930. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 2578.

даһа севимлидир”.<sup>1</sup>

286. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Ким сәһәр вә ахшам јүз дәфә: “Субһә:н-Аллаһи вә биһәмдиһи!”- дејәрсә, Гијамәт күнү онун дедији кими вә ја ондан даһа чох сөјлә-јәндән башга һеч кәс онун кәтирдијиндән даһа фәзиләтли бир шеј кәтирә билмәз”.<sup>2</sup>

287. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Ким күн әрзиндә јүз дәфә: “Субһә:н-Алла:һи ва биһәмдиһи!”- дејәрсә, күнаһлары дәниз көпүјү гәдәр олса белә силинәр”.<sup>3</sup>

### 139. Субһә:н-Аллаһи ва биһәмдиһи, субһә:н-Аллаһил-Ази:м

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

<sup>1</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 7800; һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әт-Тәрғиб ват-Тәрһиб, 1541.

<sup>2</sup> Муслим, 2692, 4858.

<sup>3</sup> әл-Бухари, 5926, 6405.

288. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Раһмәнә севимли, тәләффүзү асан вә тәрәзидә ағыр кәлән ики кәлмә вар. Бунлар:

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

“Субһә:н-Алла:һи ва биһәмдиһи, субһә:н-Алла:һил-Ази:м! – (Аллаһ пак вә мүгәддәсдир! Һәмд Она мәхсусдур! Бөјүк Аллаһ пак вә мүгәддәсдир!) - кәлмәләридир”.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 6188, 6682, 7008, 7563.

### 140. Субһә:н-Алла:һил-Ази:м

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

289. Пејғәмбәр ﷺ белә бујурмушдур: “Ким:

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

“Субһә:н-Алла:һил-Ази:м! – (Әзәмәтли Аллаһ пак вә мүгәддәсдир!)”- дејәрсә, Чән-нәтдә онун үчүн бир ағач әкиләр”.<sup>1</sup>

### 141. Субһә:н-Алла:һил-Ази:ми ва биһәмдиһи

290. Пејғәмбәр ﷺ белә бујурмушдур: “Ким:

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ

“Субһә:н-Алла:һил-Ази:ми ва биһәмдиһи! - (Бөјүк Аллаһ пак вә мүгәддәсдир, һәмд Она мәхсусдур!) - дејәрсә, онун үчүн Чән-

---

<sup>1</sup> Ыбн биббан, 824. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 64.

нәтдә бир хурма ағачы әкиләр”.<sup>1</sup>

## 142. Кениш бир дуа

291. Узун бир һәдисдә Пејғәмбәр ﷺ Аллаһын она белә дедијини бујурур: “Еј Мухәммәд!” Мән дедим: “Әмринә мүнғәзирәм, еј Рәббим!” Аллаһ бујурду: “Мәләкләр нә һагда мүбаһисә едирләр?” Мән дедим: “Кәффарәләр һаггында”. О бујурду: “Нәдир онлар?” Мән дедим: “Чамаат намазларына пијада кетмәк, намазлардан сонра мәсчидләрдә отуруб нөвбәти намазы көзләмәк, сојутда дәстәмәзы там алмаг”. Аллаһ бујурду: “Сонра нә һагда?” Мән дедим: “Јемәк једиртмәк, мүлајим сөз сөјләмәк, инсанлар јатдығы вахт намаз гылмаг”. (Аллаһ бујурду: “Ким белә едәрсә, хејир ичиндә

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3464, 3800. Һәдис сәһиһдир. Бах: Силсилә әс-Сәһиһә, 64.

јашајар, хејир ичиндә өләр вә анадан доғулдуғу кими күнаһсыз олар”).<sup>1</sup> Аллаһ бујурду: “Истә!” Мән дедим:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ وَأَنْ تَغْفِرَ  
لِي وَتَرْحَمَنِي وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةَ قَوْمٍ فَتَوَفَّنِي غَيْرَ مَقْتُونٍ أَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ  
مَنْ يُحِبُّكَ وَحُبَّ عَمَلٍ يُقَرِّبُ إِلَى حُبِّكَ

“Алла:һуммә инни: әс әлукә фи'ләл-  
хајра:ти ва тәркәл-мункәра:ти ва һуббәл-  
мәсә:ки:ни ва ән тәғфира ли: вә  
тәрһәмәни: ва изә: әрадтә фитнәтә  
гаувмин фәтәваффәни: ғәјра мәфту:нин!  
Әс әлукә һуббәкә ва һуббә мән јуһиббукә  
ва һуббә амәлин југаррибу илә: һуббикә!  
– (Аллаһым! Сәндән хејир ишләр көрмәји,  
пис ишләрдән узаг олмағы, касыблары  
севмәји, мәни бағышламағыны, мәнә рәһм

---

<sup>1</sup> Ёбн Хузәјмә “Төвһид” 318. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 59.

етмәјини вә һәр һансы бир гөвмү фитнәјә салмаг истәдикдә, фитнәјә дүшмәмиш чанымы алмағыны диләјирәм! Сәндән Сәнин вә Сәни севәнин мәһәббәтини газанмағымы вә мәһәббәтинә јахынлашдырачаг һәр бир әмәли севмәји истәјирәм!)”. Аллаһ Елчиси ﷺ деди: “Бу јуху һагдыр, бунлары јахшыча өјрәнин”.<sup>1</sup>

### 143. Нафилә намазларын фәзиләти

292. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Фәрз намазы нафилә намазындан үстүн олдүгү кими, кишинин евиндә гылдығы нафилә намазы да инсанларын јанында гылдығы нафилә намаздан үстүндүр”.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> әт-Тирмизи, 3235, 3543. һәдис сәһиһдир. Бах: Зиләул-Чәннә, 88; Мишкәтул-Мәсабиһ, 748.

<sup>2</sup> әт-Табәрани “Мучәмул-Кәбир” 7322. һәдис һәсәндир. Бах: Сәһиһ әл-Чами, 4217.

#### 144. Пејғәмбәрин ﷺ зикр етмәк гајдасы

293. Рәвајәт едилир ки, Абдуллаһ ибн Амр демишдир: “Пејғәмбәри ﷺ сағ әли илә тәсбиһ (зикр) едәркән көрдүм”.<sup>1</sup>

#### 145. Бәзи әдәб гајдалары

294. Пејғәмбәр ﷺ демишдир: “Һава гаралдыгда ушагларынызы (бајыра) бурахмајын. (Чүнки бу вахт) шејтанлар һәр тәрәфә јајылырлар. Кечәдән бир мүддәт кечдикдән сонра исә онлары бураха биләрсиниз. (Кечәләр) “Бисмилләһ” дејәрәк (евинин) гапысыны бағла! “Бисмилләһ” дејәрәк лампаны сөндүр! “Бисмилләһ” дејәрәк су тулуғларынын ағзыны бағла!” “Бисмилләһ” дејәрәк һәр нә илә олурса, олсун габ-

---

<sup>1</sup> Әбу Давуд, 1502. Һәдис сәһиһдир. Бах: Сәһиһ Сунән Әбу Давуд, 1346.



гачағын ағзыны өрт!"<sup>1</sup>

Мүвәффәг едән Аллаһдыр!  
Һәмд аләмләрин Рәббинә мәхсүсдур!

---

<sup>1</sup> әл-Бухари, 3038, 3280.

## Истифадә олунаң әдәбијјат

Гурани-Кәримин мәнача тәрчүмәси;

“Мүсәлман Галасы”;

“Фәзиләтли Әмәлләр”;

“Сәһиһ Гүдси һәдисләр”;

“Сәһиһ Дуа вә Зикрләр”.

## Мүндәричат

1. Јухудан ојандыгда едилән зикрләр	10
2. Палтар кејинәркән едилән дуа	17
3. Тәзә палтар кејинәркән едилән дуа	18
4. Тәзә палтар кејинән үчүн едилән дуа	19
5. Палтары сојунаркән нә дејилир?	19
6. Ајајолуна кирдикдә едилән дуа	20
7. Ајајолундан чыхдыгда едилән дуа	20
8. Дәстәмаздан әввәл едилән зикр	21
9. Дәстәмаздан сонра едилән зикр	21
10. Евдән чыхаңда вә евә кирәңдә гылынан намаз	23
11. Евдән чыхаркән едилән зикр	23
12. Евә кирәркән едилән зикр	25
13. Мәсчидә кедәркән едилән дуа	25
14. Мәсчидә кирәркән едилән дуа	27
15. Мәсчиддән чыхаркән едилән дуа	28
16. Азан зикрләри	29
17. Азанла игамә арасында дуа етмәк	33
18. Намаза башладыгда “Аллаһу Әкбәр” дедикдән сонра едилән ачылыш дуасы	33
19. Рукуда едилән дуалар	41
20. Рукудан галхаркән едилән дуа	44

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| 21. | Сәчдәдә едилән дуалар   | 45  |
| 22. | Ики сәчдә арасында отурдугда едилән дуа   | 49  |
| 23. | Тилавәт сәчдәсиндә едилән дуа   | 50  |
| 24. | Тәшәһһүд  | 52  |
| 25. | Тәшәһһүддән сонра Пејғәмбәрә ﷺ охунан салават   | 54  |
| 26. | Ахырынчы тәшәһһүддән сонра, саламдан габаг едилән дуа                                 | 56  |
| 27. | Салам вериб намазы битирдикдән сонра едилән зикрләр                                   | 66  |
| 28. | Дуһа намазындан сонра дејилән зикр  | 76  |
| 29. | Истихарә намазынын дуасы  | 77  |
| 30. | Сәһәр вә ахшам зикрләри   | 79  |
| 31. | Јатаға кирәркән охунан зикрләр  | 94  |
|     | • әс-Сәчдә сурәси   | 102 |
|     | • әл-Мулк сурәси  | 113 |
| 32. | Кечә јатаркән бир тәрәфдән диқәр тәрәфә чеврилдикдә едилән дуа                        | 124 |
| 33. | Јухуда һәјәчан вә горху кечирән, дәһшәтә кәлән вә (башга бу кими) һалларда охунан дуа | 124 |
| 34. | Пис јуху көрән нә етмәлидир?  | 125 |
| 35. | Витр намазында едилән гунут дуасы   | 126 |

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| 36. | Витр намазынын саламындан сонра<br>едилэн зикр  | 129 |
| 37. | Үзүнтү вә кәдәр анында охунан дуа   | 130 |
| 38. | Сыхынты анында охунан дуа   | 132 |
| 39. | Дүшмән вә ихтијар саһиби илә<br>растлашаркән едилән дуа                                     | 134 |
| 40. | Рәһбәрин зүлмүндән горхан<br>кимсәнин етдији дуа  | 135 |
| 41. | Дүшмәнә гаршы едилән дуа  | 138 |
| 42. | Һәр һансы бир чамаатдан горханын<br>етдији дуа  | 139 |
| 43. | Иманда шәккә дүшәнин дуасы  | 139 |
| 44. | Борчдан гуртармаг үчүн едилән дуа   | 141 |
| 45. | Намаз тыларкән јахуд Гуран оху-<br>јаркән кәлән вәсвәсәјә гаршы едилән<br>дуа               | 142 |
| 46. | Бир иш ағыр кәлдикдә едилән дуа   | 142 |
| 47. | Хоша кәлмәјән бир һадисә баш<br>вердикдә јахуд истәдији бир иш баш<br>тутмадыгда едилән дуа | 143 |
| 48. | Јени доғулмуш ушаг үчүн бәрәкәт<br>дуасы  | 143 |
| 49. | Ушаглары горумаг үчүн охунан дуа  | 144 |
| 50. | Бәдәниндә ағыр һисс едән нә<br>демәлидир?   | 144 |

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| 51. | Хәстәни зијарәт едәркән онун үчүн<br>едилән дуа               | 145 |
| 52. | Хәстәләһәнин сағалмасы үчүн<br>едилән дуалар                  | 146 |
| 53. | Һәјатындан әлини үзмүш хәстәнин<br>дуасы                      | 148 |
| 54. | Чан верәнә тәлгин едилән дуа                                  | 149 |
| 55. | Башына мүсибәт кәләнин дуасы                                  | 150 |
| 56. | Мејитин көзләрини гапајаркән<br>едилән дуа                    | 150 |
| 57. | Чәназә намазында мејит үчүн<br>охунан дуа                     | 151 |
| 58. | Һәдди-бүлуға чатмамыш ушағын<br>чәназә намазында охунулан дуа | 155 |
| 59. | Тәзијә дуасы  | 156 |
| 60. | Чәназәни гәбрә гојаркән едилән дуа                            | 157 |
| 61. | Чәназәни дәфн етдикдән сонра<br>едилән дуа                    | 157 |
| 62. | Гәбирләри зијарәт едәркән охунан<br>дуа                       | 158 |
| 63. | Күләк әсәркән едилән дуа                                      | 159 |
| 64. | Көј курулдајаркән едилән дуа                                  | 160 |
| 65. | Јағышын јағмасы үчүн едилән бәзи<br>дуалар                    | 160 |
| 66. | Јағыш јағанда едилән дуа                                      | 162 |

- |     |  |     |
|-----|--|-----|
| 67. | Јағыш јағандан сонра едилән зикр                                       | 162 |
| 68. | Һаванын ачылмасы үчүн едилән дуа                                       | 162 |
| 69. | Һилал (тәзә ај) көрүнәркән едилән дуа                                  | 163 |
| 70. | Оруч тутанын ифтарыны ачаркән етдији дуа                               | 164 |
| 71. | Јемәјә башлајаркән едилән дуа  | 164 |
| 72. | Јемәқдән сонра едилән дуа  | 166 |
| 73. | Гонағын она јемәк верән үчүн етдији дуа                                | 167 |
| 74. | Су верән јахуд вермәк истәјән шәхс үчүн едилән дуа                     | 167 |
| 75. | Башга бир евдә оручуну ачан шәхсин ев әһли үчүн етдији дуа             | 168 |
| 76. | Оруч тутан ону сөјән адама нә демәлидир?                               | 169 |
| 77. | Нүбар мејвә көрәркән едилән дуа  | 169 |
| 78. | Астырдыгда едилән дуа  | 170 |
| 79. | Кафир астырыб “әлһәмдулилләһ” десә, она нә дејилир?                    | 171 |
| 80. | Евләнән үчүн едилән дуа  | 171 |
| 81. | Евләнән шәхсин өзү үчүн етдији дуа вә миник һејваны аланын едәчәји дуа | 172 |
| 82. | Һәјат јолдашы илә чинси әлагәјә кирмәмишдән әввәл едилән дуа           | 173 |
| 83. | Гәзәбләнәркән едилән дуа   | 173 |

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| 84. | Мүсибәтә дүчар олмуш кимсәни көрәркән едилән дуа      | 174 |
| 85. | Мәчлисдә дејилән дуа                                  | 175 |
| 86. | Мәчлисин кәффарәси                                    | 175 |
| 87. | Сәнә јахшылыг едән шәхс үчүн едәчәјин дуа             | 176 |
| 88. | “Аллаһ сәни бағышласын!” дејән үчүн едилән дуа        | 177 |
| 89. | Дәччалдан горунмаг үчүн олан ајәләр                   | 177 |
| 90. | “Сәни Аллаһ хатиринә сеvirәм!”- дејән үчүн едилән дуа | 181 |
| 91. | Малыны сәнә тәклиф едән кимсә үчүн едилән дуа         | 181 |
| 92. | Борчу гәјтараркән ону верән шәхс үчүн едилән дуа      | 182 |
| 93. | Аллаһа шәрик гошмагдан горханын едәчәји дуа           | 182 |
| 94. | Бәд әламәтә гаршы едилән дуа                          | 183 |
| 95. | Миник васитәсинә минәркән едилән дуа                  | 184 |
| 96. | Сәфәр дуасы   | 185 |
| 97. | Кәндә јахуд шәһәрә дахил оларкән едилән дуа           | 187 |
| 98. | Базара кирәркән едилән дуа                            | 188 |



99. Миник васитәси бүдрәдикдә 189  
(илишиб галдыгда) едилән дуа
100. Видалашдыгда мүсафирин сакинләр 190  
үчүн етдији дуа
101. Видалашдыгда сакинләрин мүсафир 190  
үчүн етдији дуа
102. Сәфәрдә јол кедәркән тәкбир вә 191  
тәсбиһ
103. Мүсафирин сәһәрә јахын етдији дуа 192
104. Сәфәрдә вә ја башга вахтларда 192  
мәнзил башына чатдыгда едилән дуа
105. Сәфәрдән гајыдаркән едилән зикр 193
106. Севиндиричи јахуд хошакәлмәјән 194  
һадисә илә рагласһан адам нә  
демәлидир?
107. Сөјдүјүн адам үчүн едәчәјин дуа 195
108. Мүсәлман мүсәлманы тәрифләјәндә 196  
нә демәлидир?
109. Тәрифләнән мүсәлман нә 196  
демәлидир?
110. Тәәччүбләнәркән вә ја севинәркән 197  
едилән дуа
111. Бир шеји көзә кәтирәчәјиндән 198  
горһан адамын етдији дуа
112. Горһдугда нә дејилир? 198

- |      |   |     |
|------|---|-----|
| 113. | Үсјанкар шејтанларын һижләсини дәф етмәк үчүн нә дејилир?                   | 198 |
| 114. | Раһатлыг кәлмәләри  | 200 |
| 115. | Пејгәмбәрә ﷺ салават демәјин фәзиләти                                       | 201 |
| 116. | Хоруз банлајаркән вә ја узунгулаг ангыраркән едилән дуа                     | 204 |
| 117. | Кечә һејванларын сәсләрини ешидәркән едилән дуа                             | 204 |
| 118. | Һәчч вә ја үмрә зијарәти әснасында иһрамда олан шәхс нечә тәлбијә етмәлидир | 205 |
| 119. | Гара даш јерләшән күнчә кәлиб чатдыгда тәкбир кәтирмәк                      | 206 |
| 120. | Јәмән күнчү илә гара даш арасында едилән дуа                                | 206 |
| 121. | Сафә вә Мәрвә дағлары үзәриндә дајандыгда едилән дуа                        | 207 |
| 122. | Арафа күнү едилән дуа   | 209 |
| 123. | Мәш'әрул-Һәрамда едилән зикр  | 210 |
| 124. | Чәмәратда һәр дашы атаркән тәкбир етмәк                                     | 210 |
| 125. | Гурбан кәсәркән нә дејилир?   | 211 |
| 126. | Гәдр кечәсиндә һансы дуаны етмәк даһа јахшыдыр?                             | 212 |

- |      |   |     |
|------|---|-----|
| 127. | Саламын фәзиләти  | 212 |
| 128. | Салам верән кафирин саламы нечә алынмалыдыр?  | 215 |
| 129. | Дөјүш мејданындан гачан да бағышлана биләр  | 216 |
| 130. | Сәчдәдә вә кечәнин ахыры едилән дуа   | 217 |
| 131. | Төвбә вә бағышланма диләмәк   | 218 |
| 132. | Бәзи зикрләрин фәзиләти һагда һәдисләр  | 219 |
| 133. | Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р                                   | 219 |
| 134. | Лә: илә:һә илләлла:һу, ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулк ва ләһул-һәмд, јүһји вә јуми:т ва һувә алә: кулли шеј ин гади:р                   | 222 |
| 135. | Лә: илә:һә илләлла:һу ваһдәһу лә: шәри:кә ләһу, ләһул-мулку ва ләһул-һәмду, јүһји вә јуми:т, бијәдиһил-хајру вә һувә алә: кулли шеј ин гади:р | 224 |
| 136. | Лә: һәүлә ва лә: гуввәтә иллә: билләһ   | 225 |
| 137. | Субһә:н-Аллаһ, вәлһәмдулилләһ, ва   | 228 |

	лә: илә:һә илләллаһ, ва Алла:һу	
	Әкбәр	
138.	Субһә:н-Алла:һи ва бихәмдиһи	242
139.	Субһә:н-Аллаһи ва бихәмдиһи, субһә:н-Аллаһил-Ази:м	244
140.	Субһә:н-Алла:һил-Ази:м	245
141.	Субһә:н-Алла:һил-Ази:ми	ва 245
	бихәмдиһи	
142.	Кениш бир дуа	246
143.	Нафилә намазларын фәзиләти	248
144.	Пејгәмбәрин ﷺ зикр етмәк гәјдасы	248
145.	Бәзи әдәб гәјдалары	249

Гуран вә Сүннәдә олан  
Сәһиһ Дуа вә Зикрләр

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



“Елм вә тәһсил” нәшријјатынын директору:  
*профессор* **Надир МӘММӘДЛИ**

**Дизајнер:** Камран Ибраһимов  
**Техники редактор:** Рөвшанә Низамигызы

Чапа имзаланмыш 12.01.2021  
Шәрти чап вәрәги 8,2. Сифариш № 08  
Кағыз форматы 60x84 1/32. Тираж 40000

Китаб “Елм вә тәһсил” нәшријјат-полиграфија  
мүәссисәсиндә сәһифәләниб, чап олунмушдур  
Е-маил: елм.ве.теһсил@маил.ру  
Тел: 497-16-32; 050-311-41-89  
Үнван: Бакы, Ичәришәһәр, 3-чү Магомајев 8 /4